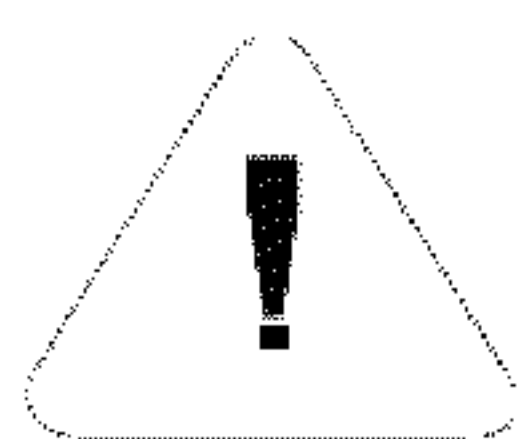


Фритюрницы серии 7001, 9001 Gico mod. FG-7, FG-9

Инструкция по эксплуатации

1. ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
1.1. ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
1.2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ.....	3
1.3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, КАСАЮЩИЕСЯ УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ.....	3
1.4. ПРЕЗЕНТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ.....	4
1.5. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	4
1.6. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ.....	4
1.7. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.....	4
2. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ МОНТАЖНИКА.....	5
2.1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	5
2.2. РАСПОЛОЖЕНИЕ АППАРАТА.....	5
2.2.1. Законы, технические нормы и правила.....	5
2.3. УСТАНОВКА	5
2.3.1. Монтажные работы.	5
2.3.1.1. Электрические соединения.....	5
2.3.1.2. Эквипотенциальное соединение.....	5
2.4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	6
2.4.1. Проверка электрических характеристик.....	6
2.4.2. Инструкции для пользователя.....	6
2.5. ПРЕОБРАЗОВАНИЕ И/ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ.....	6
2.6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	6
2.6.1. Замена деталей.....	6
2.6.2. ФРИТЮРНИЦЫ.....	6
2.7. ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОЙ РАБОТЫ.....	7
3. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ.....	9
3.1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	9
3.2. СТАНДАРТНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ.....	9
3.3. ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ЗАПУСК.....	9
3.4. ЗАПУСК АППАРАТА С МЕХАНИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ.....	10
3.4.1. Включение аппарата... ..	10
3.4.2. Выключение аппарата.....	10
3.5. ЗАПУСК АППАРАТА С ЭЛЕКТРОННЫМ УПРАВЛЕНИЕМ.....	10
3.5.1. Включение аппарата и настройка основных функций.....	10
3.5.1.1. Установка температуры.....	10
3.5.1.2. Нормальный режим.....	10
3.5.1.3. Функция MELTING (растопливание жира).....	11

3.5.1.4.	Функция “Hold” (поддержание температуры).....	11
3.5.1.5.	Настройка таймера (опция)	11
3.5.2.	Визуализация на экране и аварийные сообщения.....	11
3.5.2.1.	Информация на экране.....	11
3.5.2.2.	Звуковые сообщения и предупреждения.....	11
3.5.2.3.	Предупреждение о температуре.....	12
3.5.3.	Выключение аппарата.....	12
3.6.	ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ МОДЕЛЕЙ 23 Л.....	12
3.6.1.	Опорожнение емкости.....	12
4.	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА	13
4.1.	ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	13
4.2.	ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	13
4.3.	МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДЛИТЕЛЬНОМ БЕЗДЕЙСТВИИ.....	13
4.4.	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	13
5.	УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ	14
5.1.	УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.....	14
6.	ПРИЛОЖЕНИЕ	15
7.	Приложение 1 – Монтаж аппарата.....	18
8.	Схематическое изображение серии 700	19
9.	Схематическое изображение серии 900.....	27
10.	ПОКОМПОНЕНТНЫЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ	34
11.	КНОПКИ	36
12.	Монтажная схема FG7N701A-FG7N704A-FG9N701A-FG9N704A (230В).....	37
13.	Монтажная схема FG7N701A-FG7N704A-FG9N701A-FG9N704A (400В).....	38
14.	Монтажная схема FG7N701AE-FG7N704AE-FG7N709AE-FG9N701AE-FG9N704AE- FG9N709AE.....	39
15.	Монтажная схема FG7N702A-FG7N705A-FG9N702A-FG9N705A (230В).....	40
16.	Монтажная схема FG7N702A-FG7N705A-FG9N702A-FG9N705A (400В).....	41
17.	Монтажная схема FG7N708A-FG9N706A (230В).....	42
18.	Монтажная схема FG7N708A-FG9N706A (400В).....	43
19.	Монтажная схема FG9N706AE.....	44



По вопросам гарантии, ремонта и технического обслуживания данного оборудования обращайтесь в ООО «СЦ Деловая Русь»
125167 г.Москва ул. Красноармейская, дом 11, корпус 2
т. 8-495-956-36-63.



<http://www.sc.trapeza.ru>

1. ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1.1. ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Информация, содержащаяся в настоящем руководстве, необходима для правильной установки, эксплуатации и технического обслуживания нашей бытовой техники и обновлена на дату, указанную в этом руководстве.

Установка должна осуществляться ТОЛЬКО квалифицированными слесарями, имеющими конкретные навыки по выполнению таких работ, с использованием надлежащих инструментов и с условием

соблюдения всех законов, норм и мер техники безопасности, а также инструкций и указаний по эксплуатации, содержащихся в настоящем руководстве.

Несоблюдение мер предосторожности и пренебрежение информацией, содержащейся в настоящем руководстве, может привести к неисправностям, поломкам, повреждениям и т.п., а также к потенциальной опасности для объектов и лиц и потере гарантии, предоставляемой нашей компанией (называемой далее «Производитель»).

В некоторых странах данное изделие может быть одобрено для эксплуатации с оригинальными компонентами, поэтому Производитель рекомендует использовать собственные оригинальные запасные части.

Информация представлена Производителем на родном языке (итальянском) с целью ознакомления пользователей с необходимыми инструкциями по надлежащей и безопасной эксплуатации аппарата. Причиной большинства несчастных случаев является несоблюдение базовых правил техники безопасности и мер предосторожности.

Производитель не может предвидеть все возможные обстоятельства, которые могут стать источником опасности.

Поэтому меры предосторожности, изложенные в настоящем руководстве и на самом изделии, не являются всеобъемлющими. Если при выполнении различных работ используются процедуры, инструменты или методы, не рекомендованные Производителем, то абсолютно необходимо убедиться в том, что эти работы выполняются с соблюдением правил техники безопасности в отношении исполнителя этих работ и окружающих людей.

Рекомендуется использовать индивидуальные средства защиты.

Если вес детали превышает 25 кг, рекомендуется привлекать к работе с этой деталью двух монтажников.

Не начинайте установку аппарата, не ознакомившись с содержанием данного документа.

Берегите изделие от детей.

Перед работой убедитесь в том, что вам понятны символы, указанные на изделии.

Перед установкой или техническим обслуживанием отключите электрический ток.

Перед установкой или техническим обслуживанием перекройте газовый кран.

1.2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

Удалите защитный слой. Не используйте растворители или спирт.

Расположите аппарат минимум на расстоянии 100 мм от воспламеняемых объектов или стен. Если это невозможно, используйте огнестойкое покрытие.

Установите аппарат в вентилируемом месте под вытяжкой.

Установка аппарата должна выполняться тщательно, аппарат должен быть выровнен с помощью спиртового уровня.

Аппарат необходимо располагать рядом с многополярным выключателем, блокировочным гнездом, подводом воды, газовым краном, которые должны быть легко доступны для пользователя.

В случае с использованием настольных моделей поверхность должна быть изготовлена из огнестойкого материала.

Примечание для моделей 1/2M: если какой-либо из этих аппаратов устанавливается автономно, он должен прикрепляться к полу с помощью кронштейна, как изображено на рис. 1.

Перед установкой необходимо проверить технические данные, указанные на ярлыке, прикрепленном к аппарату (см. Схематическое изображение в Приложении).

Проверьте эффективность защитных аппаратов, установленных поставщиком электрических частей аппарата.

Перед началом работ прогрейте аппарат для удаления остаточного количества влаги и/или паров и запахов, возникающих в процессе сгорания защитной промышленной смазки.

1.3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, КАСАЮЩИЕСЯ УСТАНОВКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ

Соединительный кабель должен соответствовать максимальному энергопотреблению аппарата (см. Таблицу электрических характеристик).

Аппарат должен подключаться к эквипотенциальной системе.

Убедитесь в том, что номинальное напряжение соответствует напряжению сети, подаваемому на рабочее оборудование, и не отличается от него более чем на +/-10%.

Проверьте правильность работы аппарата и потребление энергии. Проверьте надежность пола.

Соблюдайте фазы и нейтраль электрических соединений.

1.4. ПРЕЗЕНТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Фритюрница

Аппарат предназначен только для профессионального использования и исключительно для приготовления пищи в соответствующем масле для жарения. Использование данного аппарата в иных целях будет считаться нарушением правил эксплуатации.

1.5. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Убедитесь в том, что вы хорошо поняли описание работы оборудования, изложенное в разделе «ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ».

Перед очисткой аппарата убедитесь, что вам понятно содержание соответствующего параграфа данного руководства.

Не используйте открытый огонь.

Не используйте материалы, не пригодные для приготовления пищи.

Данное изделие предназначено исключительно для использования профессиональными поварами.

Пользователь данного оборудования несет за него ответственность и, следовательно, обязан следить за его состоянием на протяжении всего срока его эксплуатации.

1.6. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Используя данное руководство, слесарь-монтажник должен объяснить пользователю, как нужно эксплуатировать оборудование.

1.7. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

По окончании срока службы аппарата он должен утилизироваться в соответствии с директивами страны, где эксплуатировался данный аппарат. Изделие содержит электрические и электронные элементы, которые должны утилизироваться в соответствии с Европейскими директивами RAEE.

Утилизация упаковки должна осуществляться в соответствии с нормами и правилами страны, где установлено данное оборудование.

2. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ МОНТАЖНИКА

2.1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед подключением аппарата к источнику питания следует выполнить следующие меры предосторожности:

- Данное оборудование предназначено исключительно для предприятий общественного питания и должно эксплуатироваться только квалифицированным персоналом, обученным работе с таким оборудованием.

- Не оставляйте работающее оборудование без присмотра.

ВНИМАНИЕ: производитель снимает с себя всю ответственность в случае повреждений, попадающих под гарантию, если эти повреждения возникли вследствие несоблюдения инструкций по установке и эксплуатации оборудования.

2.2. РАСПОЛОЖЕНИЕ АППАРАТА

Примечание: размеры оборудования, место расположения таблички с серийным номером, расположение и размеры газовой рампы и электрических соединений указаны в чертежах в приложении.

Данное оборудование может располагаться автономно или вместе с другим оборудованием (см. рис. 1). Строго соблюдайте меры предосторожности при установке.

2.2.1. Законы, технические нормы и правила

Строго соблюдайте следующие нормы и правила при расположении и монтаже оборудования.

- нормы и правила, касающиеся монтажа оборудования;
- региональные нормы противопожарной безопасности;
- действующие правила техники безопасности;
- требования компании, поставляющей электричество;

2.3. УСТАНОВКА

Установка, запуск и техническое обслуживание должны выполняться только квалифицированными, уполномоченными слесарями-монтажниками. Установка должна осуществляться в соответствии с действующими нормами и правилами, указанными выше. В случае несоблюдения данных требований производитель не несет ответственности за неисправную работу, особенно, если установка не соответствует вышеуказанным нормам и правилам.

Перед подключением проверьте информационную табличку с указанием рекомендованного напряжения. Обратите внимание на то, что следует использовать (как минимум) соединительный провод типа H07RN-F с минимальным сечением, подходящим для максимального энергопотребления аппарата. См. таблицу 1.

Информационные стандарты требуют, чтобы отключающее устройство располагалось над оборудованием, чтобы его можно было изолировать от сети через отверстие многополярного контакта минимум 3 мм.

2.3.1. Монтажные работы

2.3.1.1. Электрические соединения

Снимите переднюю панель, выверните винты, закрепляющие защитную прокладку. Протяните соединительный провод через зажим проводки, хорошо зафиксируйте зажим и соедините отдельные провода с клеммной колодкой. Точное положение фаз и нейтрали показано на ярлыках, расположенных рядом с клеммной коробкой.

2.3.1.2. Эквипотенциальное соединение

Оборудование должно быть подключено к эквипотенциальной системе в соответствии с правилами техники безопасности. Соответствующий контакт располагается под правой частью аппарата и отмечен специальным условным знаком.

ПРИМЕЧАНИЕ: производитель снимает с себя всю ответственность и/или все гарантийные обязательства в отношении повреждений, вызванных несоблюдением норм и правил или стандартов по установке.

2.4. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

2.4.1. Проверка электрических характеристик

Проверьте соответствие напряжения аппарата сетевому напряжению, которое на выходе не должно превышать $\pm 10\%$ от номинального напряжения работающего аппарата. Проверьте, правильно ли работает аппарат и в норме ли энергопотребление. Проверьте заземление и рабочее состояние

защитных устройств на трубах. Выполните предварительный разогрев, чтобы вывести остаток влаги и/или паров и запахов, создаваемых в результате сгорания оставшейся защитной смазки.

2.4.2. Инструкции для пользователя

Предложите покупателю заключить договор на техническое обслуживание с сервисным центром.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: настоящее руководство является неотъемлемой частью оборудования. В случае продажи, передачи другому собственнику или перемещения оборудования в другое место необходимо обеспечить наличие данного руководства, позволяющее монтажнику и/или новому собственнику получить необходимую информацию. Предложите пользователю заключить договор на оказание технической помощи.

2.5. ПРЕОБРАЗОВАНИЕ И/ЛИ МОДИФИКАЦИЯ

Регулировка электрических приспособлений производится на нашем заводе в соответствии с требованиями к напряжению, указанными в заказе. Преобразование и/или модификация на другие типы питания ЗАПРЕЩЕНЫ законом.

2.6. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Хотя данное оборудование не нуждается в специальном техническом обслуживании, рекомендуется раз в год проверять следующие элементы в сервисном центре:

- эффективность нагрева и электрических предохранительных устройств;
- чистота и безопасность контактов;
- физическое состояние труб и изоляции.

2.6.1. Замена деталей

Замена деталей должна выполняться исключительно квалифицированным персоналом. Перед работой с оборудованием выключите многополярный выключатель между оборудованием и сетевой розеткой.

2.6.2. ФРИТЮРНИЦЫ

Для замены органов управления и индикаторных ламп снимите панель, под которой они находятся, и, если нужно, защитные коробки.

Соблюдайте особую осторожность при замене термостатов. Обращайтесь с капиллярами ламп осторожно, не изгибайте и не тяните их. Лампа должна быть возвращена на свое первоначальное место.

2.7. ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОЙ РАБОТЫ

Проблемы могут возникнуть даже при правильной эксплуатации оборудования. Ниже перечислены наиболее часто встречающиеся неисправности с указанием возможным причин.

Внимание: не трогайте герметичные регулировочные винты на термостатах.

Неисправность: аппарат не запускается (зеленый индикатор выключен).

Возможные причины	Действия по исправлению
Отсутствует питание от сети	Проверьте наличие напряжения.

Неисправность: аппарат не запускается (зеленый индикатор не горит).

Возможные причины	Действия по исправлению
Автоматическое выключение.	Восстановите выключатель.

Неисправность: аппарат не запускается (зеленый индикатор выключен).

Возможные причины	Действия по исправлению
Повреждены предохранители или защитные устройства.	Замените поврежденные предохранители.

Неисправность: аппарат не запускается (зеленый индикатор не горит).

Возможные причины	Действия по исправлению
Поврежден выключатель аппарата.	Замените поврежденный выключатель.

Неисправность: аппарат запускается, но не нагревается (зеленый индикатор включен).

Возможные причины	Действия по исправлению
Срабатывают предохранительные термостаты.	Верните термостаты в исходное состояние, нажав соответствующую кнопку.

Неисправность: аппарат запускается, но не нагревается (зеленый индикатор включен).

Возможные причины	Действия по исправлению
Не работает нагревательный элемент.	Замените нагревательный элемент.

Неисправность: аппарат нагревается только частично (зеленый индикатор включен).

Возможные причины	Действия по исправлению
Неполное электропитание.	Проверьте предохранители.

Неисправность: аппарат нагревается только частично (зеленый индикатор включен).

Возможные причины	Действия по исправлению
Нагревательные элементы частично не работают.	Замените нагревательный элемент.

Неисправность: аппарат перегревается.

Возможные причины	Действия по исправлению
Неисправность рабочих и предохранительных термостатов.	Замените термостаты.

Неисправность: регулировка температуры невозможна.

Возможные причины	Действия по исправлению
Неисправность рабочего термостата (выключенный капилляр-изменена настройка датчика)	Замените рабочий термостат.

Неисправность: аппарат работает неправильно (только для моделей с электронными регуляторами).

Возможные причины	Действия по исправлению
Неисправность электронной платы.	См. пар. 3.5.2.

3. ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

3.1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Прембула: перед запуском оборудования проверьте, закрыто ли выходное отверстие, затем залейте бак.

- После приготовления пищи нужно удалить масло или жир из фритюрницы и профильтровать их через бумажную емкость.

- После того как все масло или жир осядут, тщательно очистите фритюрницу.

ВНИМАНИЕ (только для модели объемом 23 л): не оставляйте масляный поддон в шкафу во время работы аппарата.

ВНИМАНИЕ: никогда не оставляйте работающий аппарат без присмотра. Помните о том, что некоторые поверхности аппарата нагреваются во время работы: риск получения ожогов! Наше оборудование предназначено исключительно для предприятий общественного питания и должно эксплуатироваться только квалифицированным персоналом.

- Утилизация упаковки и аппарата должна осуществляться в соответствии с национальными и региональными правилами соответствующей страны.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: настоящее руководство является неотъемлемой частью оборудования. В случае продажи, передачи другому собственнику или перемещения оборудования в другое место необходимо обеспечить наличие данного руководства, позволяющее монтажнику и/или новому собственнику получить необходимую информацию. Предложите пользователю заключить договор на оказание технической помощи.

ПРИМЕЧАНИЕ: уровень шума установленного оборудования составляет ниже 70 дБ (А). Данная информация требуется согласно некоторым национальным нормам техники безопасности.

ОСТОРОЖНО: тщательно проверьте максимальную температуру масла, она не должна превышать «Температуру образования копоти», которая зависит от используемого типа масла/жира.

ВНИМАНИЕ: если для жарки используется жир, то убедитесь, что он полностью расплавился, прежде чем доводить аппарат до высокой температуры.

- Крышка фритюрницы должна всегда быть под рукой, чтобы ее можно было незамедлительно использовать в случае внезапного возгорания жарочного масла.
- Риск возгорания и выброса масла увеличивается с числом раз использования масла.
- Риск возникновения пожара увеличивается, если уровень масла опускается ниже минимального.
- Большая масса продуктов или капающие сырые продукты могут привести к внезапному закипанию.

Запрещается эксплуатировать аппарат без масла!

Помните, что использованное масло опасно для здоровья.

3.2. СТАНДАРТНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ

- Корзины с термостойкими ручками (для каждого бака)
- Крышка бака из нержавеющей стали с термостойкой ручкой
- Маслосборник с термостойкой ручкой
- Съёмный фильтр для днища бака (для каждого бака)

3.3. ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ЗАПУСК

Перед запуском аппарата тщательно удалите защитную смазку с бака и корзин, как описано ниже:

- Заполните бак до краев водой с обычным моющим средством и прокипятите несколько минут;
- Спустите воду через дренажное отверстие в поддоне и промойте бак большим количеством чистой воды.

3.4. ЗАПУСК АППАРАТА С МЕХАНИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

Включите выключатель питания, расположенный между аппаратом и сетевой розеткой.

3.4.1. Включение аппарата

Поворачивая ручку термостата, установите нужную температуру (отрегулируйте показание на панели управления в соответствии с температурой на ручке). Когда термостат станет активным,

загорится зеленый индикатор, указывающий на рабочее состояние аппарата. Оранжевый индикатор указывает на то, что включены нагревательные элементы. Индикатор выключается после того как будет достигнута заданная температура. Во время работы термостат будет включаться, когда это необходимо, для поддержания заданной температуры.

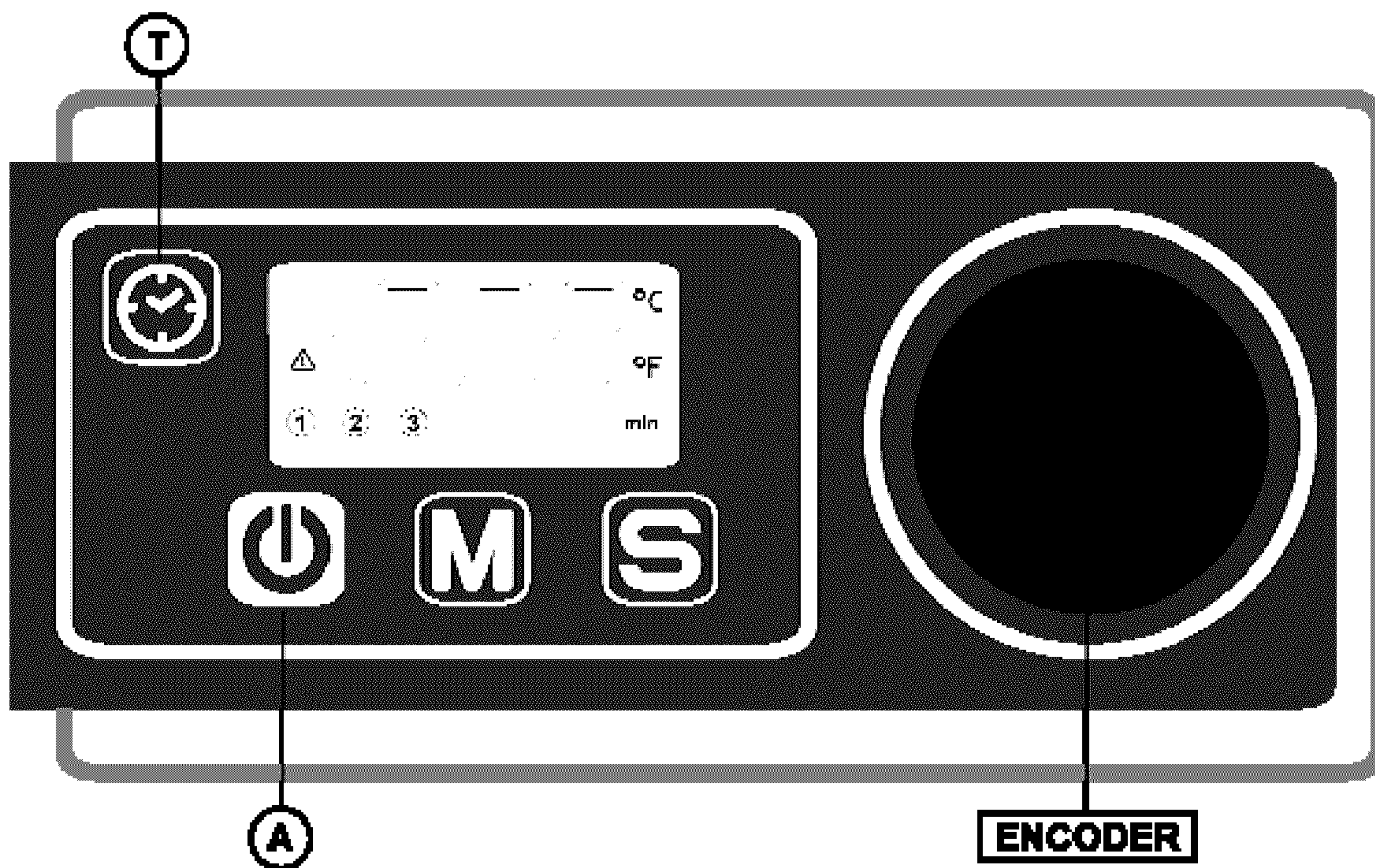
3.4.2 Выключение аппарата

Поверните ручки в положение Y или O (см. параграф «РУЧКИ») и убедитесь, что зеленый индикатор погас.

Если аппарат не используется, выключите также многополярный выключатель, расположенный между аппаратом и сетевой розеткой.

3.5. ЗАПУСК АППАРАТА С ЭЛЕКТРОННЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

Включите выключатель питания, расположенный между аппаратом и сетевой розеткой.



3.5.1. Включение аппарата и настройка основных функций

При включении выключателя питания, расположенного выше аппарата, экран автоматически переходит в режим ожидания, и на экране изображается температура бака.

3.5.1.1. Установка температуры

При нажатии ручки ENCODER начинает мигать светодиодный индикатор 3. Через 15 секунд поверните ручку ENCODER и выберите нужную температуру. Подтвердите выбранное значение нажатием ручки ENCODER, либо, не прикасаясь к клавиатуре в течение 15 секунд.

3.5.1.2. Нормальный режим

Включите аппарат, нажимая и удерживая кнопку питания A в течение 2 сек.

Замигает светодиодный индикатор питания 1, и аппарат начнет подогреть масло до заданной температуры.

10-секундный звуковой сигнал говорит о том, что достигнута необходимая температура, и светодиодный индикатор 1 перестанет мигать и начнет светиться постоянным зеленым светом.

3.5.1.3. Функция MELTING (растопливание)

Аппарат оснащен функцией MELTING (растопливание), которая включается, когда используется масло или жир, которые при комнатной температуре имеют твердую форму.

Включите функцию MELTING, нажав кнопку M. Когда включится светодиодный индикатор 2, нажмите кнопку A (начнут мигать оба индикатора 1 и 2).

Нагрев в баке до 100 С происходит постепенно с регулярными интервалами. При достижении этой температуры автоматически включается функция HOLD (поддержание температуры), индикатор 1 начинает мигать, а индикатор 2 продолжает светиться постоянным светом.

3.5.1.4. Функция HOLD (поддержание температуры).

Функция HOLD позволяет постоянно поддерживать температуру масла на уровне 100°C. Для включения функции HOLD нажмите кнопку М и удерживайте ее в течение 2 секунд. Когда начнет мигать кнопка М и светодиодный индикатор 2 (желтый), нажмите кнопку питания А, после чего начнет мигать индикатор 1 (зеленый).

Если температура опустится ниже 100°C, аппарат начнет постепенно нагревать масло с регулярными интервалами. Во время нагревания на экране будет изображен процесс повышения температуры в баке.

Если температура поднимется выше 100°C, аппарат подождет, пока масло остынет до 100С и затем будет постоянно поддерживать данную температуру.

При достижении температуры “hold” (поддержание на постоянном уровне) замигает индикатор 1 (зеленый), а индикатор 2 (желтый) будет светиться постоянным светом, и включится звуковой сигнал. Для отключения функции “hold” нажимайте кнопку М в течение 2 секунд.

3.5.1.5. Настройка таймера (опция)

Примечание: значение таймера можно установить от 0 до 99 мин.

Примечание: таймер можно установить, когда аппарат работает или когда он находится в режиме ожидания.

При нажатии кнопки Т начнет мигать значение на экране и индикатор “min”. Через 15 секунд поверните ручку Encoder и выберите нужное значение. Подтвердите выбранное значение нажатием ручки ENCODER, либо, не прикасаясь к клавиатуре в течение 15 секунд.

Активируйте таймер, удерживая кнопку Т в нажатом состоянии в течение 1 секунды. Для отключения таймера снова нажмите кнопку Т в течение 1 сек.

3.5.2. Визуализация на экране и аварийные сообщения

3.5.2.1. Информация, изображаемая на экране

Аппарат оборудован устройством сигнализации, которое включается в следующих случаях:

- сигнал перегрева;
- звуковой сигнал перегрева;
- при достижении заданной температуры в первый раз;
- в конце процесса отсчета таймера.

При возникновении каждой аварийной ситуации включается индикатор 4 (красный).

3.5.2.2. Звуковые сообщения и предупреждения

Аппарат оборудован устройством сигнализации, которое включается в следующих случаях:

- сигнал перегрева;
- сигнал перегрева платы;
- при достижении заданной температуры в первый раз;
- в конце процесса отсчета таймера.

При возникновении каждой аварийной ситуации включается индикатор Δ (красный).

3.5.2.3. Изображение сигнала перегрева платы

Если причиной аварийного сигнала является перегрев платы, то это может быть отражено на экране следующим образом:

При нажатии кнопки S на экране появится “Pbb”. Поворачивайте ручку Encoder по часовой стрелке в течение 15 секунд, пока на экране не появится заголовок “Ht”.

ПРИМЕЧАНИЕ: если температура не зарегистрирована, заголовок не появится. Для изображения температуры платы нажмите ручку Encoder.

Выйдите из данного режима, нажав ручку Encoder, а затем кнопку S, либо не прикасаясь к клавиатуре в течение 15 секунд.

3.5.3. Выключение аппарата

Выключение аппарат и перевод в режим ожидания осуществляется путем нажатия кнопки питания A. Если нужно вывести аппарат из эксплуатации, то отсоедините также многополярный выключатель, расположенный выше аппарата.

3.6. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ МОДЕЛИ ОБЪЕМОМ 23 Л

ВНИМАНИЕ: запрещается эксплуатировать аппарат, если масляный поддон находится в шкафу. Поддон можно ставить на место только во время опорожнения бака (см. «Опорожнение бака»).

3.6.1. Опорожнение бака

ВНИМАНИЕ: не опорожняйте бак с горячим маслом. РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ОЖОГОВ!

Откройте дверцу, установите масляный поддон и поверните задвижку выпускного клапана по часовой стрелке.

- **ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ ОБЪЕМОМ 23 Л**

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: опорожнение бака должно выполняться в два этапа. Масляный поддон не может быть наполнен выше отметки на поддоне. При достижении данной отметки необходимо полностью перекрыть выпускной клапан, повернув рычаг против часовой стрелки, вынуть поддон, слить его и повторить операцию.

После того, как бак будет полностью опорожнен, проверьте, хорошо ли закрыт выпускной клапан.

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

4.1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

“Работа считается завершенной только после того, как выполнена очистка аппарата”.

Это должно стать вашим девизом! Аппарат, за которым хорошо ухаживают, будет служить дольше. Ежедневная очистка аппарата – гарантия его эффективной работы. Перед очисткой оборудования

выключите многополярный выключатель между аппаратом и сетевой розеткой. Верхние части и панели из нержавеющей стали следует мыть губкой, смоченной водой с обычным моющим средством, стараясь получить глянцевое покрытие. Не используйте агрессивные или кислотные вещества, а также металлические губки, так как они могут повредить поверхность.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: не используйте для промывки оборудования прямую струю воды или воду под давлением, так как это может привести к ее проникновению в электрические компоненты и нарушить работу аппарата.

В качестве дополнительной меры предосторожности можно защитить наружные поверхности с помощью средств, продаваемых в магазинах.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед эксплуатацией аппарата выполните его очистку следующим образом: Отсоедините аппарат от электрической сети. Проверьте, правильно ли установлен масляный поддон, слейте бак.

Крупные остатки пищи, падающие на дно бака, удерживаются фильтром (на решетке). После того как масло остынет, снимите фильтр (решетку), уберите остатки пищи и промойте отдельно.

Откройте выпускное отверстие, чтобы масло стекло в емкость. Если вы хотите использовать масло повторно, то хорошо профильтруйте его.

Для мытья бака используйте теплую воду с моющим средством, после чего промойте его чистой водой. Всегда хорошо просушивайте бак после мытья.

4.2. ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении неисправностей в работе отсоедините аппарат от электрической сети и вызовите технического специалиста для устранения неисправности. Не пытайтесь сделать это самостоятельно. Вмешательство в аппарат аннулирует гарантию и ответственность производителя.

4.3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДЛИТЕЛЬНОМ БЕЗДЕЙСТВИИ ОБОРУДОВАНИЯ

Если аппарат будет некоторое время стоять без работы (во время праздников, сезонной работы и т.п.), то необходимо выключить автоматический выключатель, расположенный между аппаратом и сетевой розеткой.

Тщательно очистите аппарат в соответствии с пар. 4.1.

4.4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Хотя наше оборудование не требует практически никакого регулярного обслуживания, рекомендуется проверять его минимум раз в год, чтобы избежать проблем и обеспечить эффективность его работы. Для этой цели мы рекомендуем заключить договор на техническое обслуживание со службой технической помощи.

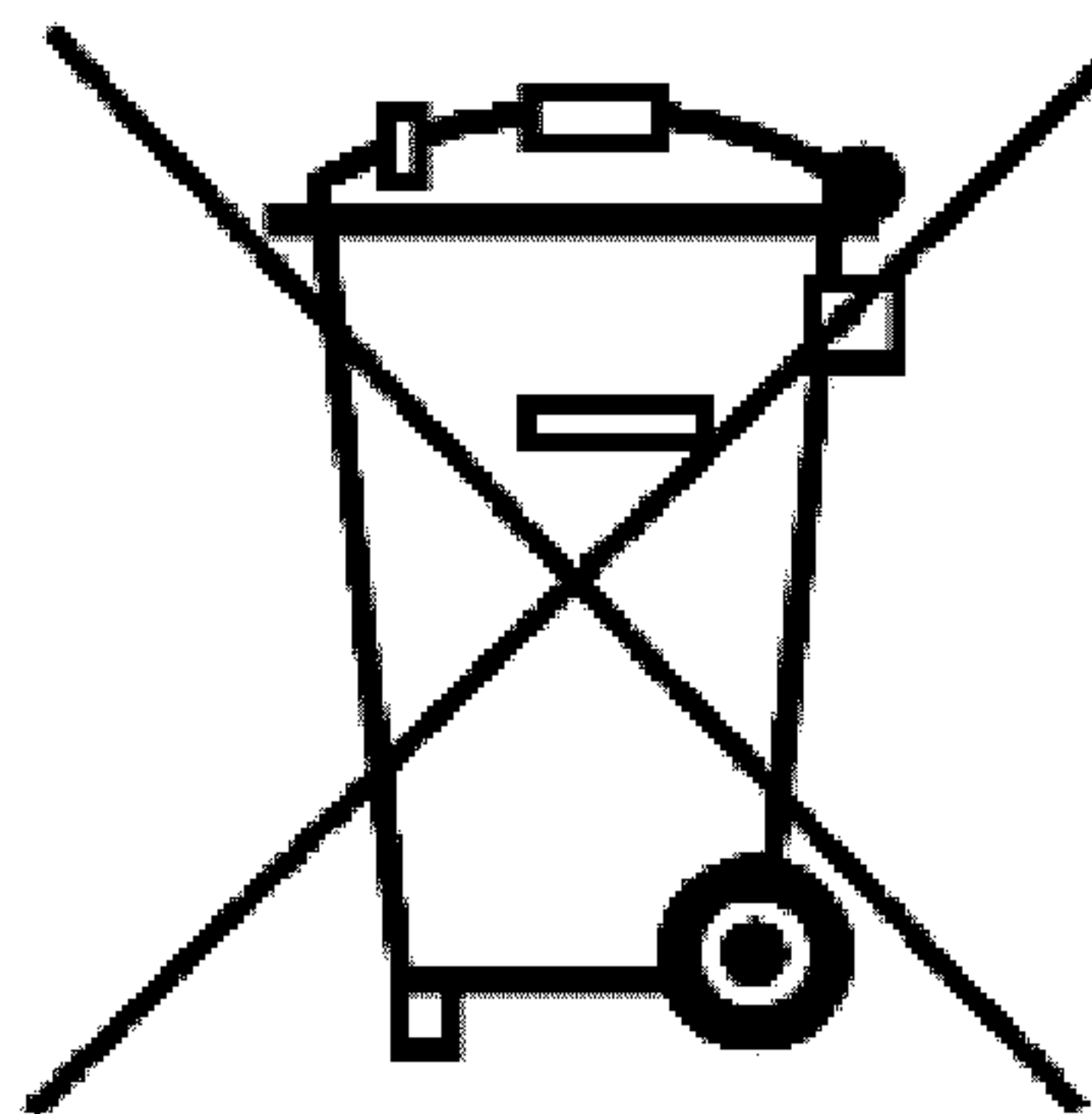
5. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

5.1. УТИЛИЗАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

ИНФОРМАЦИЯ ТОЛЬКО ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В СТРАНАХ ЕС

Согласно положениям пар.10 Директивы 27/01/2003, касающейся утилизации электронного и электрического оборудования (WEEE), замененной в Италии законодательным актом № 151 от 25 июля 2005 года.

- Символ, изображенный выше, также прикрепляется к приборам для обозначения того, что они выпущены на рынок и должны быть разобраны на отдельные части, если пользователь решит утилизировать данные приборы. (включая все компоненты, сборочные узлы и расходные материалы, используемые для производства изделия).
- Информацию по системе утилизации таких приборов можно получить у производителя.
- При покупке нового оборудования аналогичного типа розничный торговец/дистрибьютор заберет назад старое оборудование. Затем розничный торговец/дистрибьютор свяжется с организацией, отвечающей за вывоз этого оборудования.
- Соответствующий отдельный сбор нежелательных приборов и последующая обработка, переработка и экологически безопасная утилизация их деталей позволяют избежать потенциальных негативных воздействий на окружающую среду и на здоровье людей, а также способствуют переработке и восстановлению материалов.
- Незаконная утилизация изделия пользователями влечет за собой наложение штрафов в соответствии с Директивой 91/156/CE и 91/689/CE.



6 ПРИЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТИП	ЧИСЛО НАГРЕВ. ЭЛЕМЕНТОВ	НОМИН. ПЛОЩАДЬ БИХ, кв	НОМИН. НАПРЯЖ.	ЧАСТОТА	НОМ. ТОК	n. x mm ² (*)
FG7N701A	3 x 3,00 kW	9,00	AC 230V - 3	50/60	22,62	4 X 4,0
FG7N701A	3 x 3,00 kW	9,00	AC 400V - 3N	50/60	12,99	5 X 2,5
FG7N701AE	3 x 3,00 kW	9,00	AC 230V - 3	50/60	22,62	4 X 4,0
FG7N701AE	3 x 3,00 kW	9,00	AC 400V - 3N	50/60	12,99	5 X 2,5
FG7N701S	3 x 3,00 kW	9,00	AC 230V - 3	50/60	22,62	4 X 4,0
FG7N701S	3 x 3,00 kW	9,00	AC 400V - 3N	50/60	12,99	5 X 2,5
FG7N702A	6 x 3,00 kW	18,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 22,69	2 X (4 X 4,0)
FG7N702A	6 x 3,00 kW	18,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 12,99	2 X (5 X 2,5)
FG7N702AE	6 x 3,00 kW	18,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 22,69	2 X (4 X 4,0)
FG7N702AE	6 x 3,00 kW	18,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 12,99	2 X (5 X 2,5)
FG7N702S	6 x 3,00 kW	18,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 22,69	2 X (4 X 4,0)
FG7N702S	6 x 3,00 kW	18,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 12,99	2 X (5 X 2,5)
FG7N703T	3 x 3,00 kW	9,00	AC 230V - 3	50/60	22,62	4 X 4,0
FG7N703T	3 x 3,00 kW	9,00	AC 400V - 3N	50/60	12,99	5 X 2,5
FG7N704A	3 x 4,50 kW	13,50	AC 230V - 3	50/60	33,93	4 X 6,0
FG7N704A	3 x 4,50 kW	13,50	AC 400V - 3N	50/60	19,50	5 X 4,0
FG7N704AE	3 x 4,50 kW	13,50	AC 230V - 3	50/60	33,93	4 X 6,0
FG7N704AE	3 x 4,50 kW	13,50	AC 400V - 3N	50/60	19,50	5 X 4,0
FG7N704S	3 x 4,50 kW	13,50	AC 230V - 3	50/60	33,93	4 X 6,0
FG7N704S	3 x 4,50 kW	13,50	AC 400V - 3N	50/60	19,50	5 X 4,0
FG7N705A	6 x 4,50 kW	27,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 33,93	2 X (4 X 6,0)
FG7N705A	6 x 4,50 kW	27,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 19,50	2 X (5 X 4,0)
FG7N705AE	6 x 4,50 kW	27,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 33,93	2 X (4 X 6,0)
FG7N705AE	6 x 4,50 kW	27,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 19,50	2 X (5 X 4,0)
FG7N705S	6 x 4,50 kW	27,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 33,93	2 X (4 X 6,0)
FG7N705S	6 x 4,50 kW	27,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 19,50	2 X (5 X 4,0)
FG7N708A	6 x 2,00 kW	12,00	AC 230V - 3	50/60	30,15	4 X 4,0
FG7N708A	6 x 2,00 kW	12,00	AC 400V - 3N	50/60	17,32	5 X 4,0
FG7N708AE	6 x 2,00 kW	12,00	AC 230V - 3	50/60	30,15	4 X 4,0
FG7N708AE	6 x 2,00 kW	12,00	AC 400V - 3N	50/60	17,32	5 X 4,0
FG7N708S	6 x 2,00 kW	12,00	AC 230V - 3	50/60	30,15	4 X 4,0

FG7N708S	6 x 2,00 kW	12,00	AC 400V - 3N	50/60	17,32	5 X 4,0
FG7N709AE	6 x 7,00 kW	42,00	AC 230V - 3	50/60	52,78	4 X 10,0
FG7N709AE	6 x 7,00 kW	42,00	AC 400V - 3N	50/60	30,34	5 X 6,0
FG9N701A	3 x 3,00 kW	9,00	AC 230V - 3	50/60	22,62	4 X 4,0
FG9N701A	3 x 3,00 kW	9,00	AC 400V - 3N	50/60	13,00	5 X 2,5
FG9N701AE	3 x 3,00 kW	9,00	AC 230V - 3	50/60	22,62	4 X 4,0
FG9N701AE	3 x 3,00 kW	9,00	AC 400V - 3N	50/60	13,00	5 X 2,5
FG9N701S	3 x 3,00 kW	9,00	AC 230V - 3	50/60	22,62	4 X 4,0
FG9N701S	3 x 3,00 kW	9,00	AC 400V - 3N	50/60	13,00	5 X 2,5
FG9N702A	6 x 3,00 kW	18,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 22,69	2 X (4 X 4,0)
FG9N702A	6 x 3,00 kW	18,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 13,00	2 X (5 X 2,5)
FG9N702AE	6 x 3,00 kW	18,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 22,69	2 X (4 X 4,0)
FG9N702AE	6 x 3,00 kW	18,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 13,00	2 X (5 X 2,5)
FG9N702S	6 x 3,00 kW	18,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 22,69	2 X (4 X 4,0)
FG9N702S	6 x 3,00 kW	18,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 13,00	2 X (5 X 2,5)
FG9N704A	3 x 4,50 kW	13,50	AC 230V - 3	50/60	33,93	4 X 6,0
FG9N704A	3 x 4,50 kW	13,50	AC 400V - 3N	50/60	19,50	5 X 4,0
FG9N704AE	3 x 4,50 kW	13,50	AC 230V - 3	50/60	33,93	4 X 6,0
FG9N704AE	3 x 4,50 kW	13,50	AC 400V - 3N	50/60	19,50	5 X 4,0
FG9N704S	3 x 4,50 kW	13,50	AC 230V - 3	50/60	33,93	4 X 6,0
FG9N704S	3 x 4,50 kW	13,50	AC 400V - 3N	50/60	19,50	5 X 4,0
FG9N705A	6 x 4,50 kW	27,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 33,93	2 X (4 X 6,0)
FG9N705A	6 x 4,50 kW	27,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 19,50	2 X (5 X 4,0)
FG9N705AE	6 x 4,50 kW	27,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 33,93	2 X (4 X 6,0)
FG9N705AE	6 x 4,50 kW	27,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 19,50	2 X (5 X 4,0)
FG9N705S	6 x 4,50 kW	27,00	AC 230V - 3	50/60	2 X 33,93	2 X (4 X 6,0)
FG9N705S	6 x 4,50 kW	27,00	AC 400V - 3N	50/60	2 X 19,50	2 X (5 X 4,0)
FG9N706A	6 x 3,00 kW	18,00	AC 230V - 3	50/60	45,23	4 X 10,0
FG9N706A	6 x 3,00 kW	18,00	AC 400V - 3N	50/60	26,00	5 X 6,0
FG9N706AE	6 x 3,00 kW	18,00	AC 230V - 3	50/60	45,23	4 X 10,0
FG9N706AE	6 x 3,00 kW	18,00	AC 400V - 3N	50/60	26,00	5 X 6,0
FG9N706S	6 x 3,00 kW	18,00	AC 230V - 3	50/60	45,23	4 X 10,0
FG9N706S	6 x 3,00 kW	18,00	AC 400V - 3N	50/60	26,00	5 X 6,0
FG9N709AE	6 x 7,00 kW	42,00	AC 230V - 3	50/60	52,78	4 X 10,0

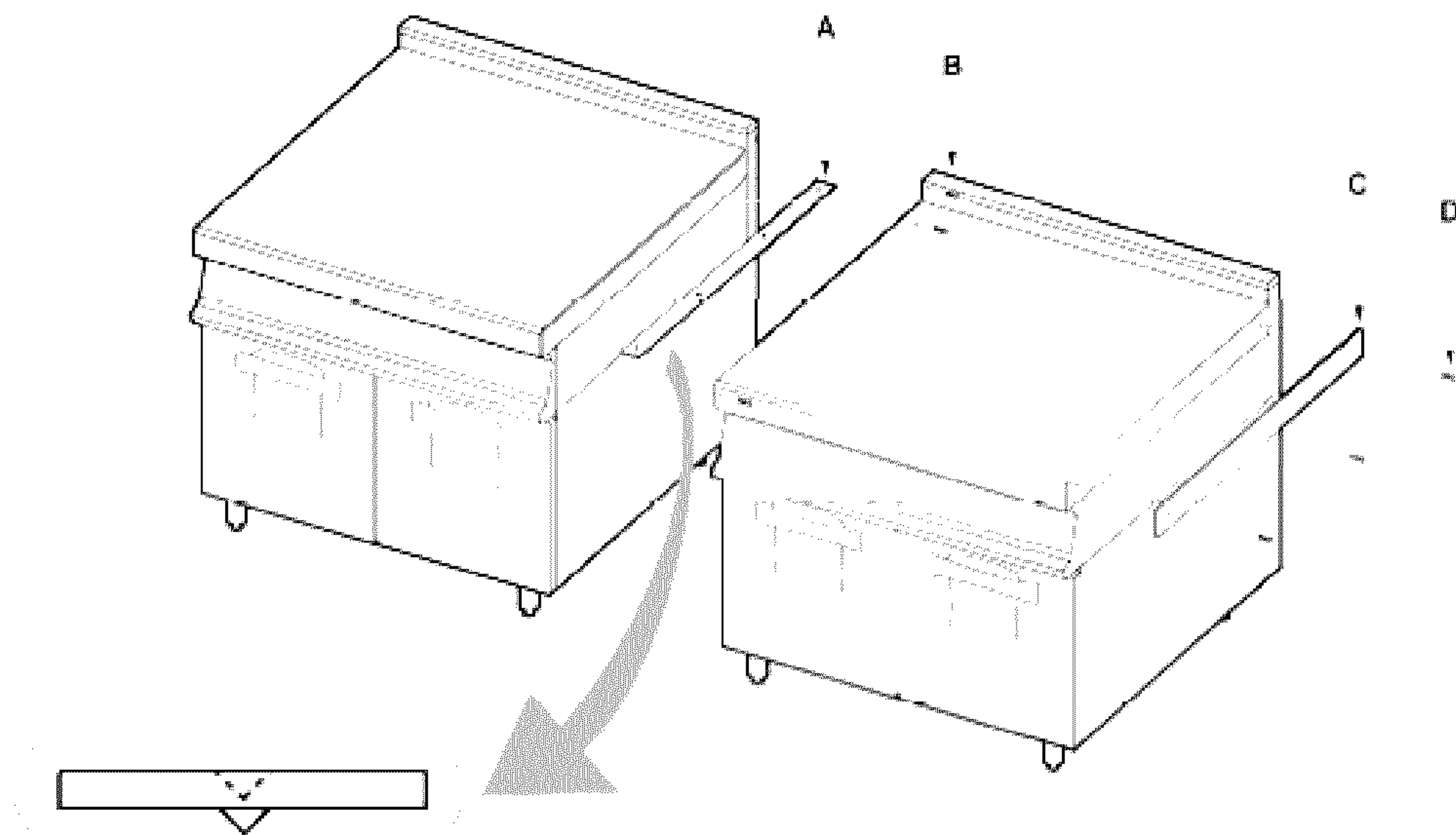
FG9N709AE	6 x 7,00 kW	42,00	AC 400V - 3N	50/60	30,34	5 X 6,0
-----------	-------------	-------	--------------	-------	-------	---------

(*) кабель питания должен быть минимум типа H07RN-F с минимальным сечением (п.х. mm²)

7. ЧЕРТЕЖ 1 – МОНТАЖ АППАРАТА

Легенда:

- А. Соединительная пластина
- В. Закрепляющий винт
- С. Торцевая часть
- Д. Закрепляющий винт
- Е. Закрепляющий винт
- Ф. Закрепляющий винт



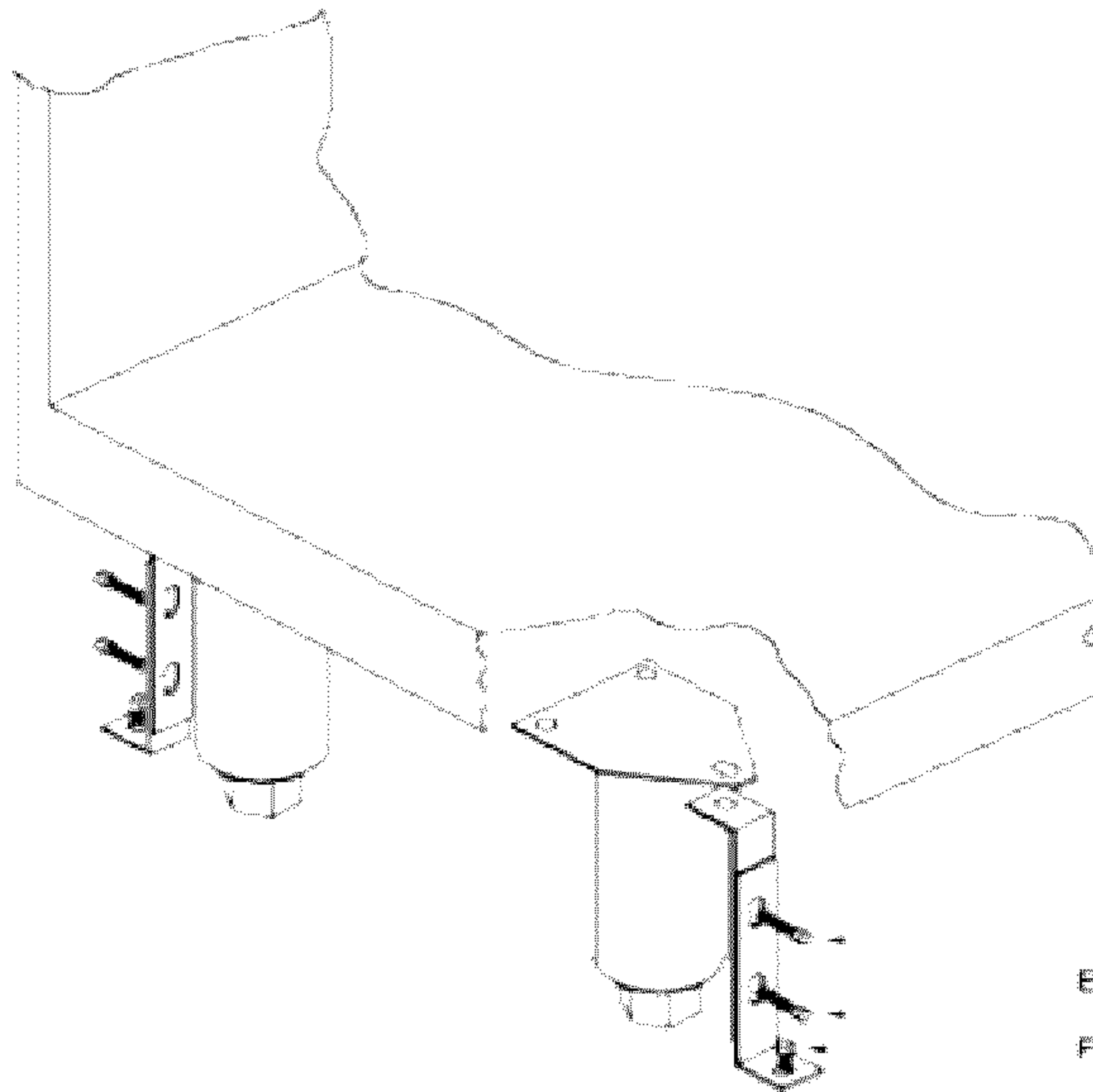
Установка автономного аппарата:

Закрепите конец С с помощью фиксирующих винтов Д (также при установке приборов в конце линии приготовления пищи).

Установка комбинированных аппаратов:

Вставьте платину А и подвиньте два аппарата.

Соедините два аппарата винтами В после их установки в нужное положение.



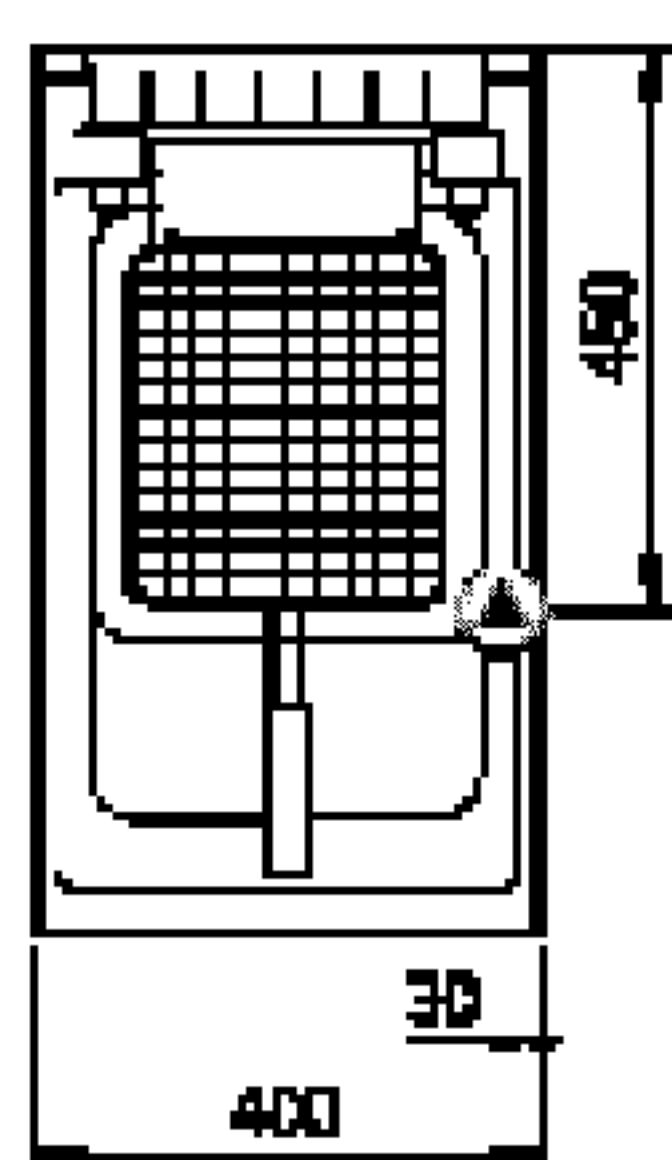
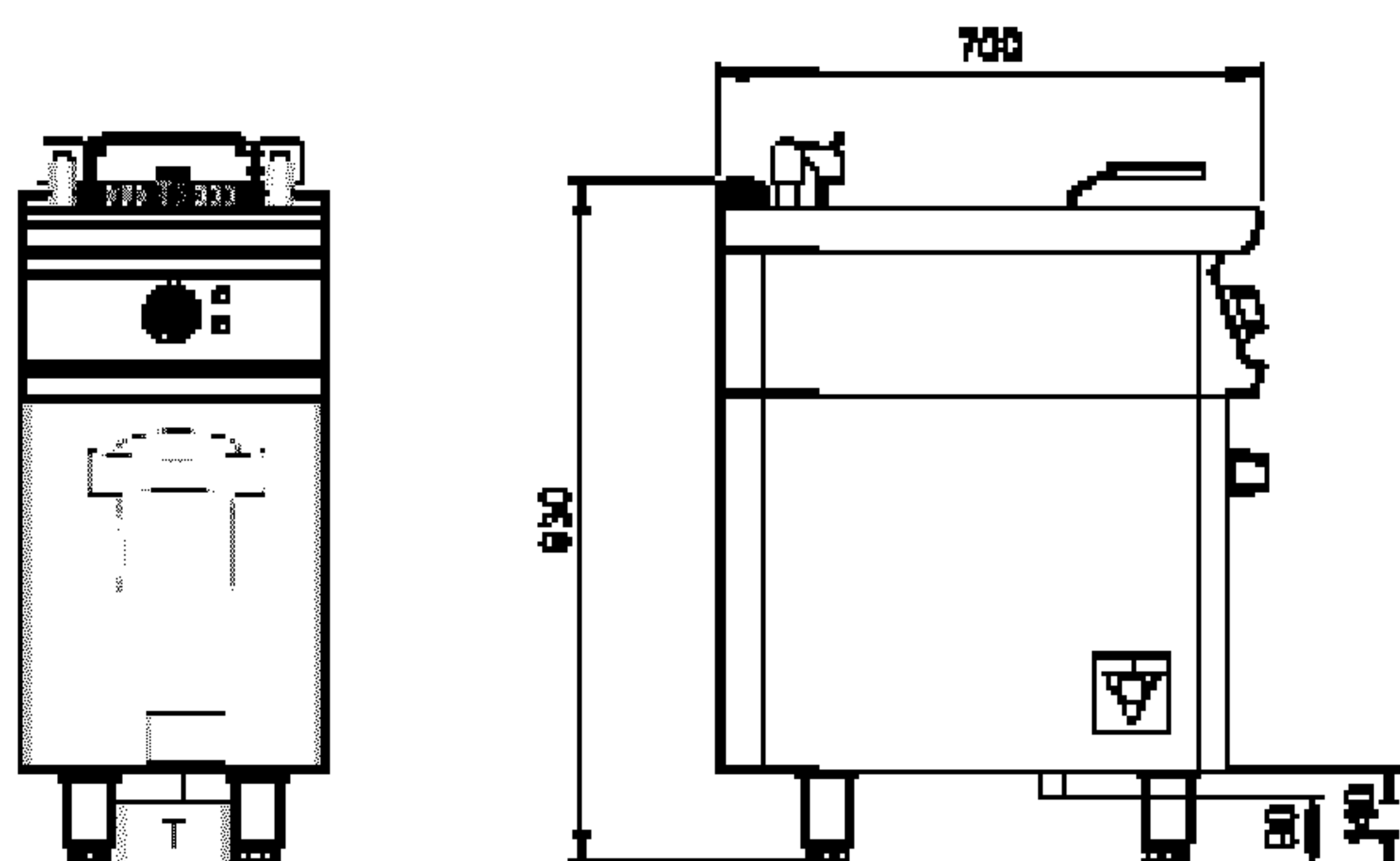
Прикрепление аппарата к полу:

Вытащите ножку аппарата и вставьте S-образную пластину для прикрепления к полу. Закрепите S-образную пластину с помощью винтов Е в соответствии с высотой ножки.

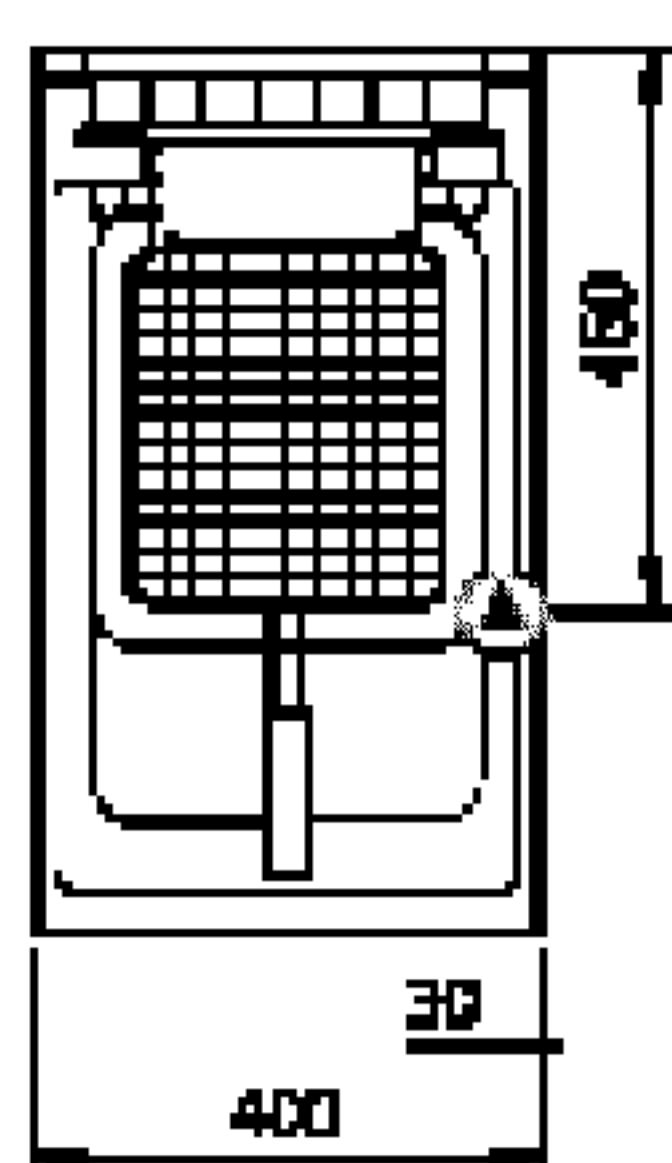
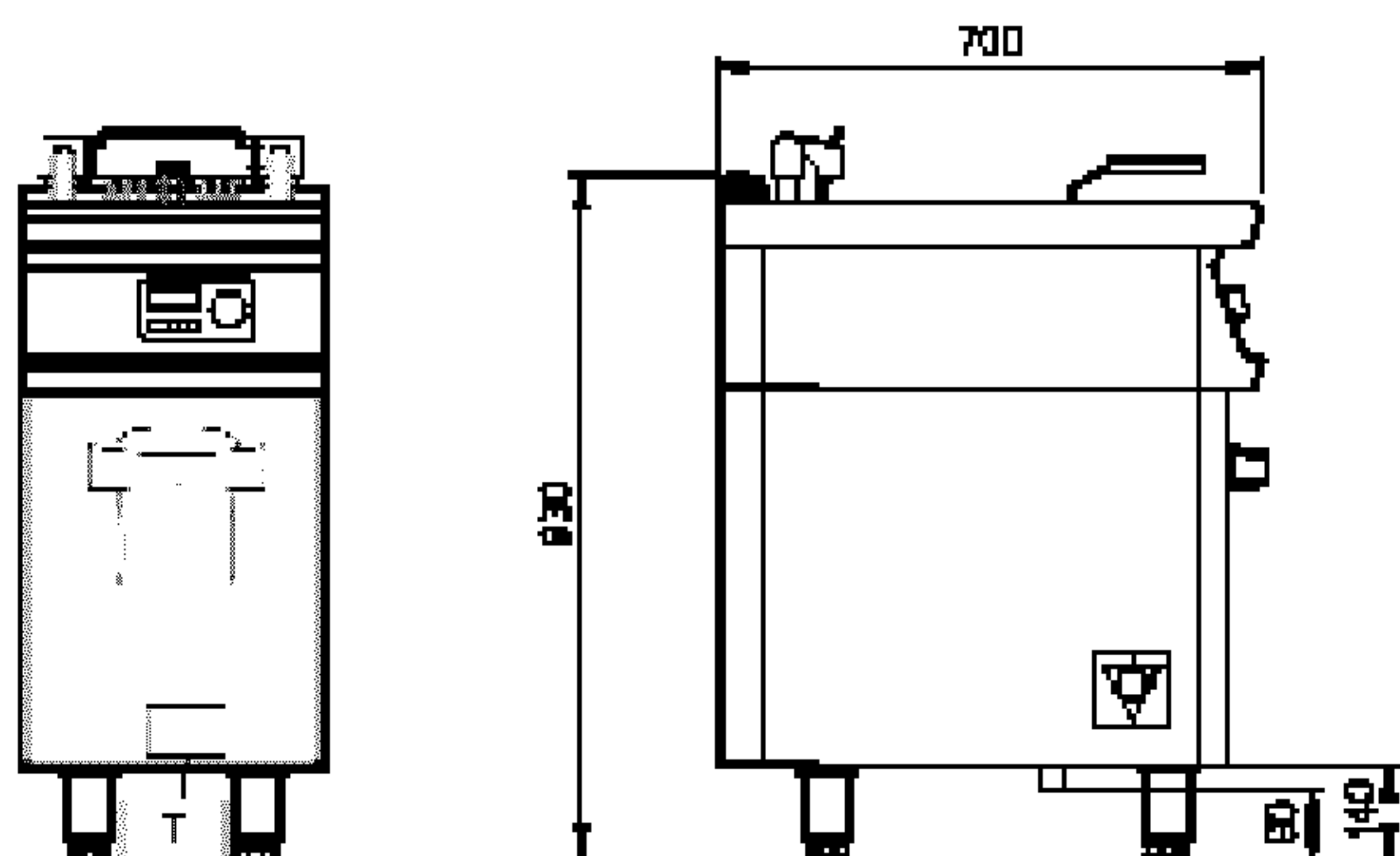
Дополнительно прикрепите аппарат к полу с помощью винта F.

8. СХЕМАТИЧЕСКОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ МОДЕЛЕЙ СЕРИИ 700

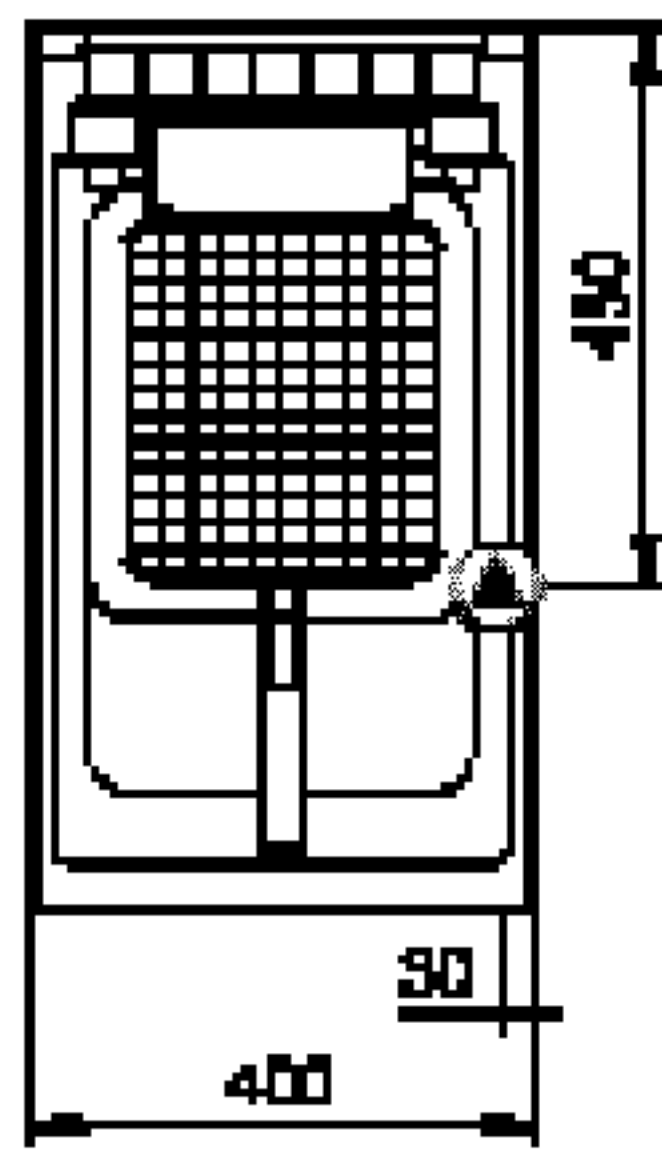
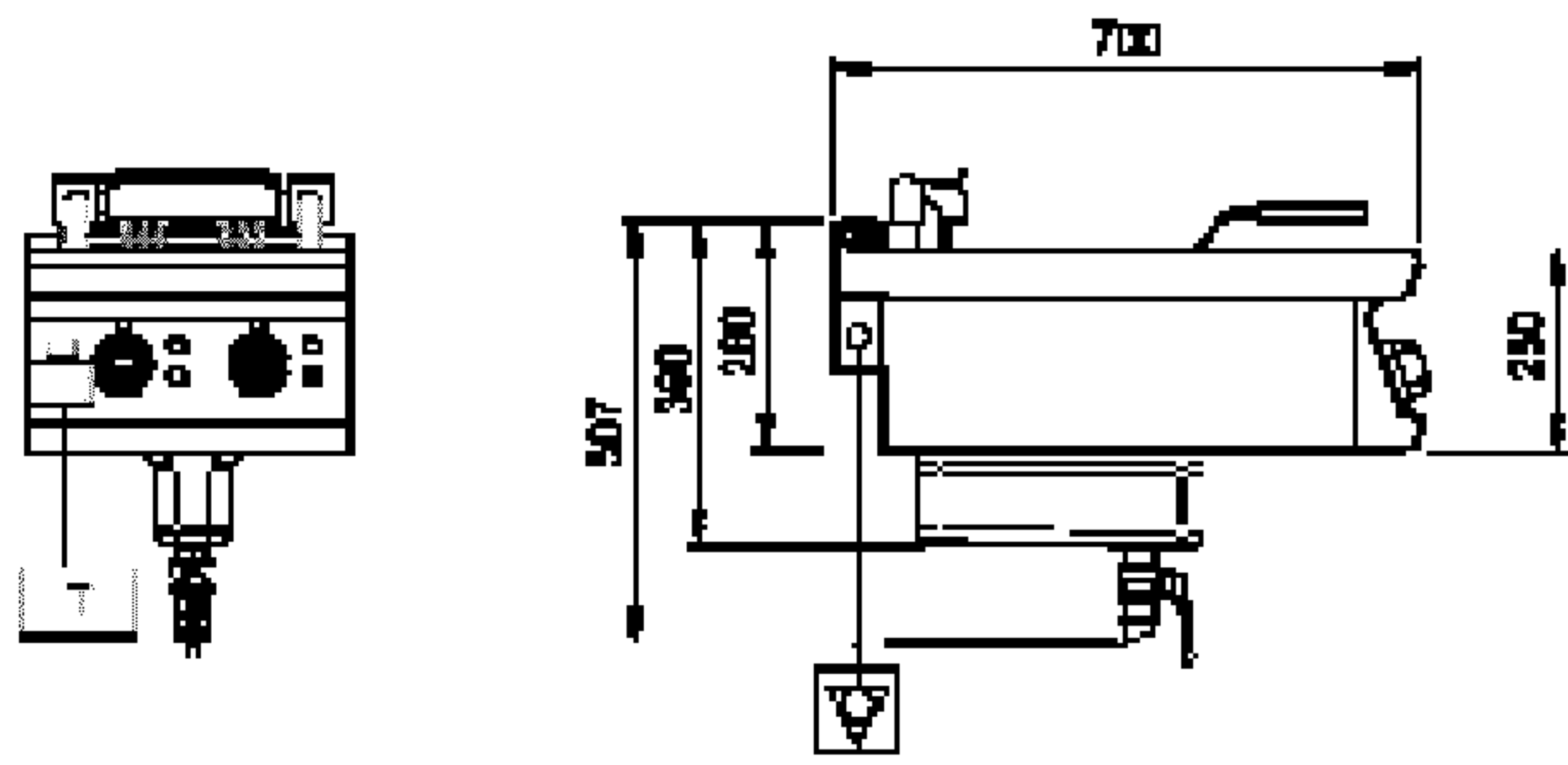
FG7N701A



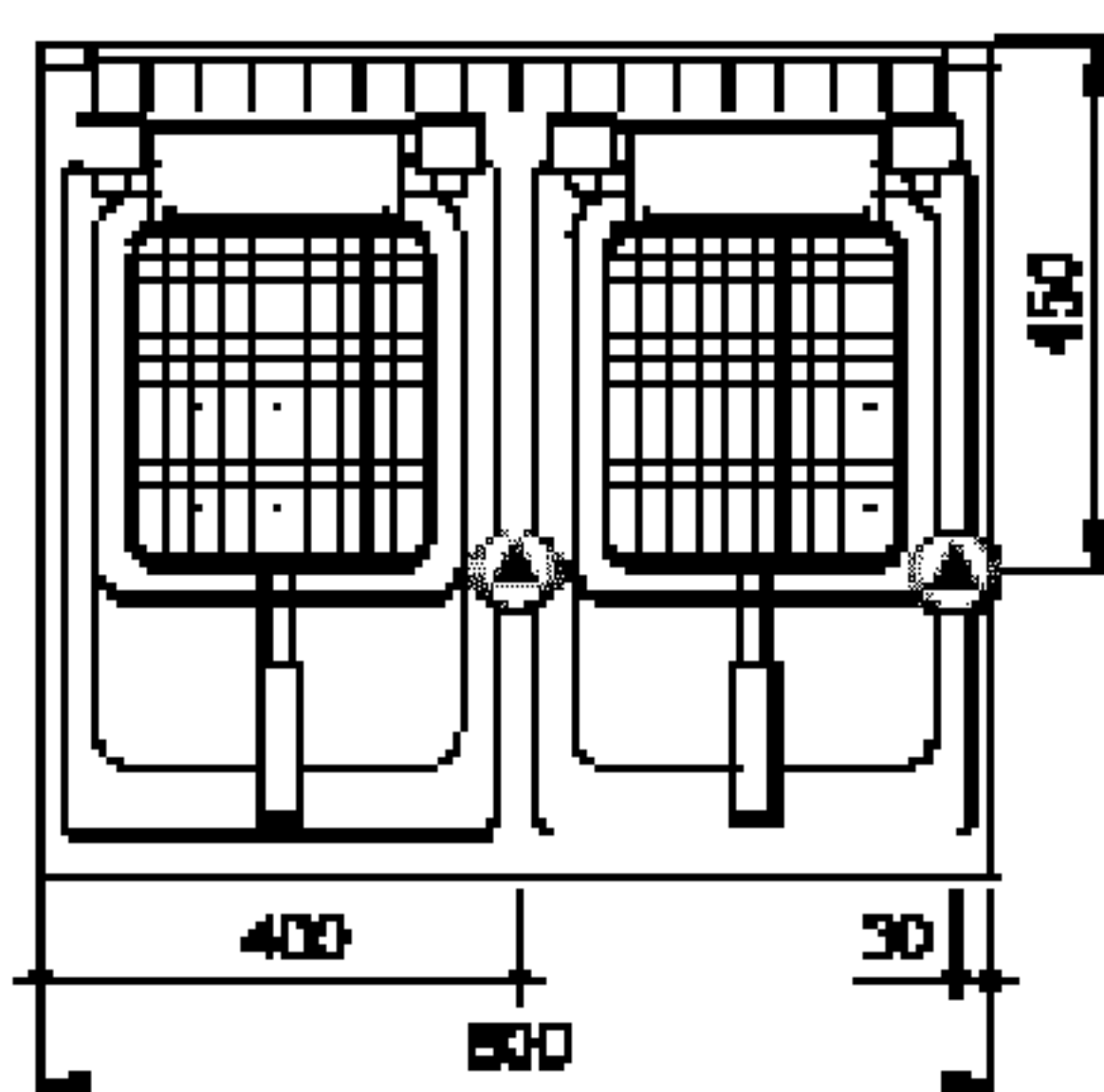
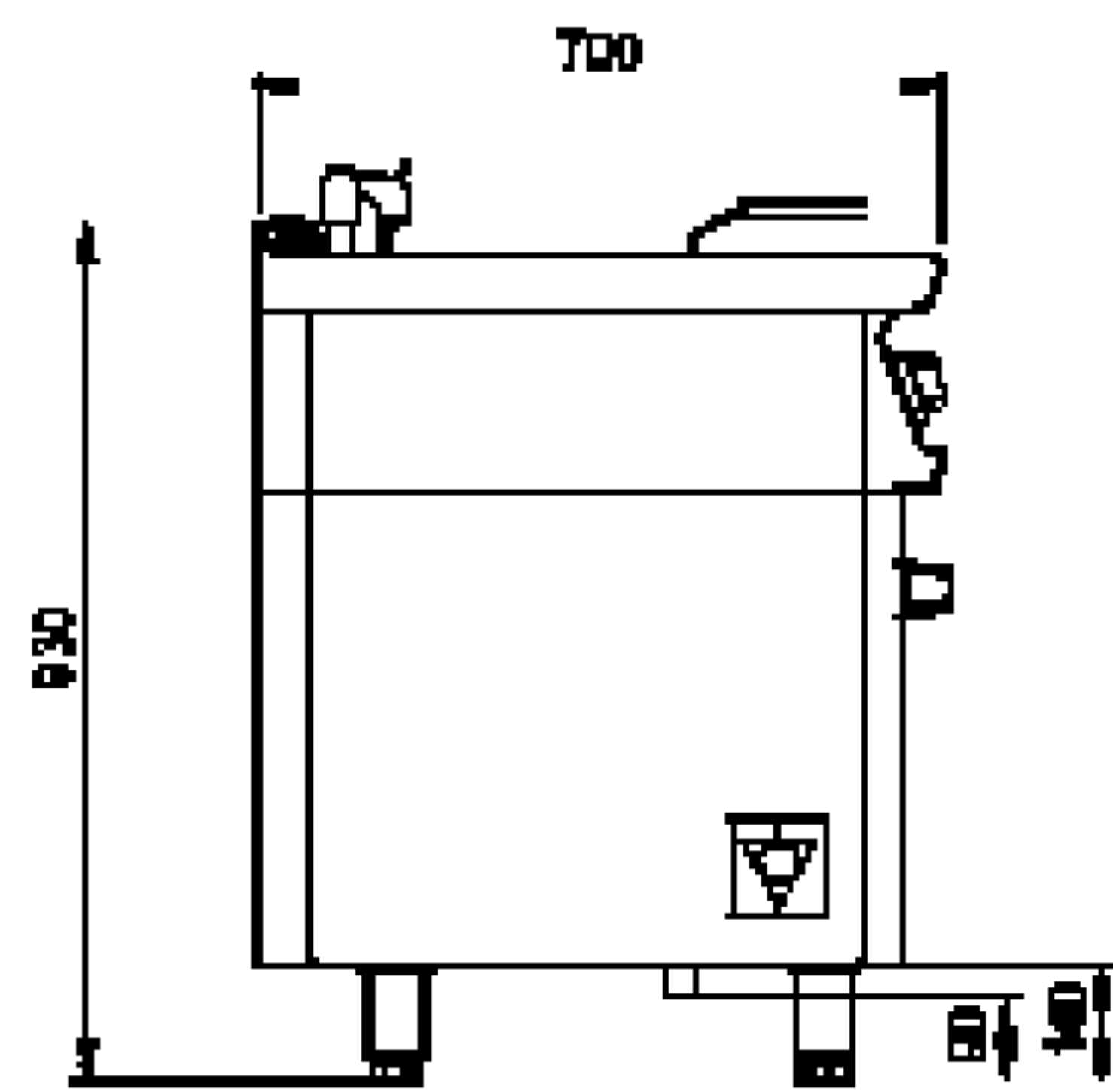
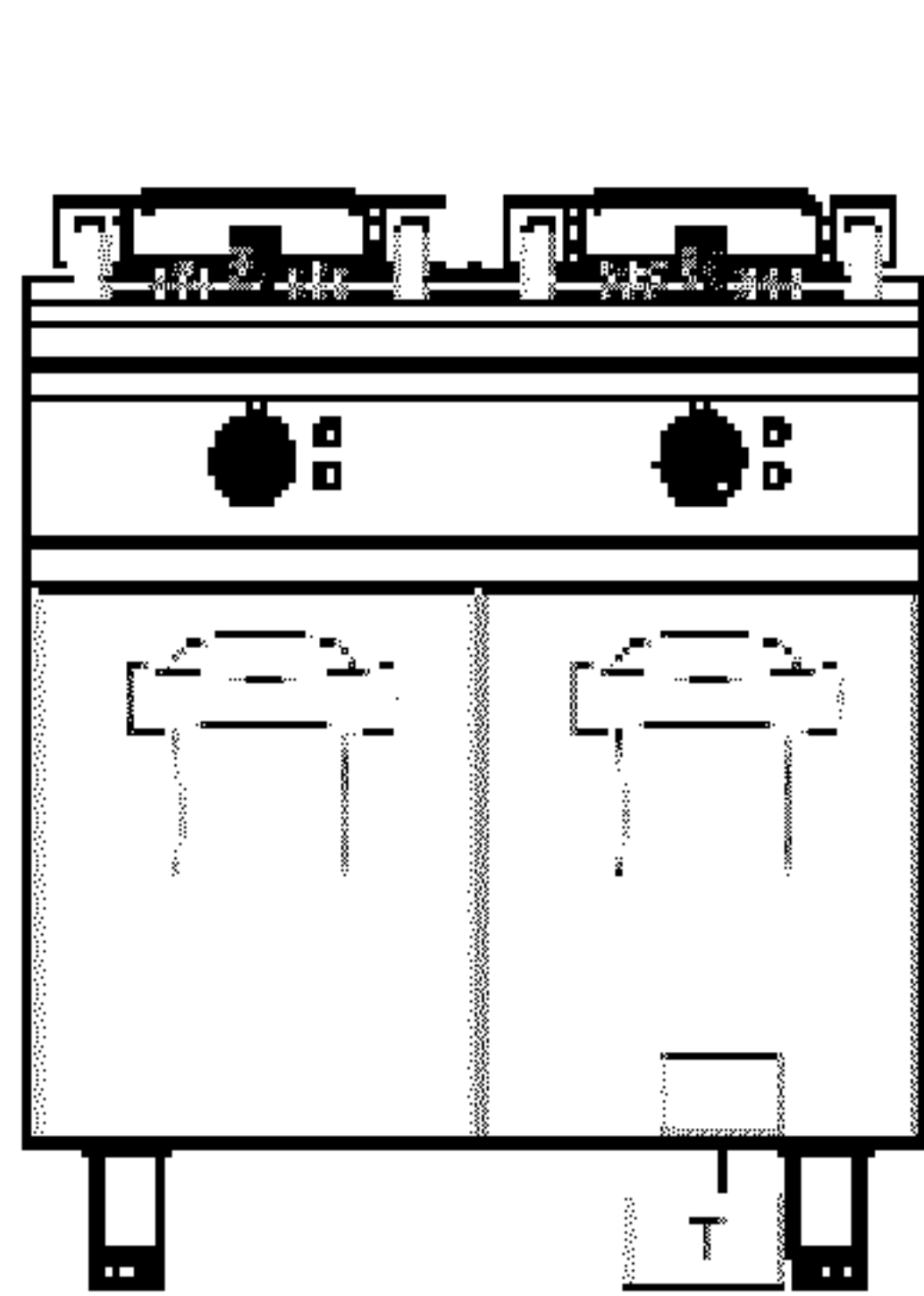
FG7N701AE



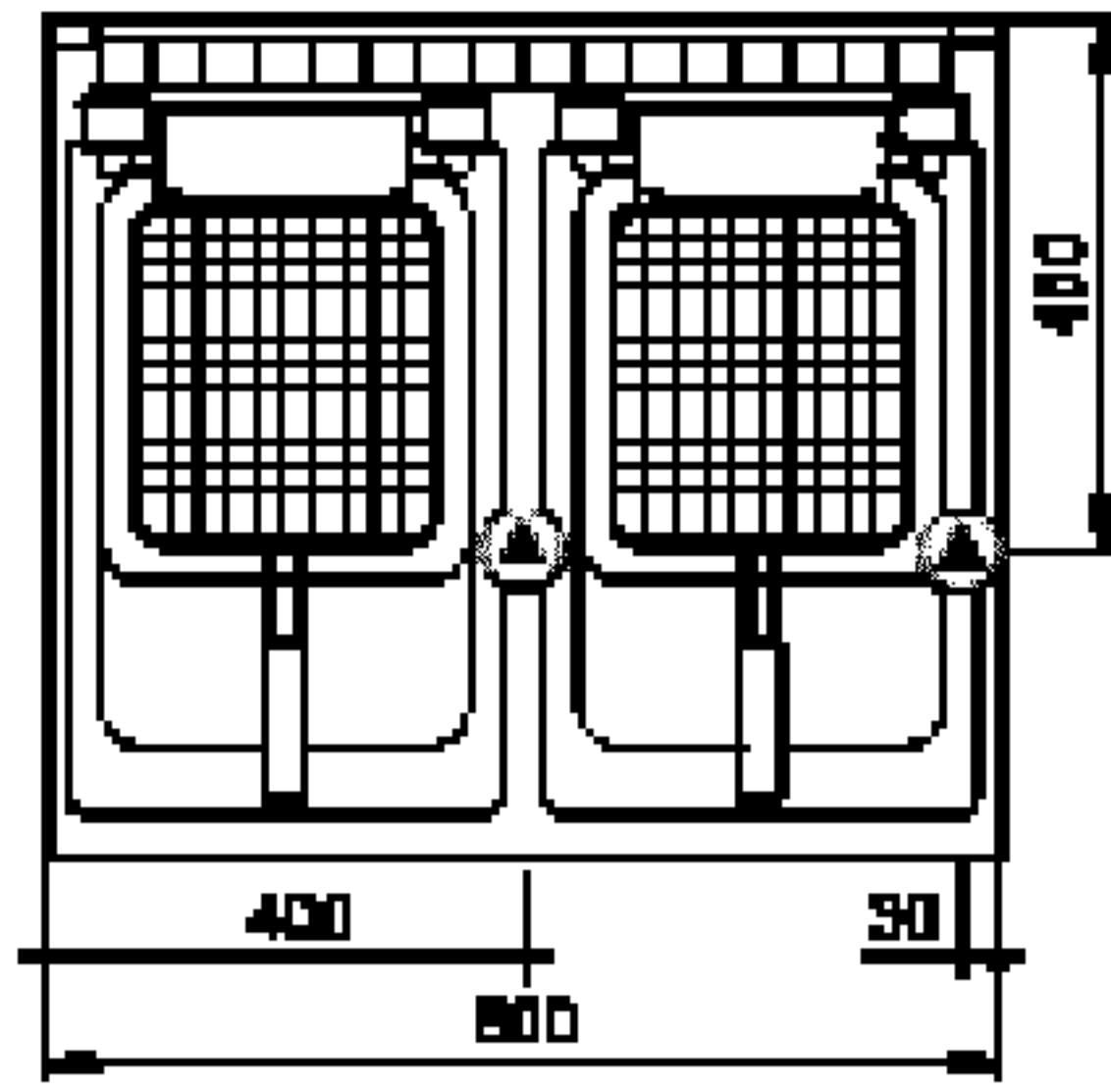
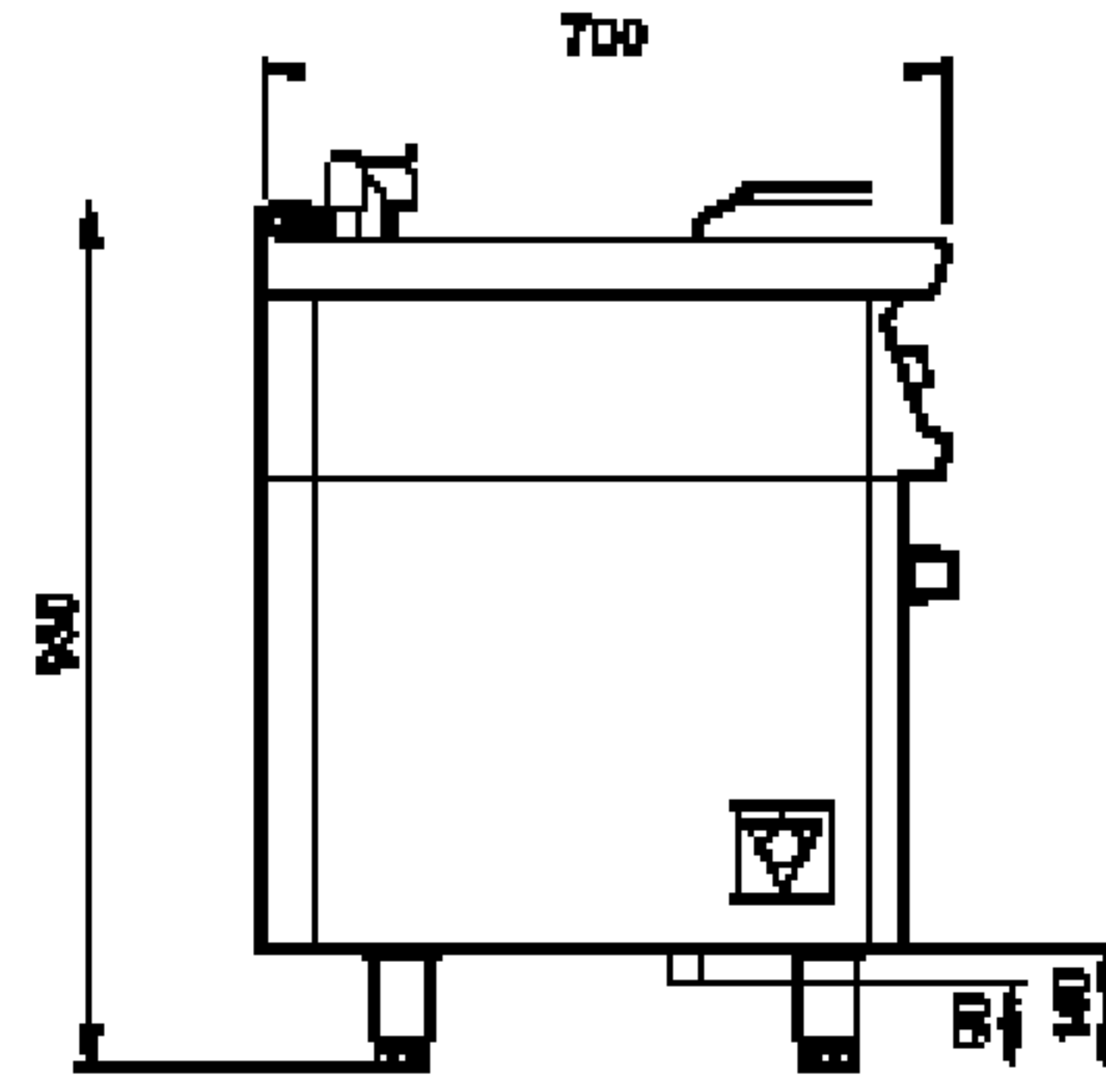
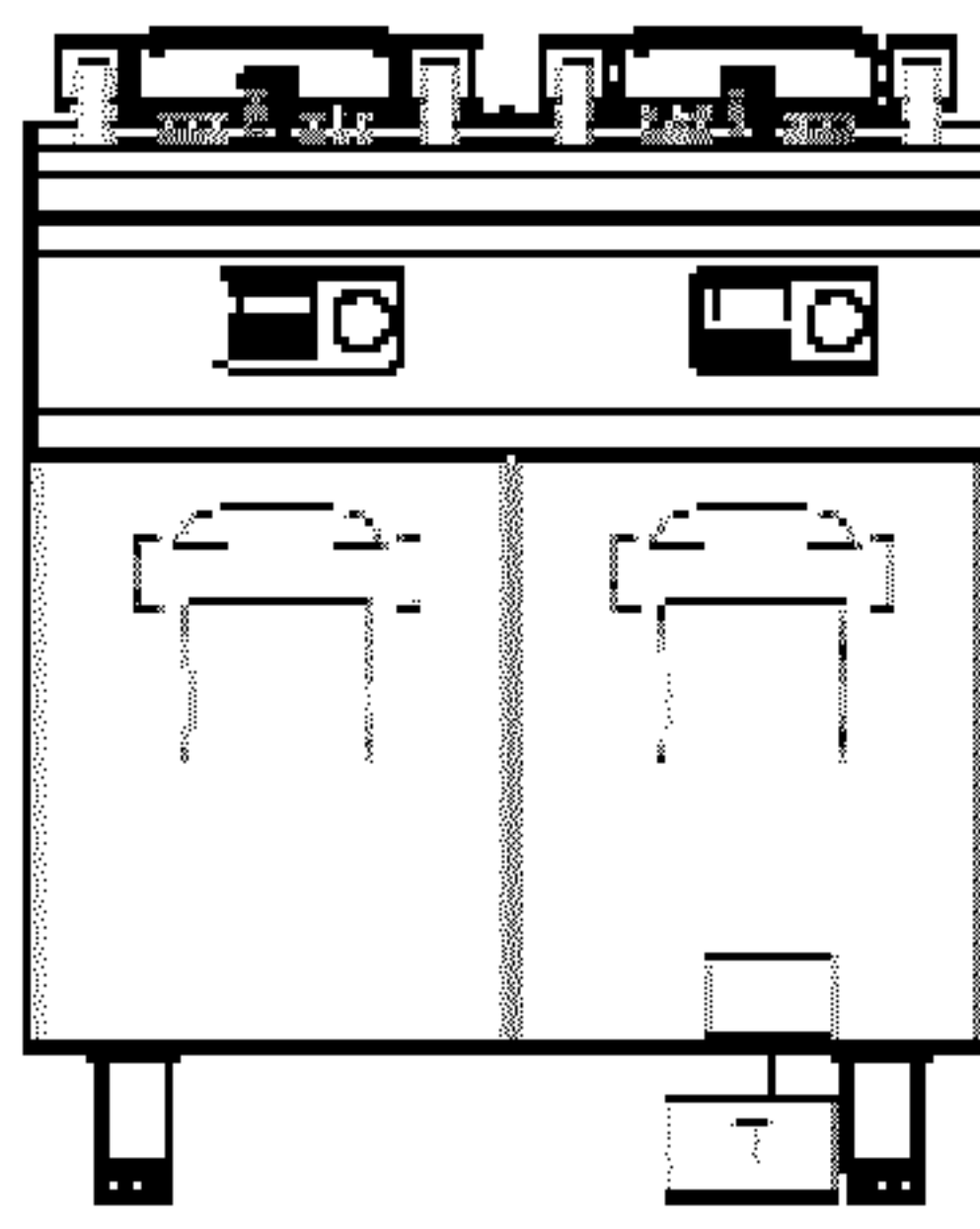
FG7N701S



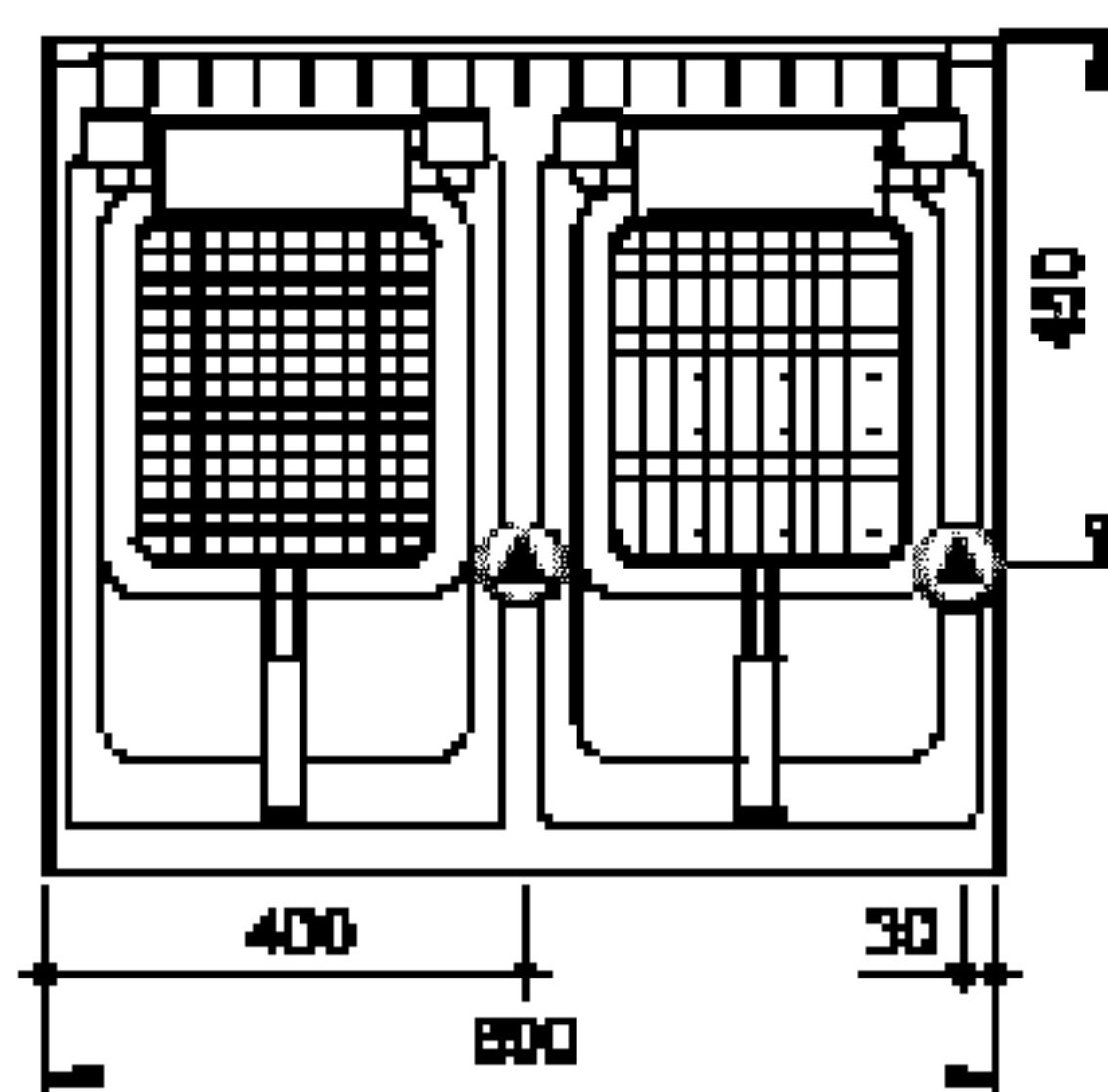
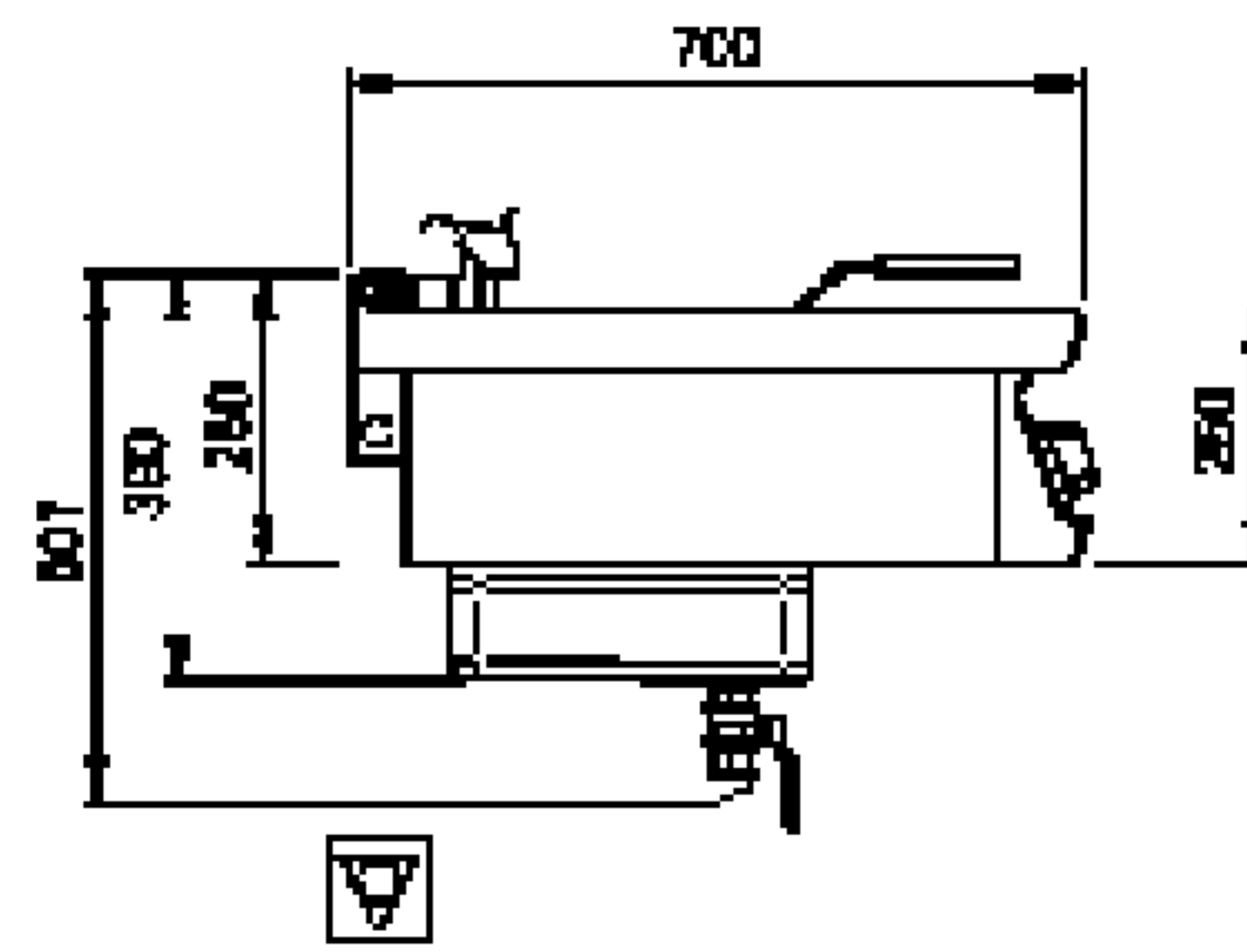
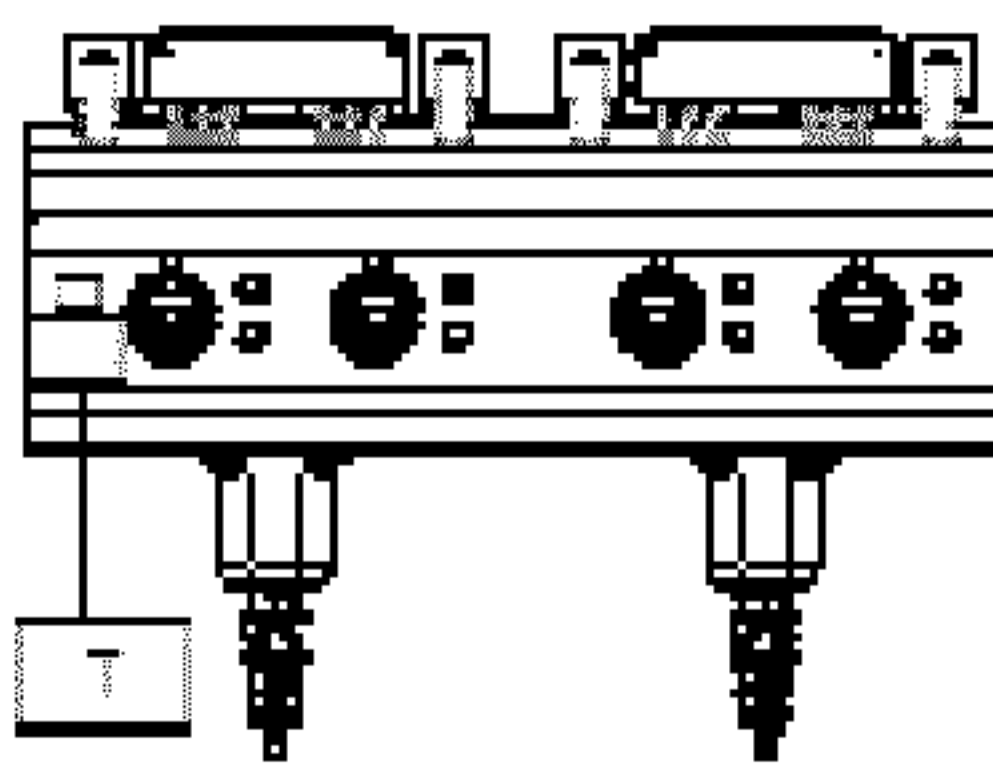
FG7N702A



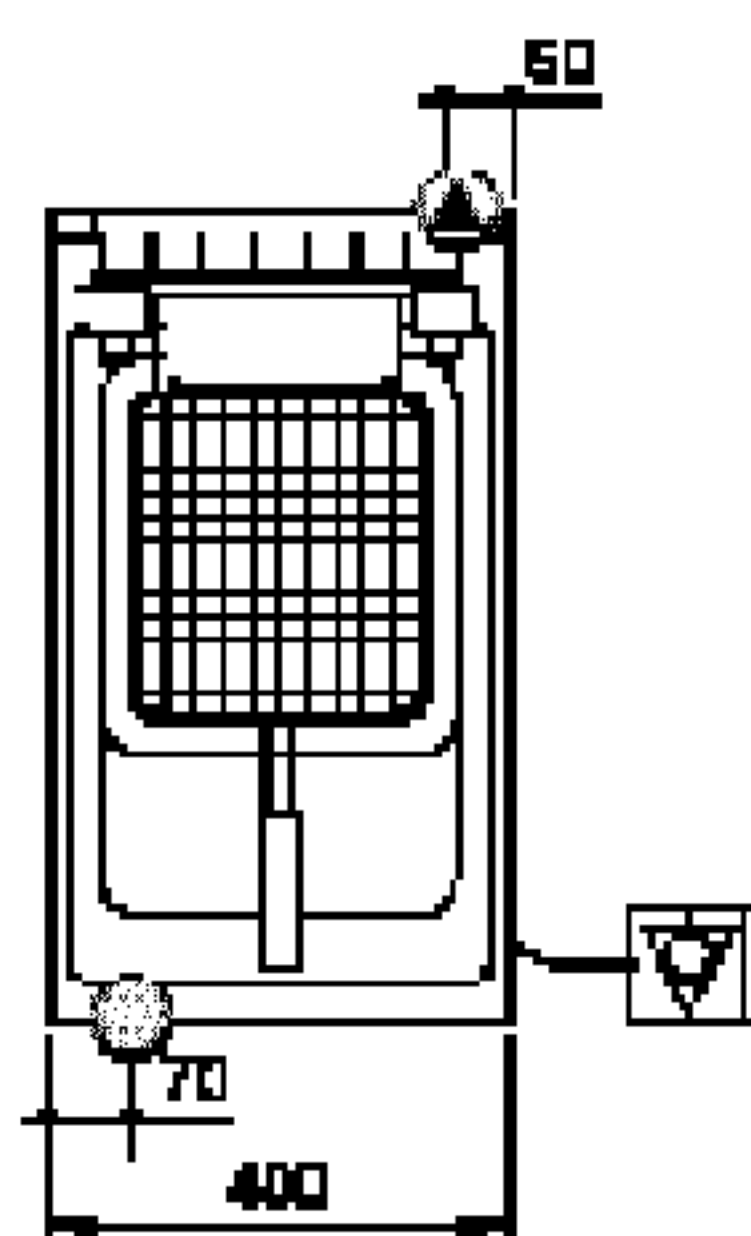
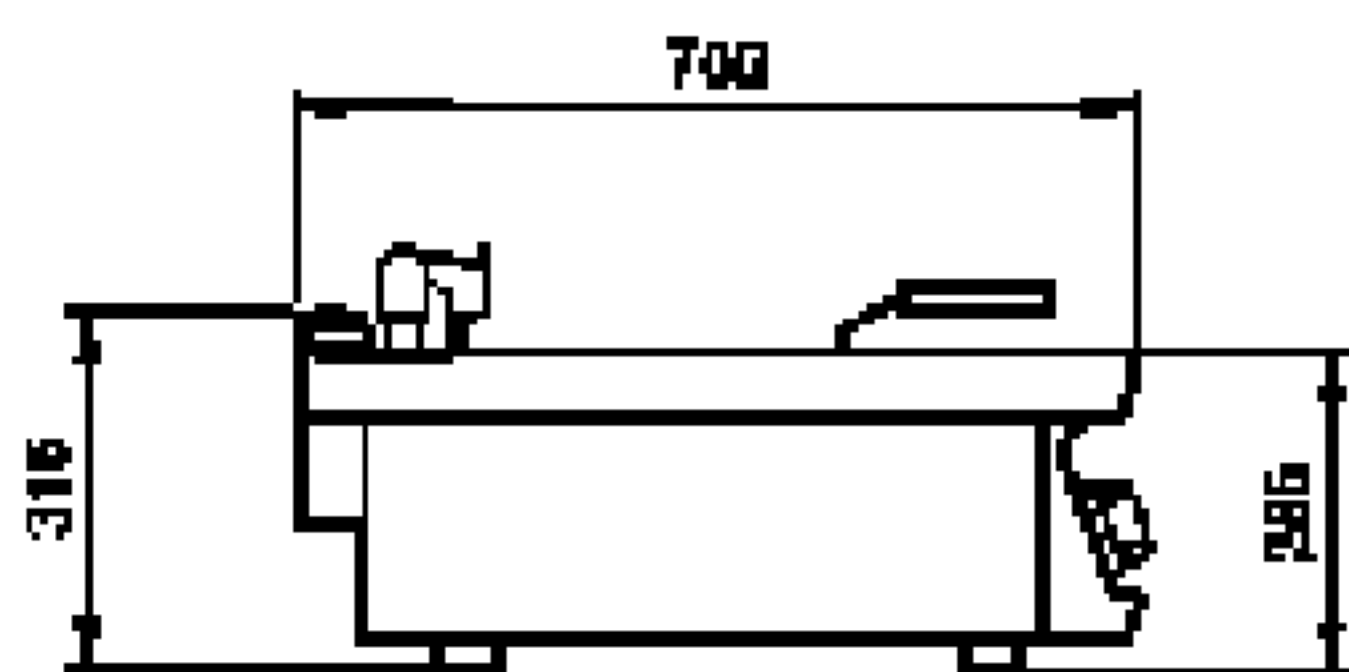
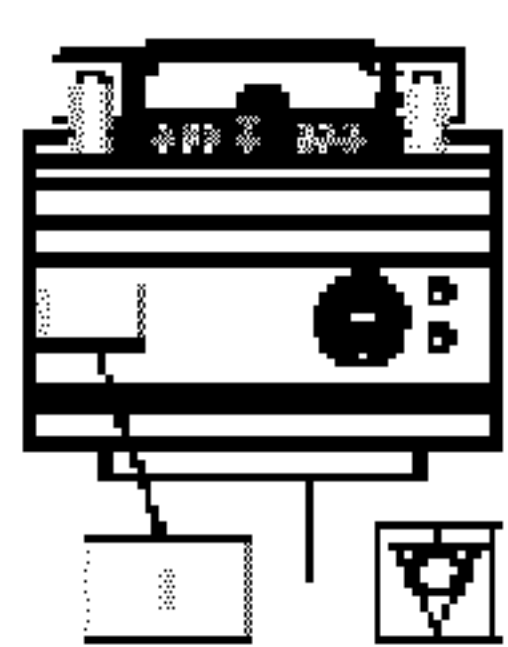
FG7N702AE



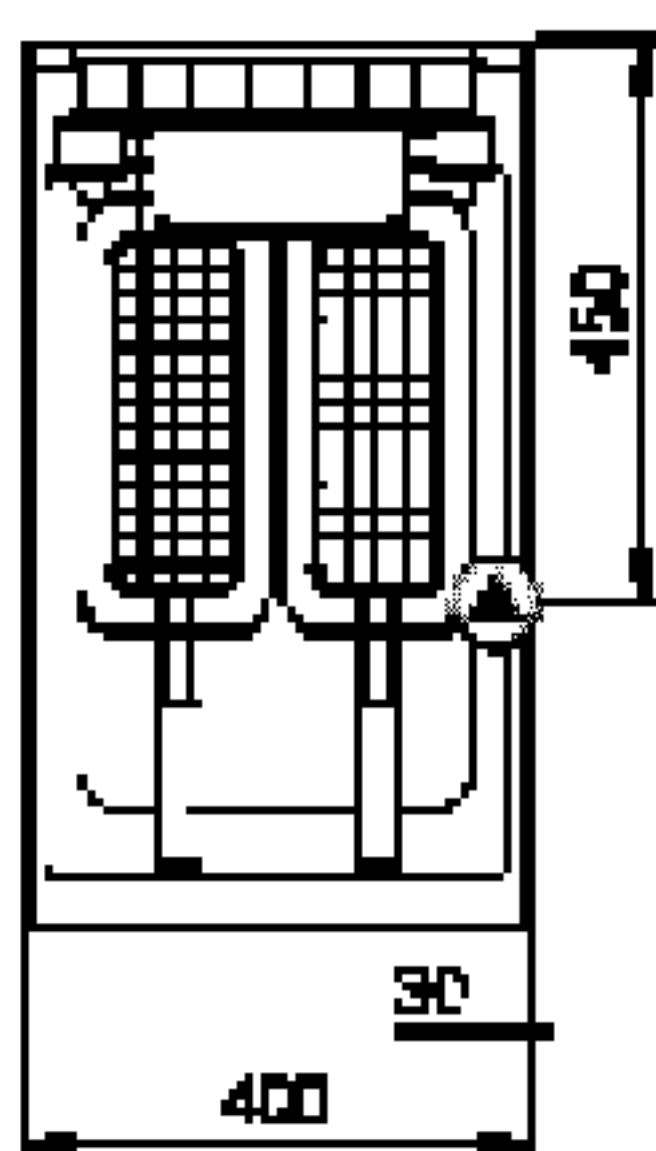
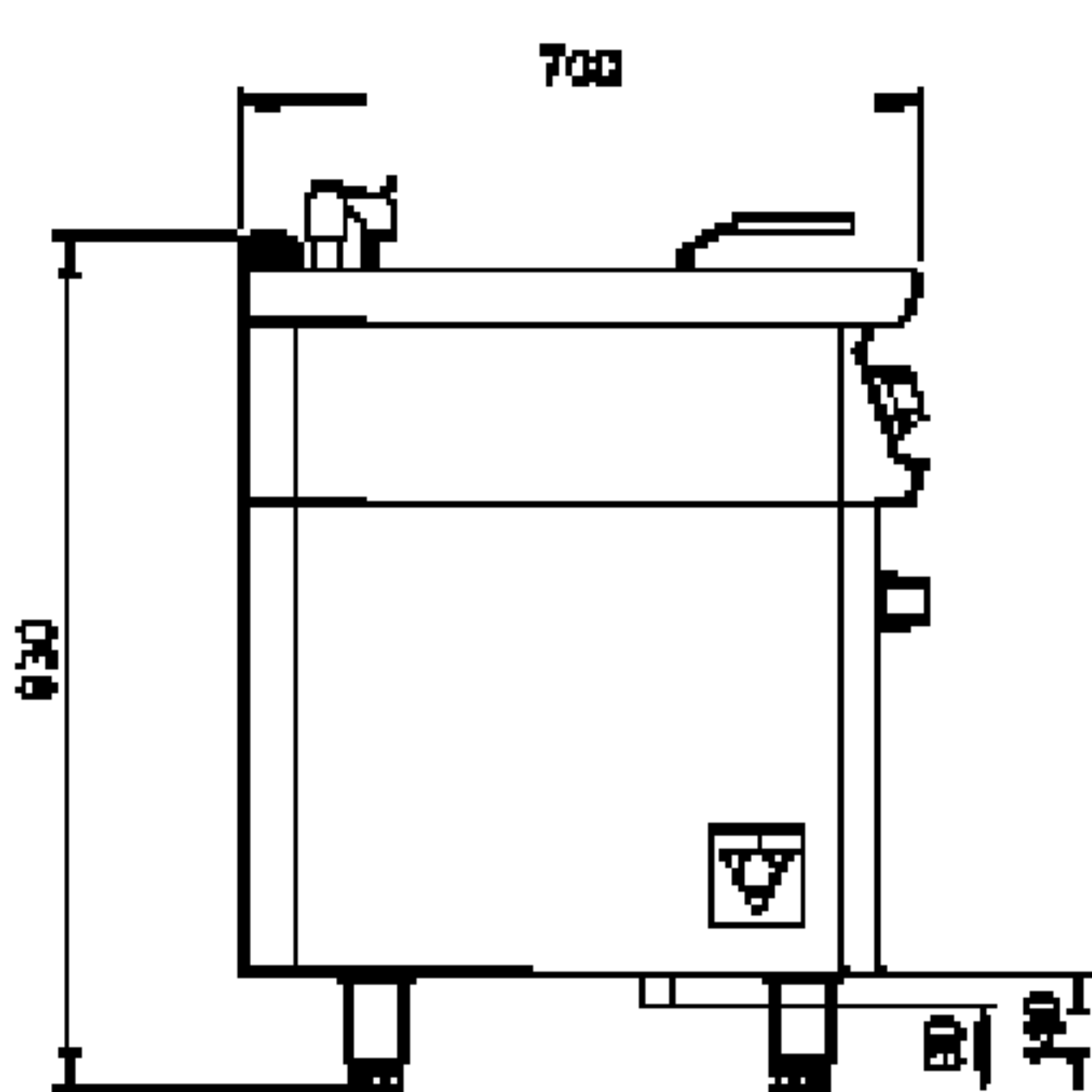
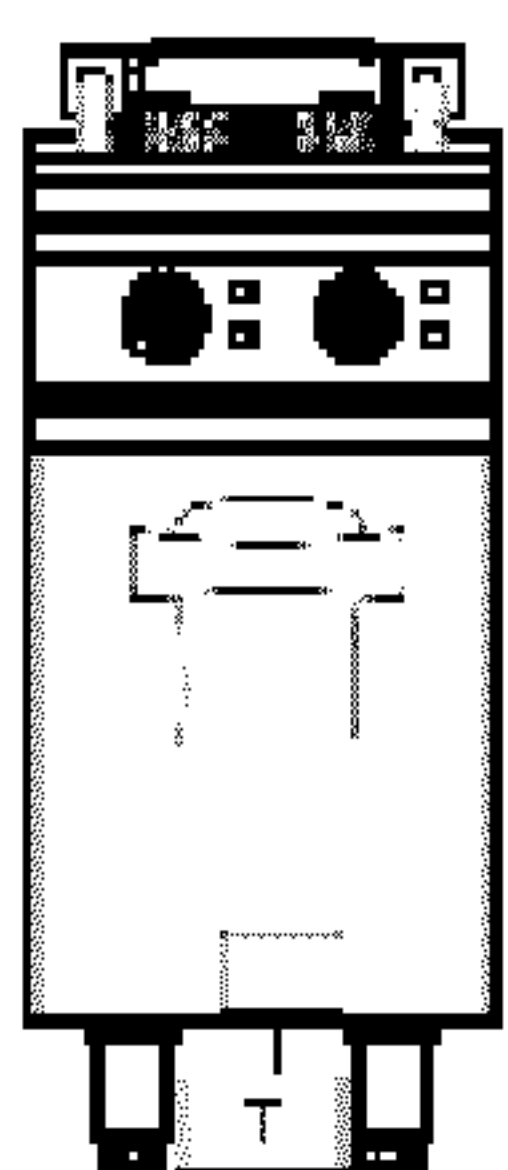
FG7N702S



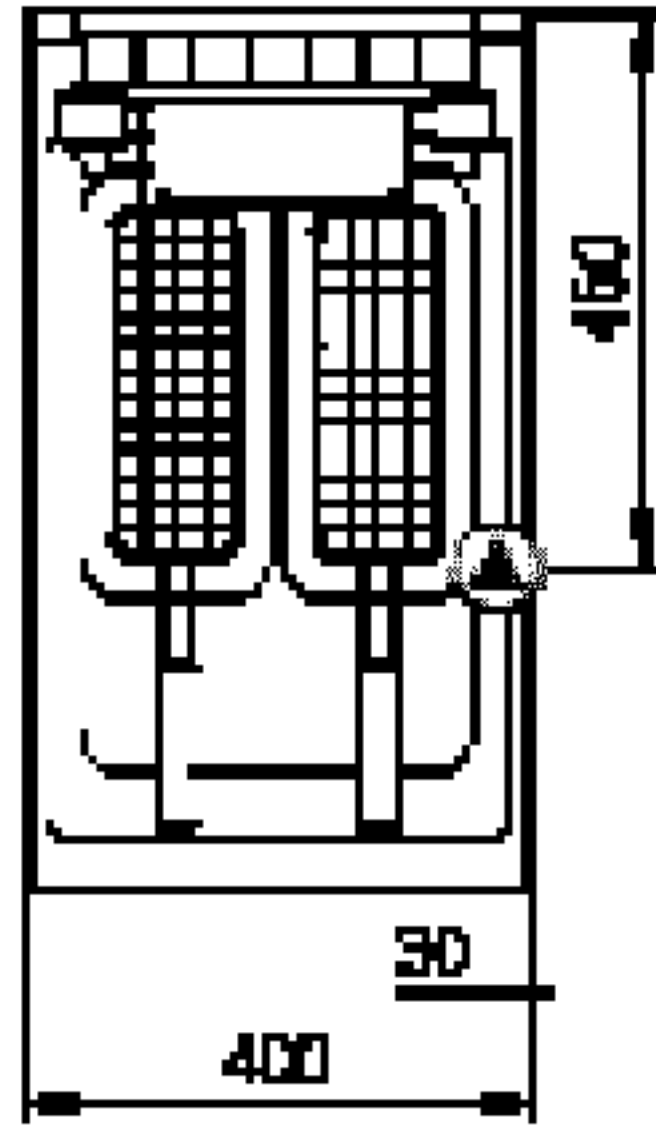
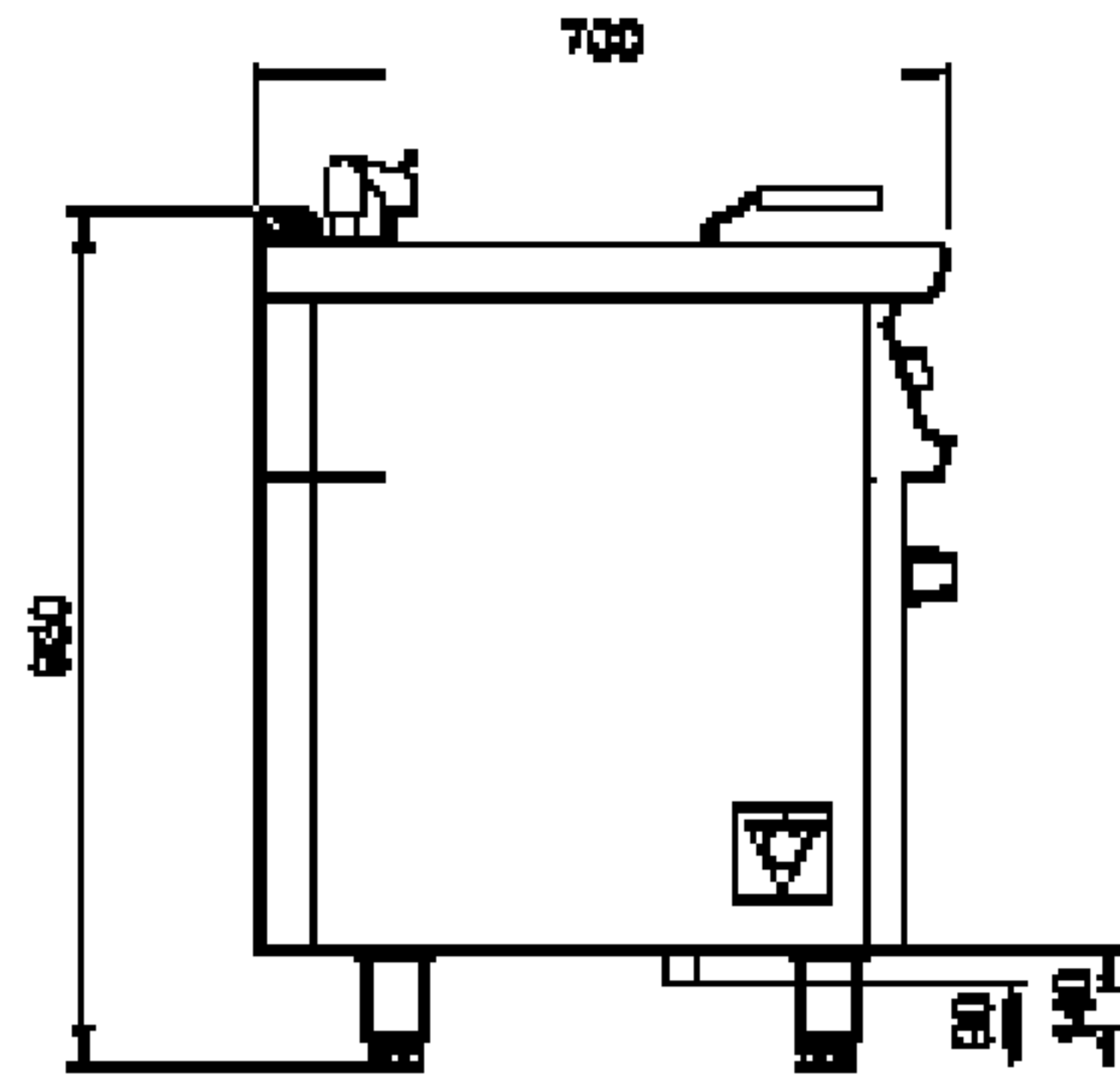
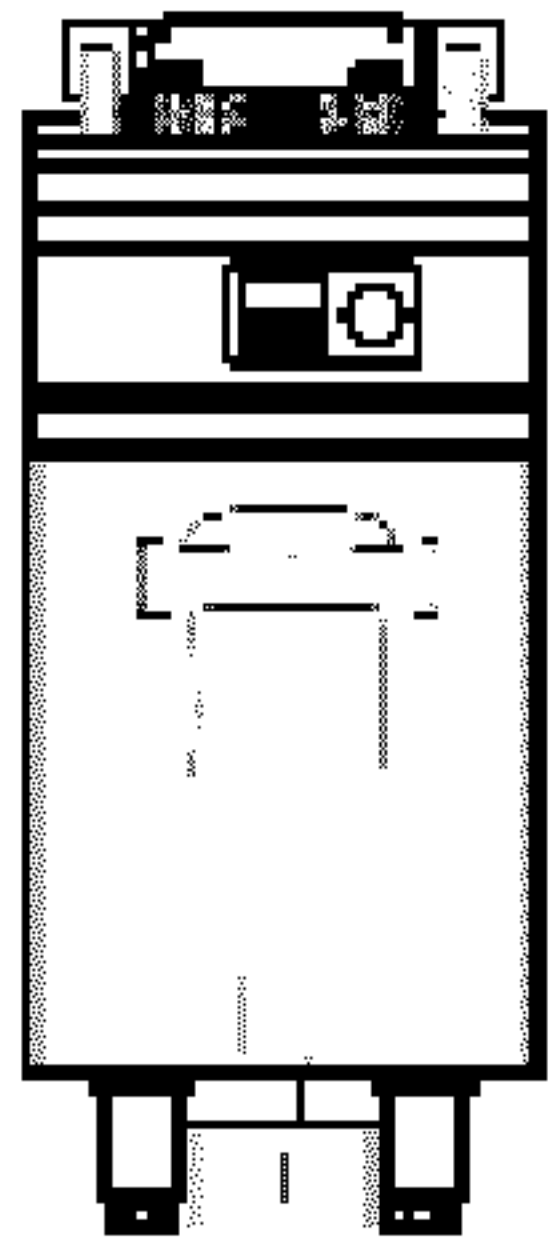
FG7N703T



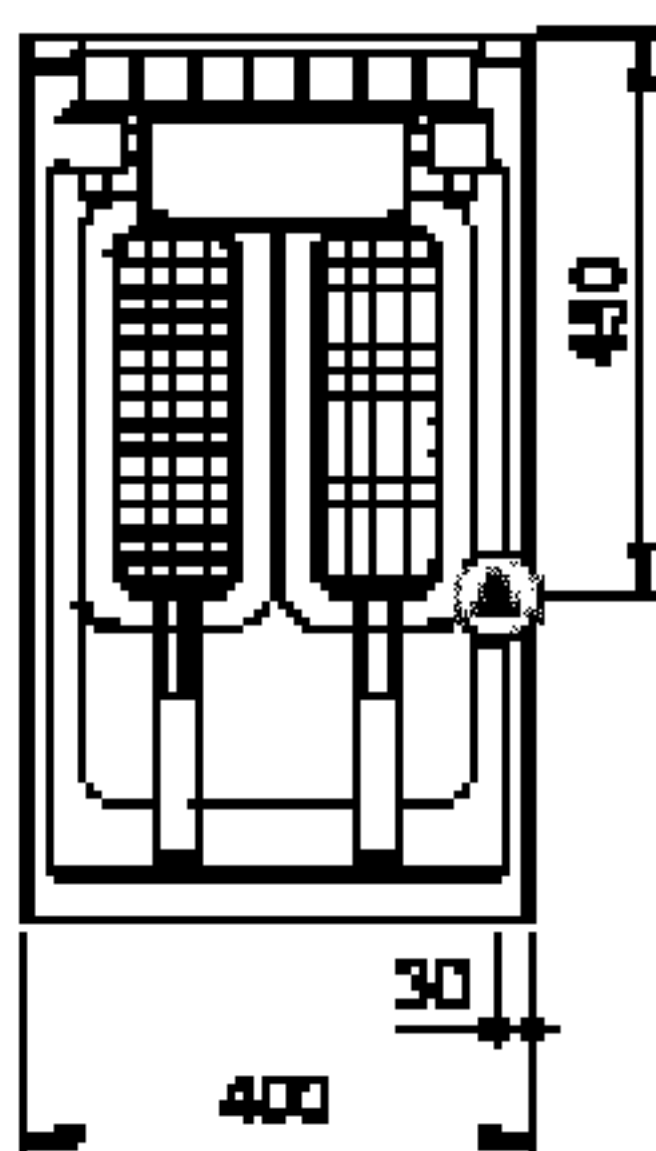
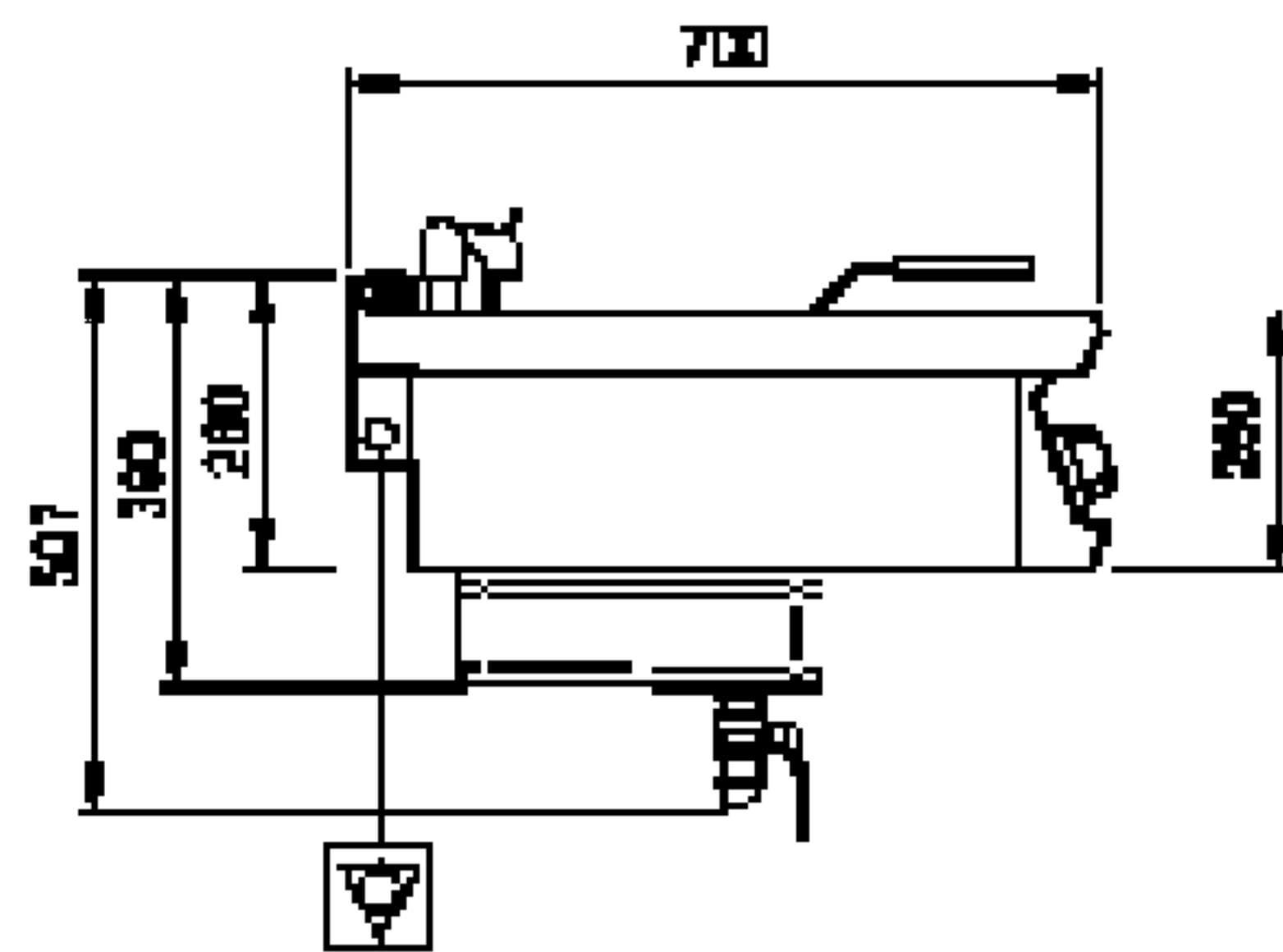
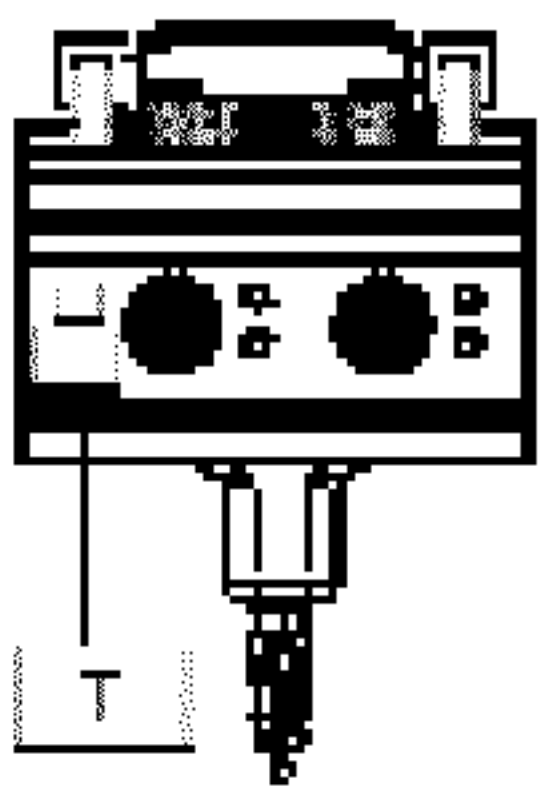
FG7N704A



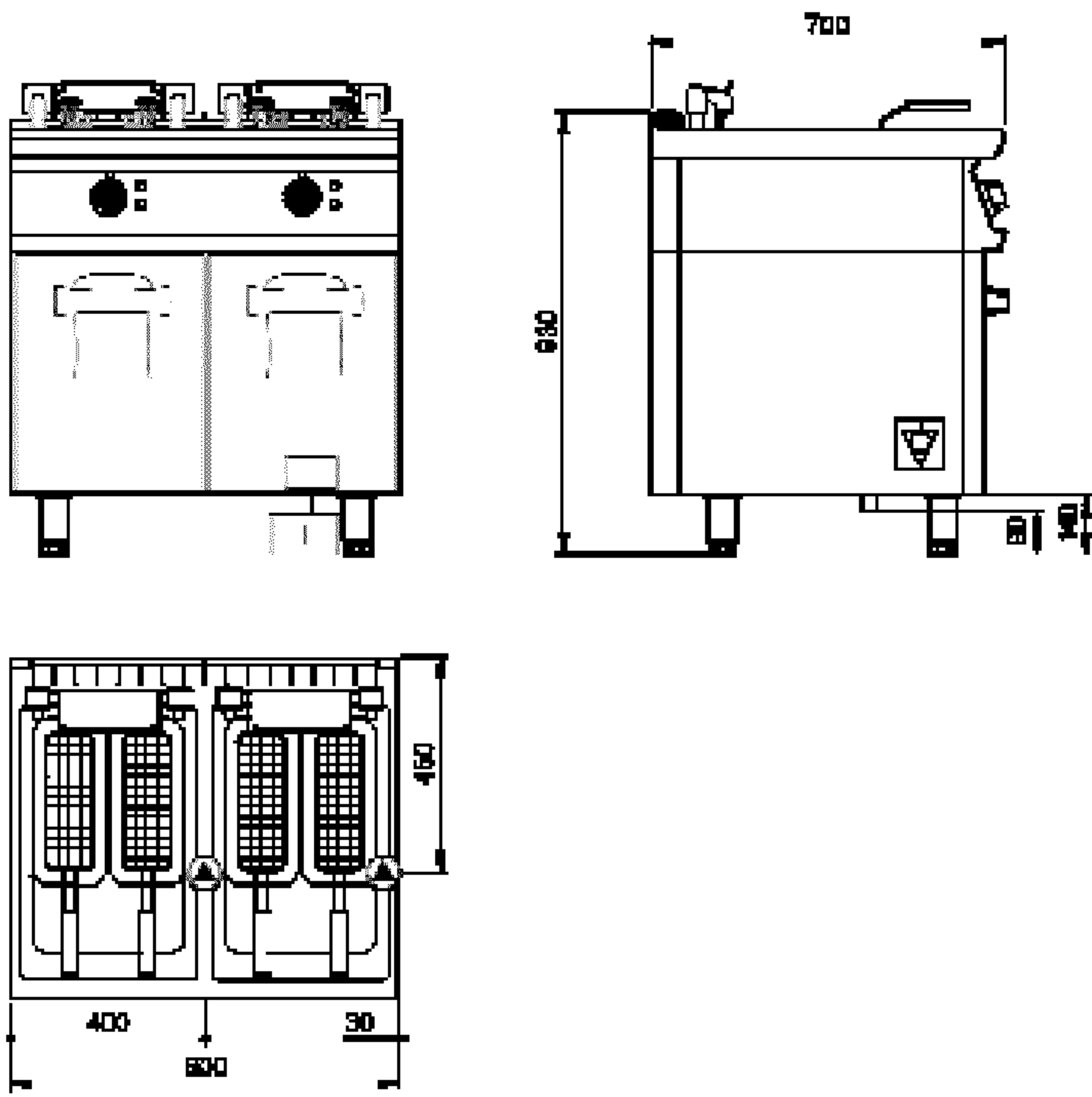
FG7N704AE



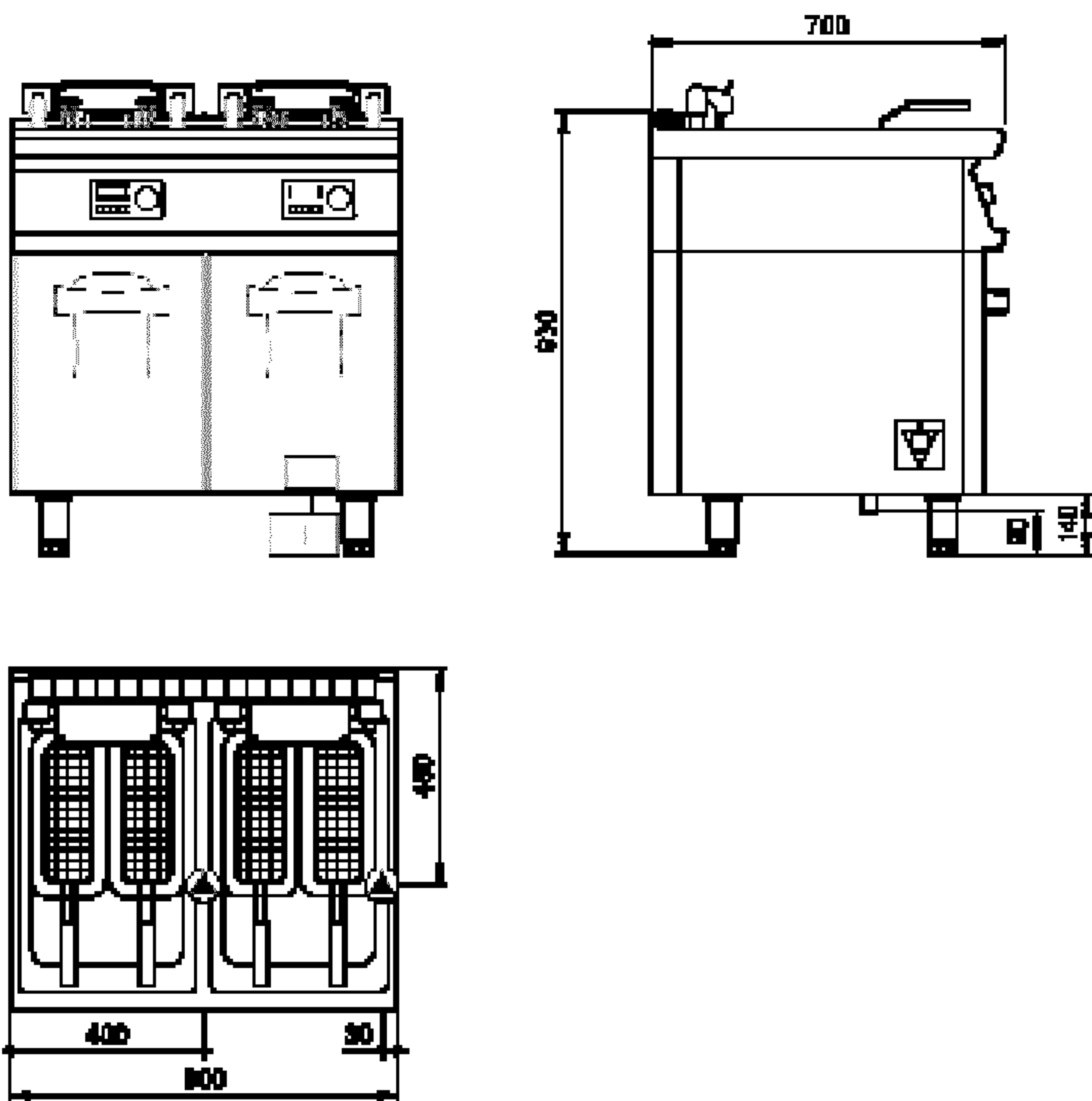
FG7N704S



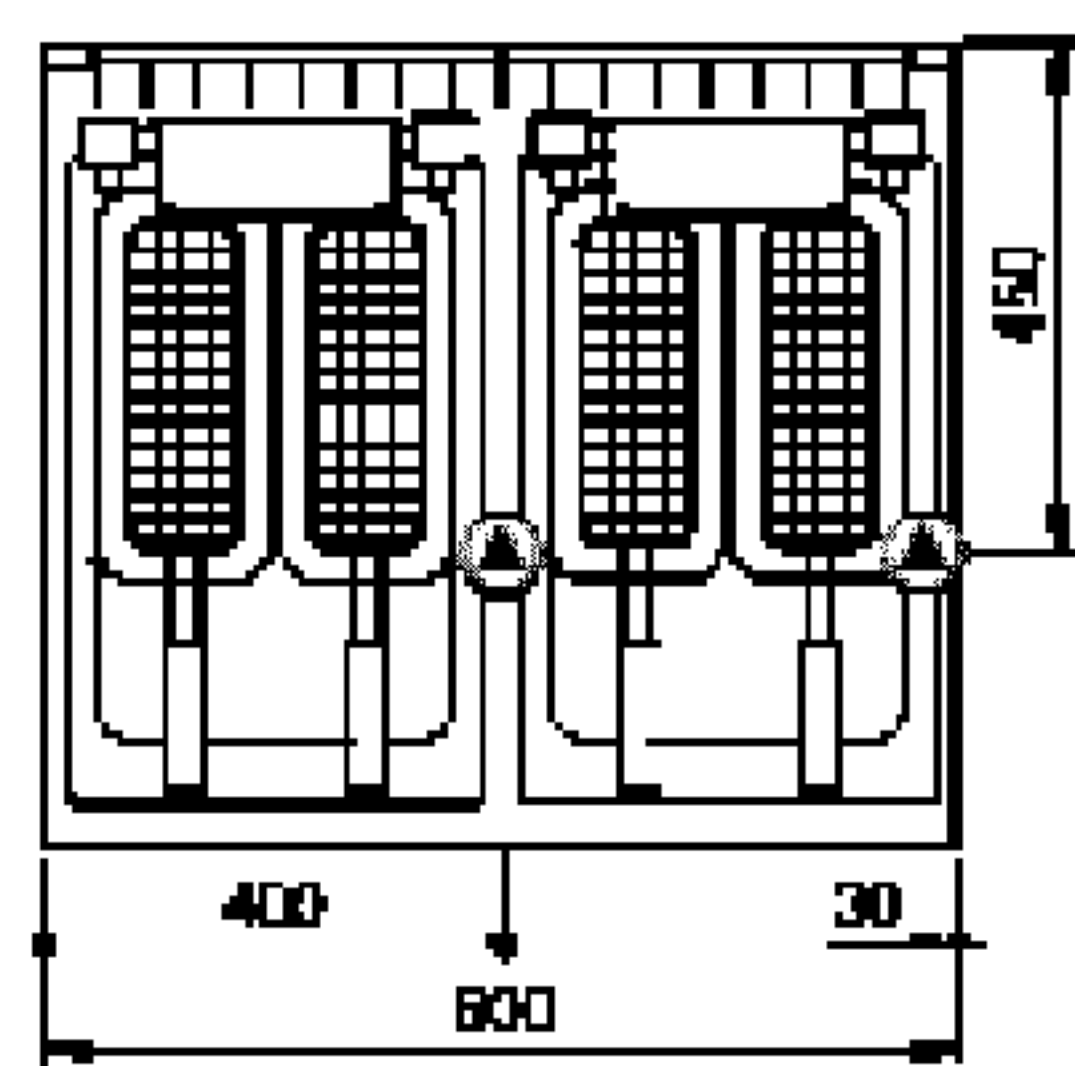
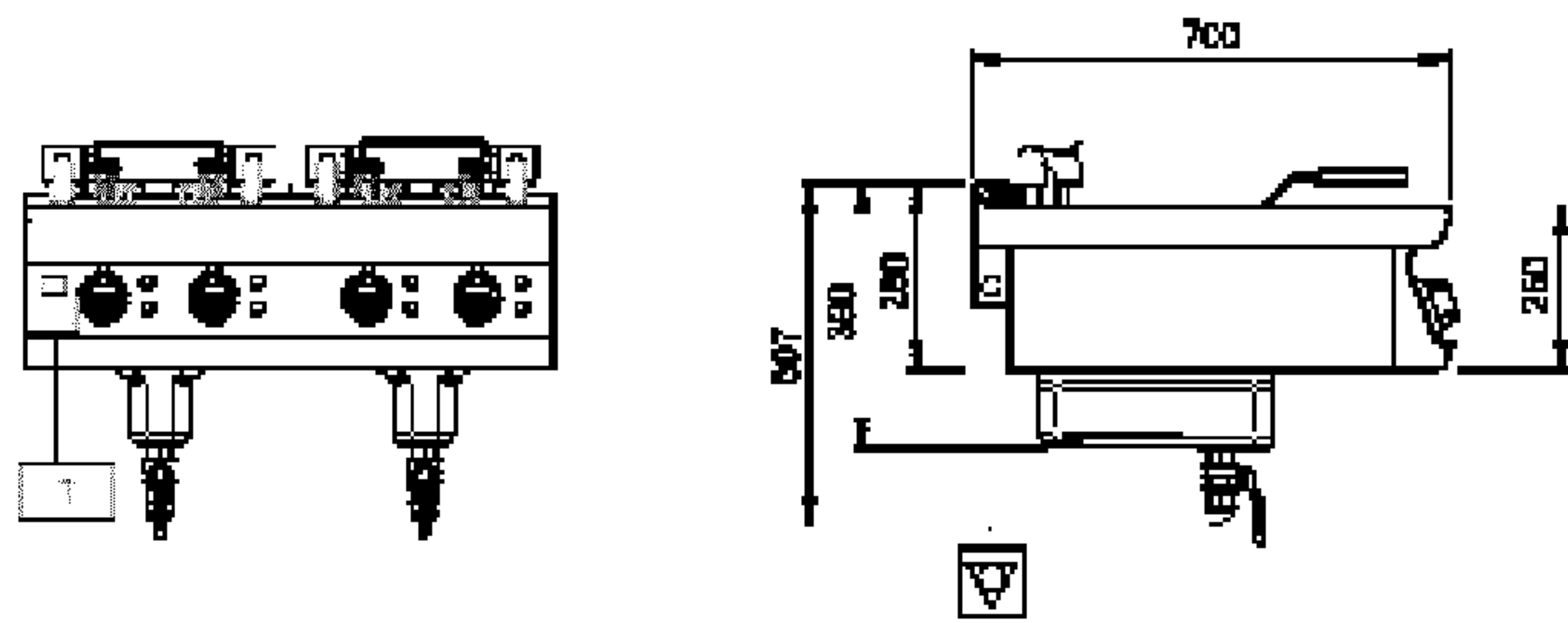
FG7N705A



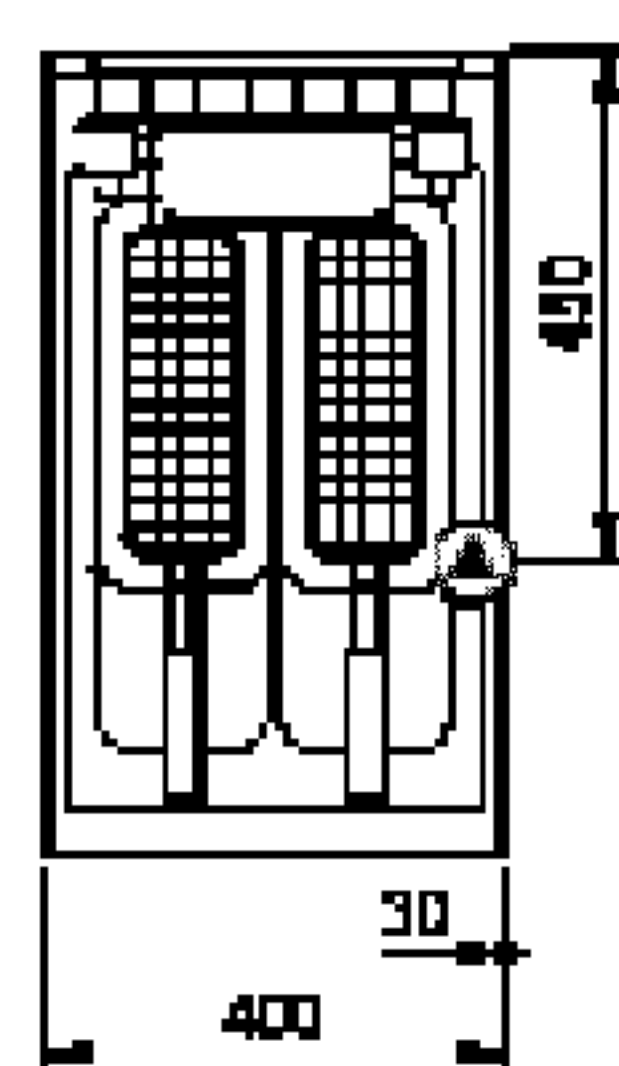
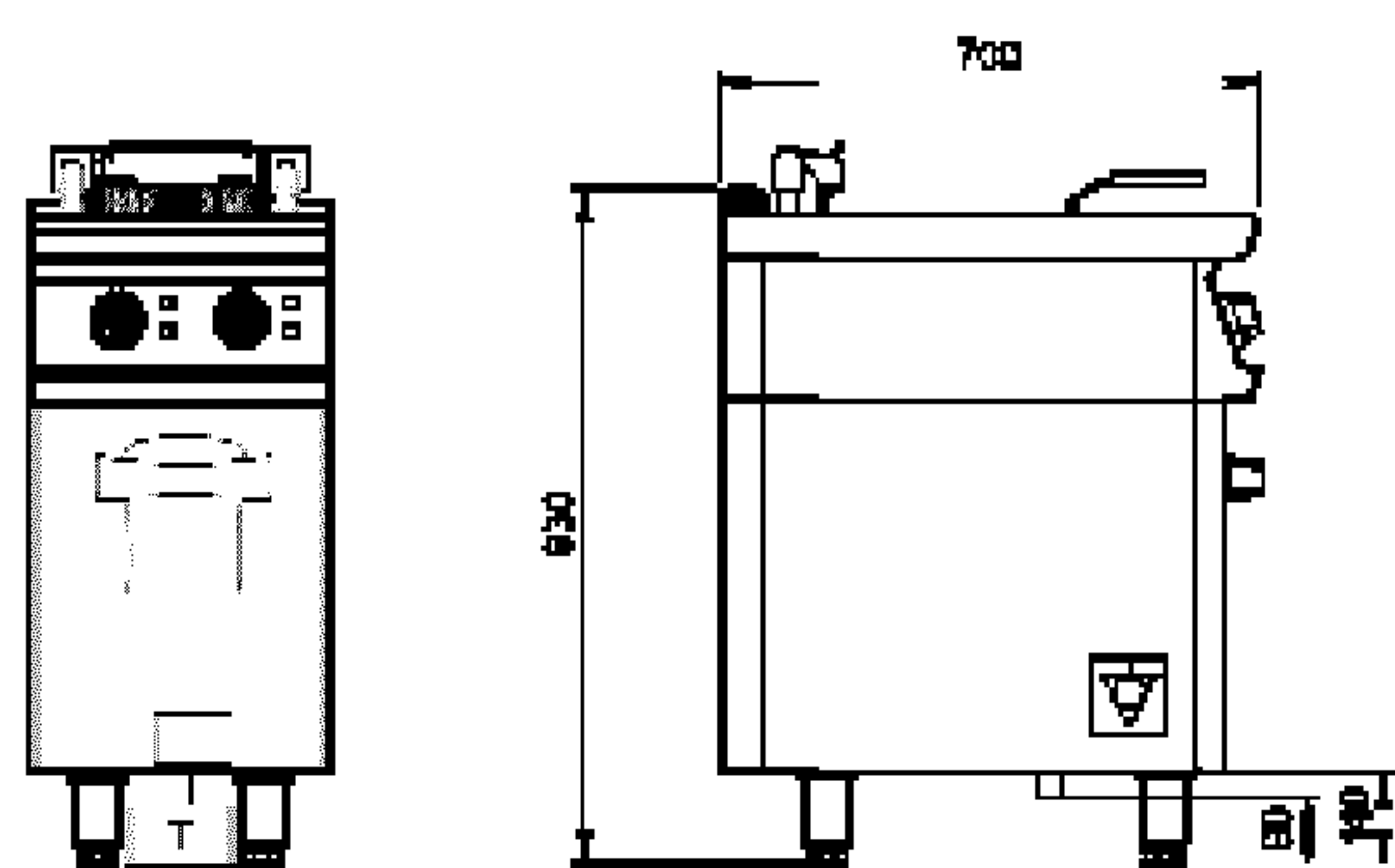
FG7N705AE



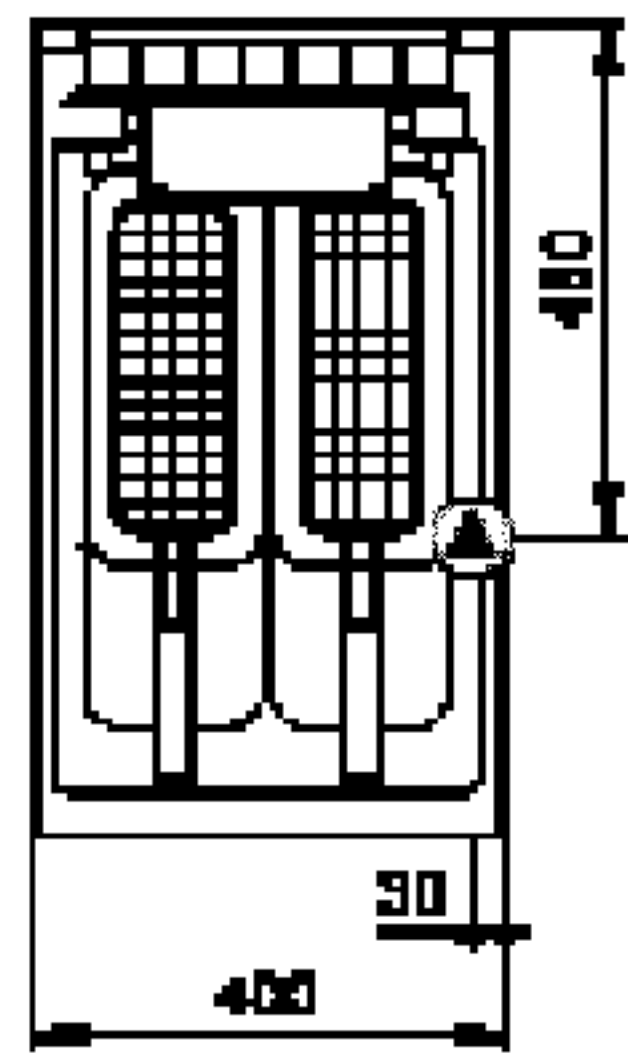
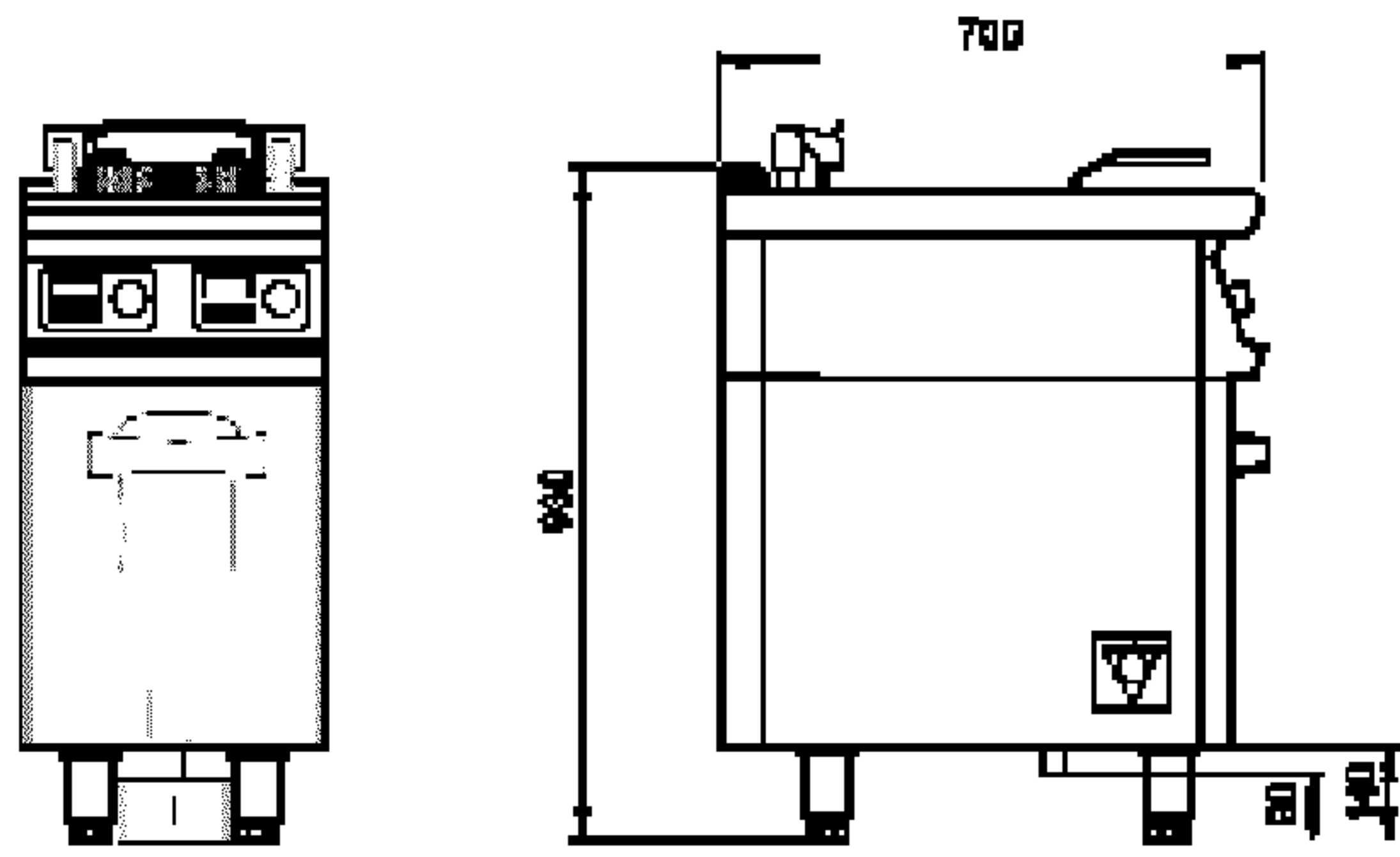
FG7N705S



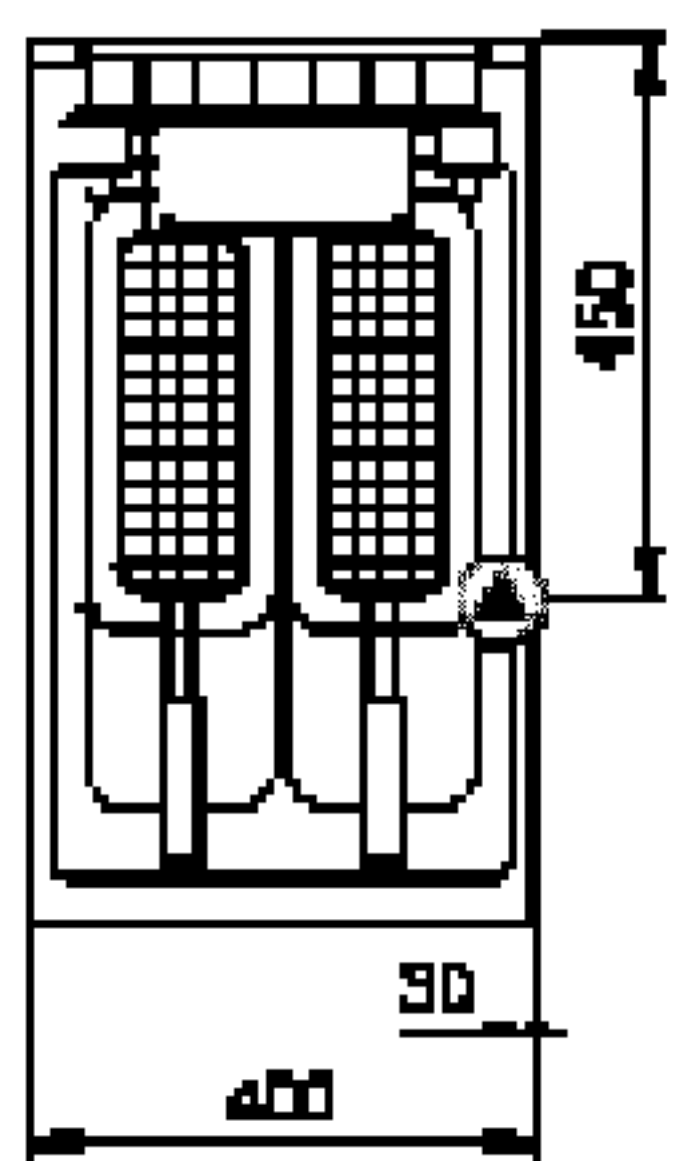
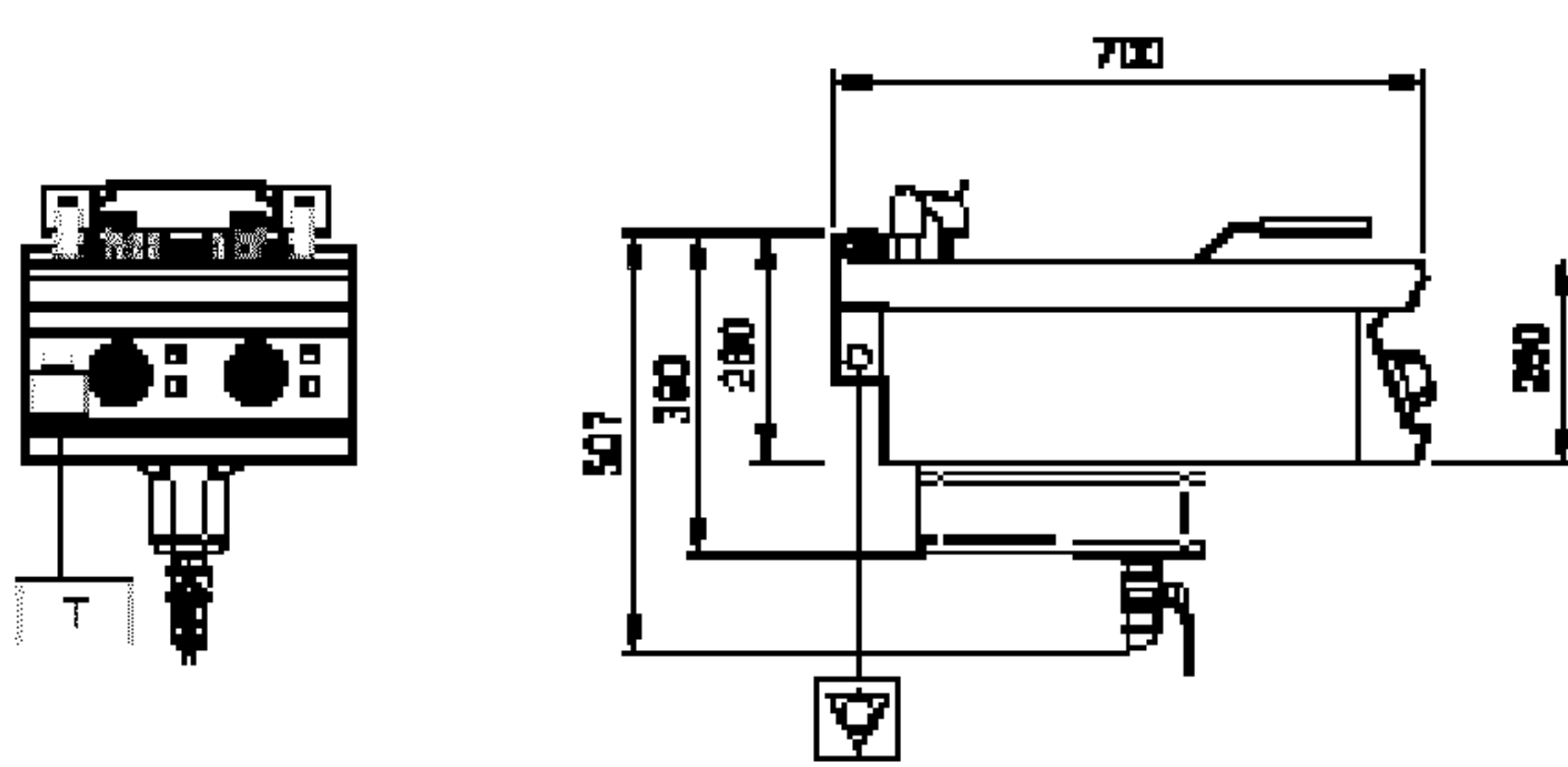
FG7N708A



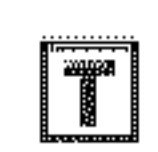
FG7N708AE



FG7N708S



Вход для электропровода
Табличка с техническими данными



Соединение горячей воды



Соединение газа



Соединение холодной воды диам. 1/2" ISO 7/1



Соединение для слива диам. 32 мм



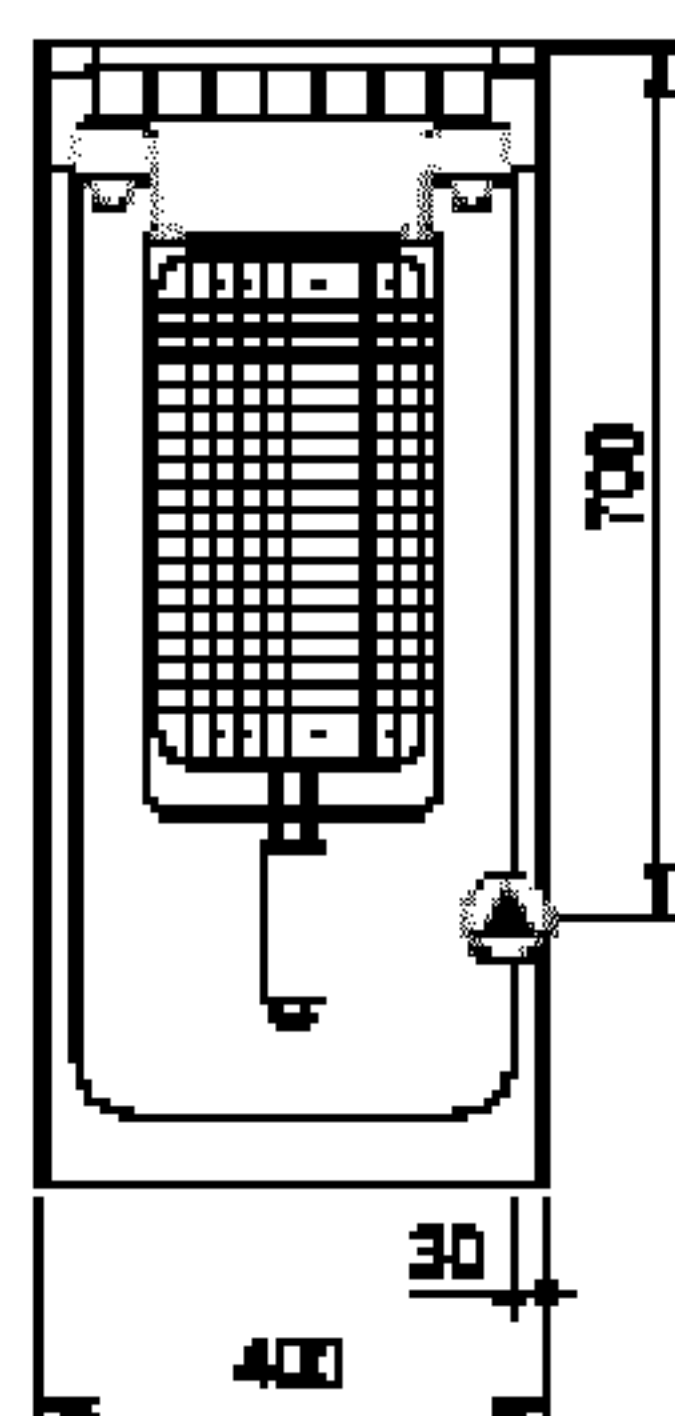
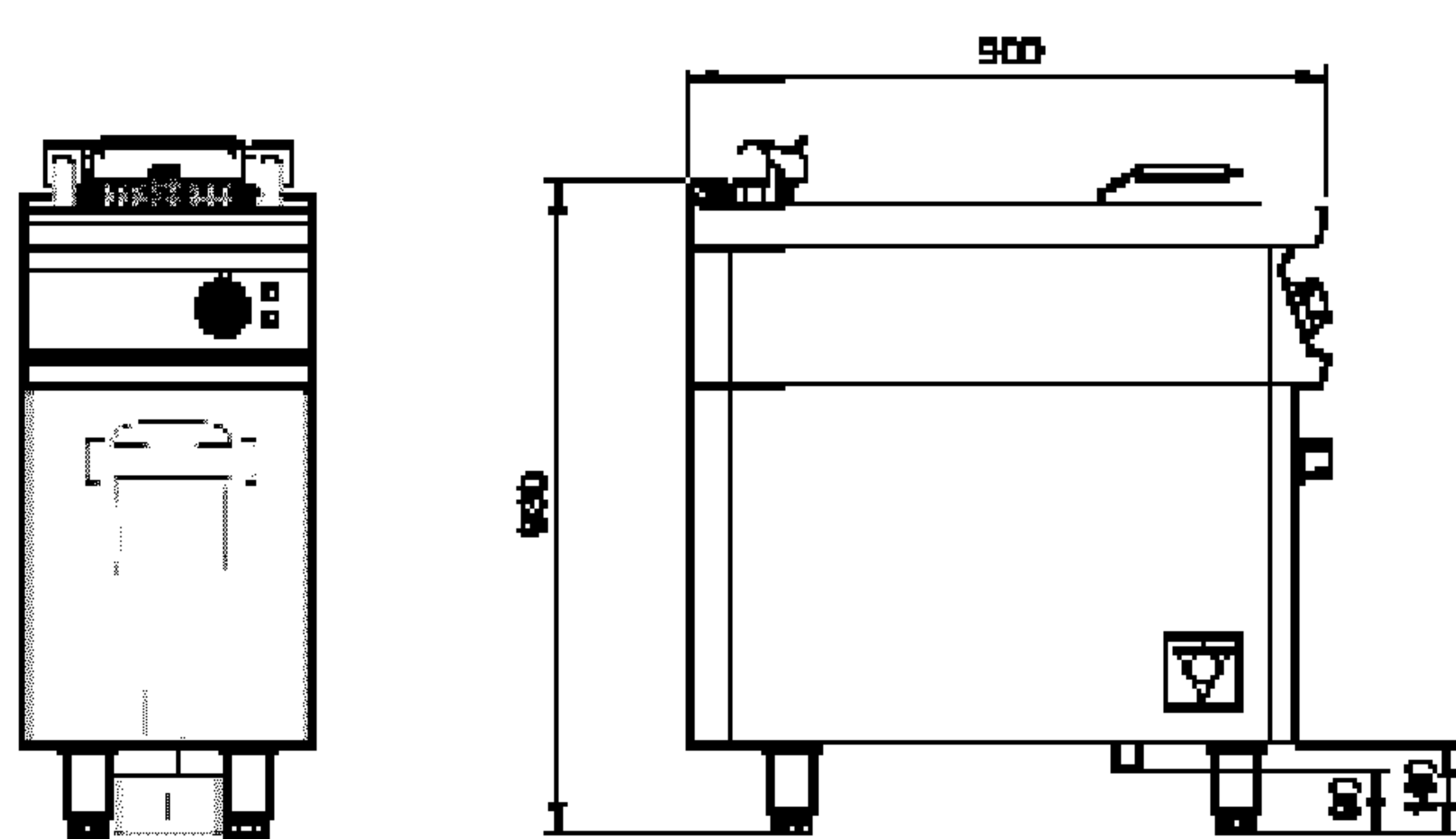
Эквипотенциальное соединение



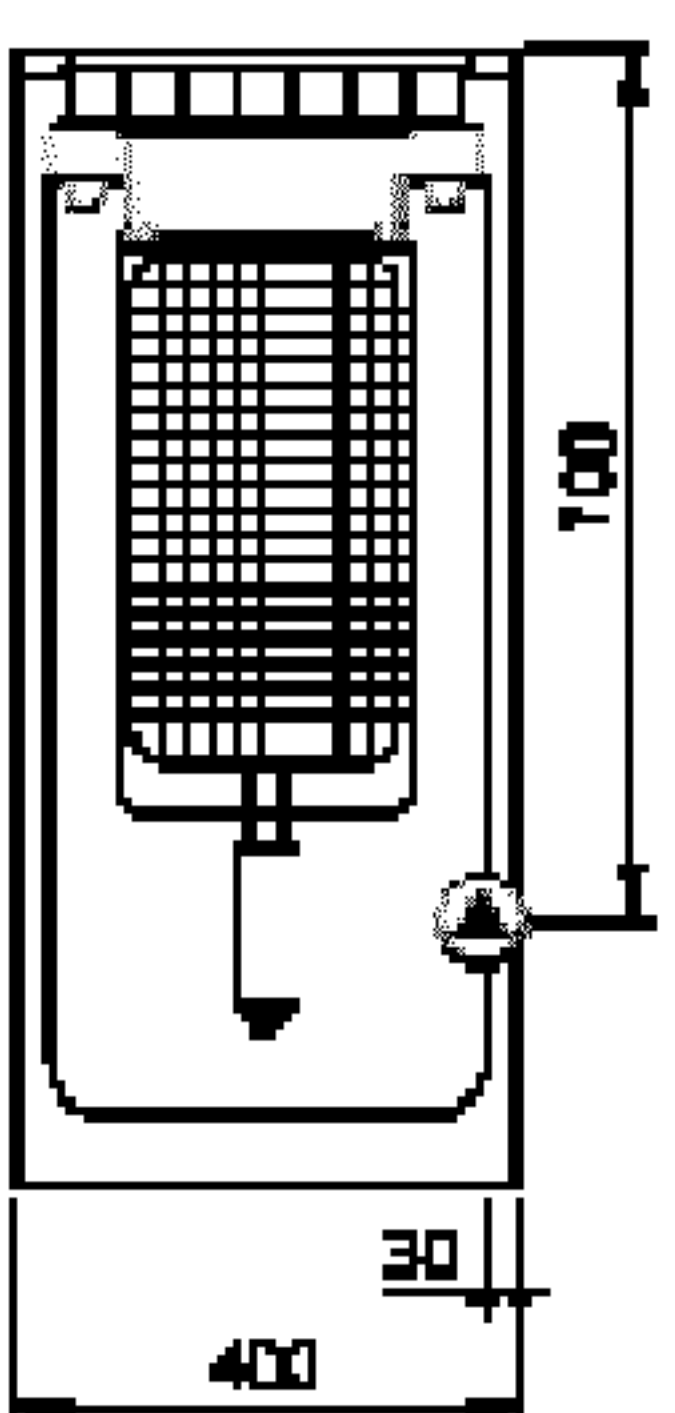
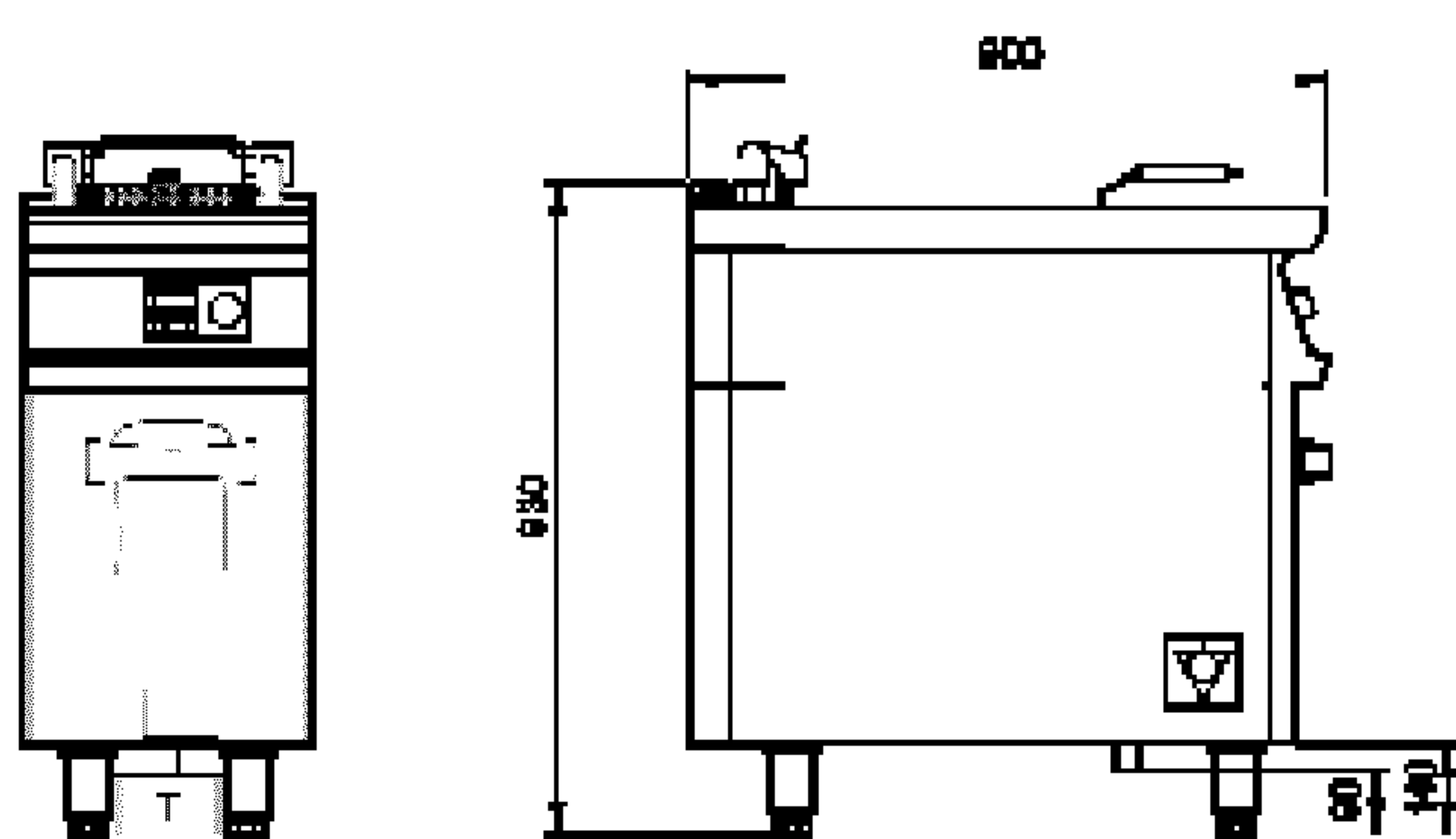
Ручка для подачи воды

9. СХЕМАТИЧЕСКОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ МОДЕЛЕЙ СЕРИИ 900

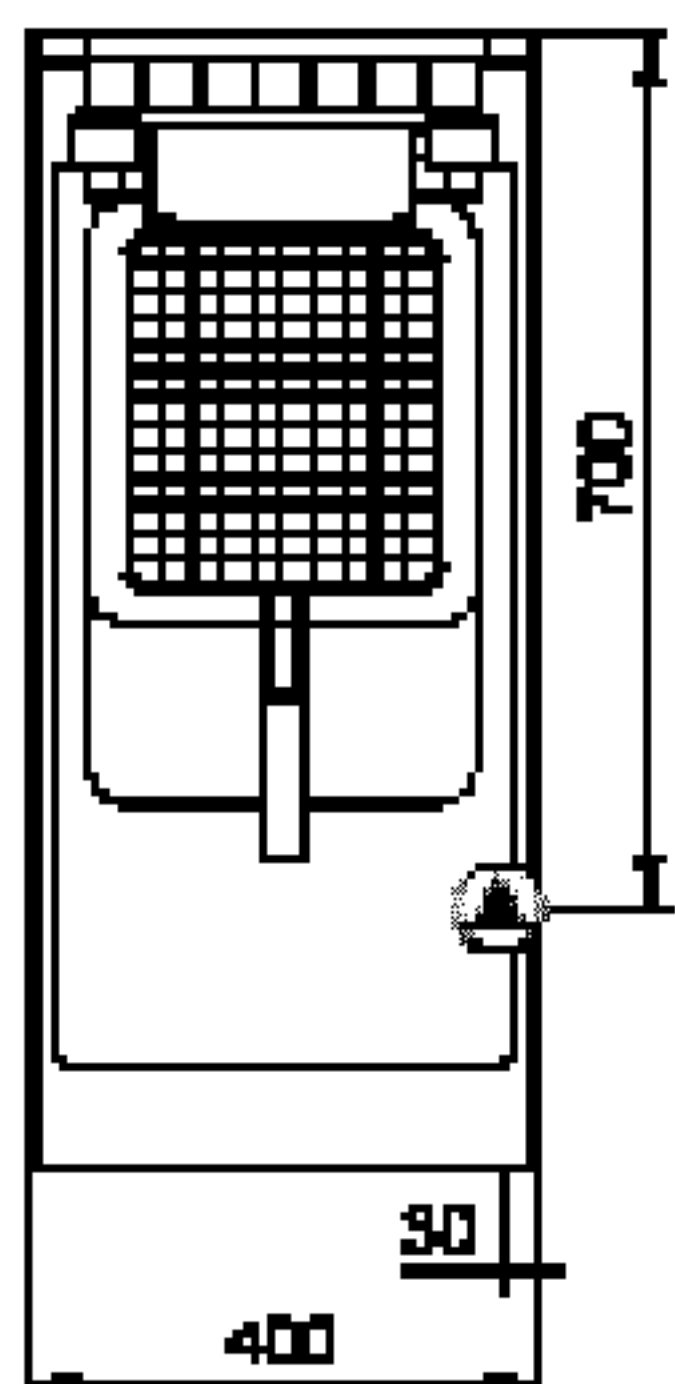
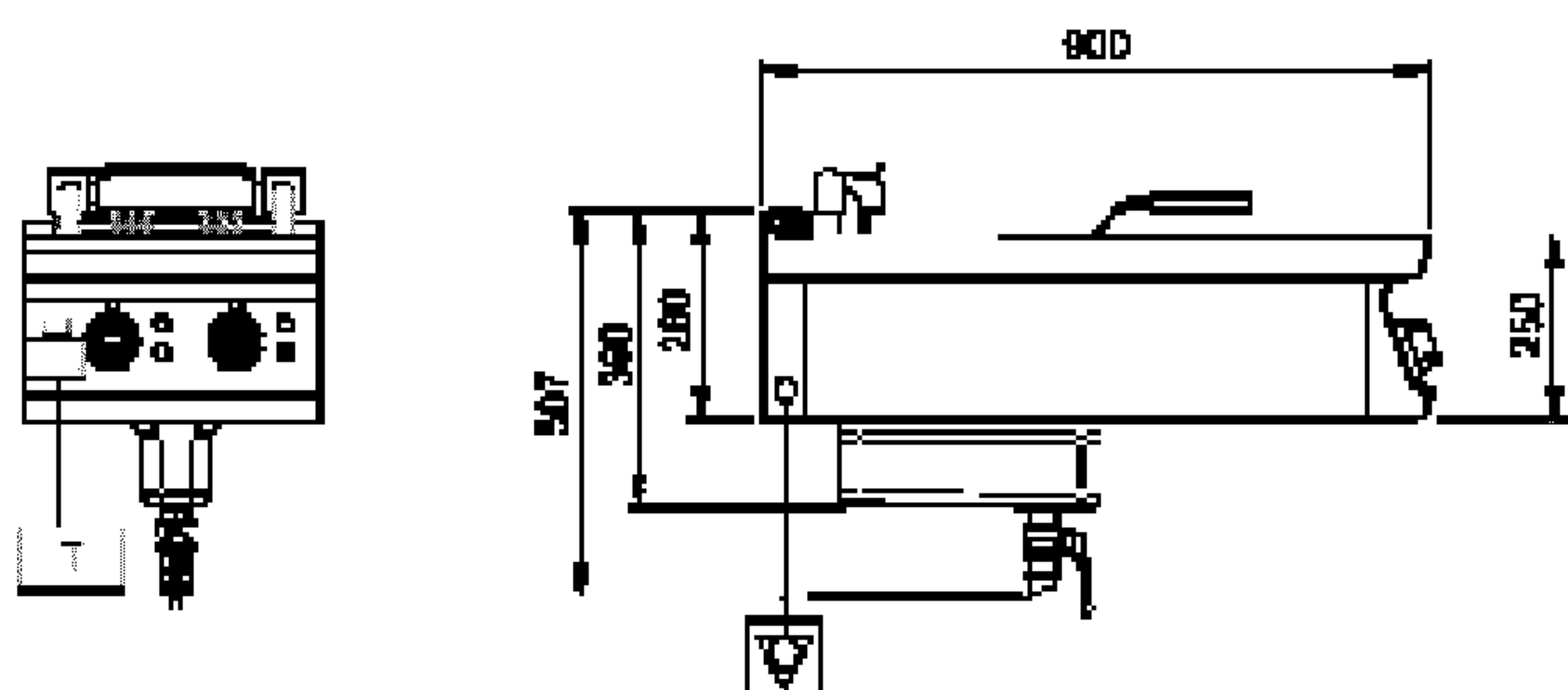
FG9N701A



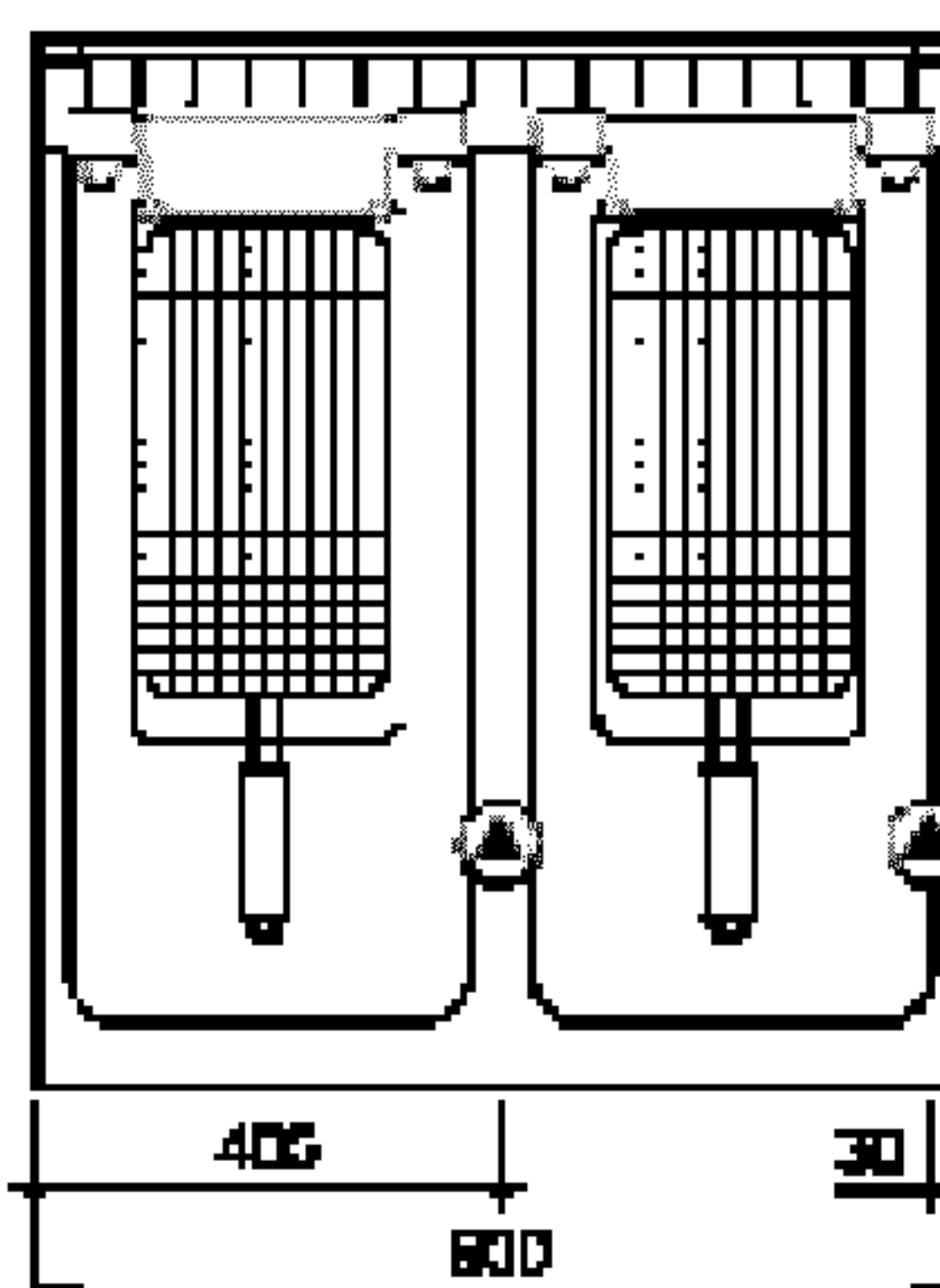
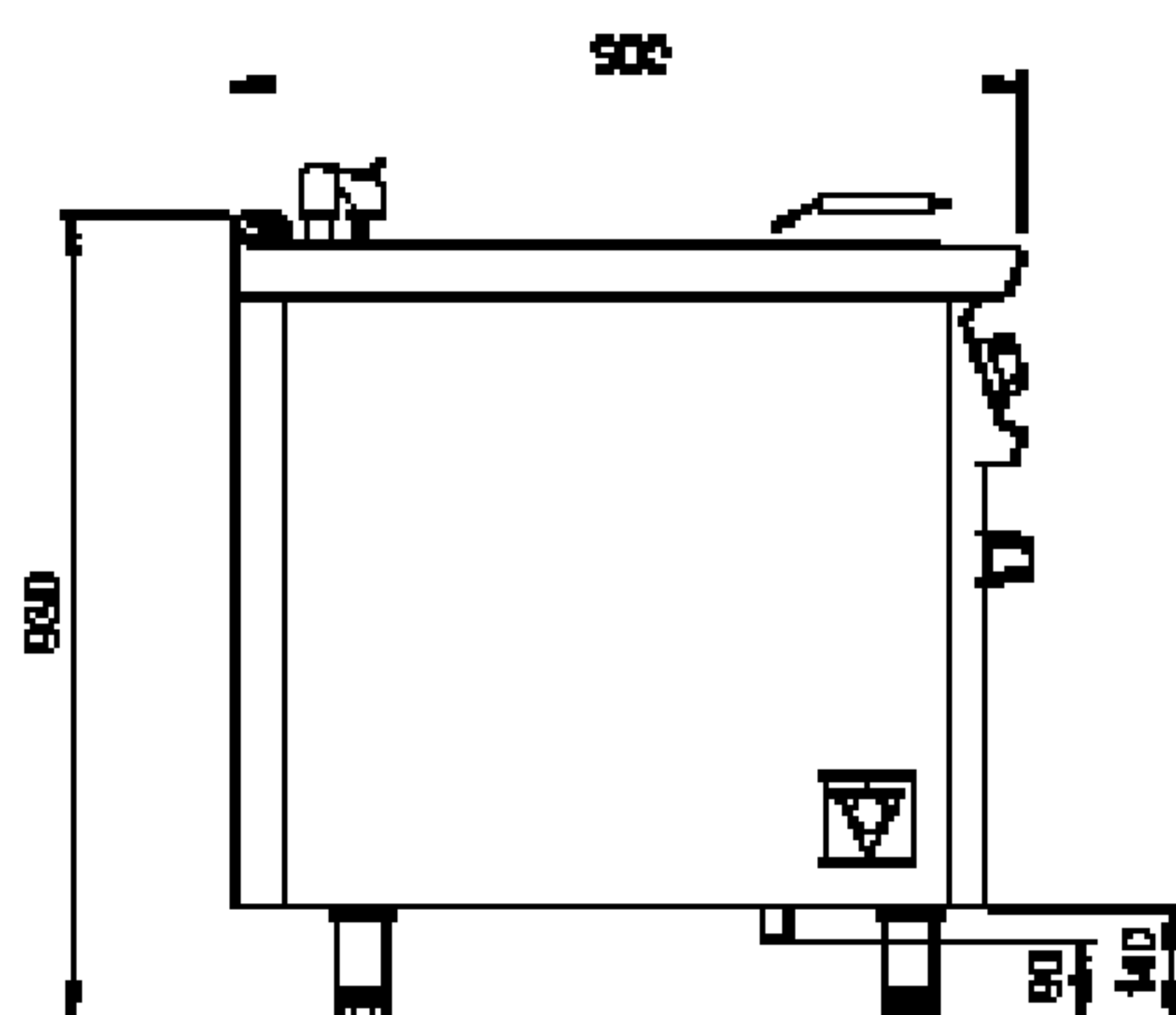
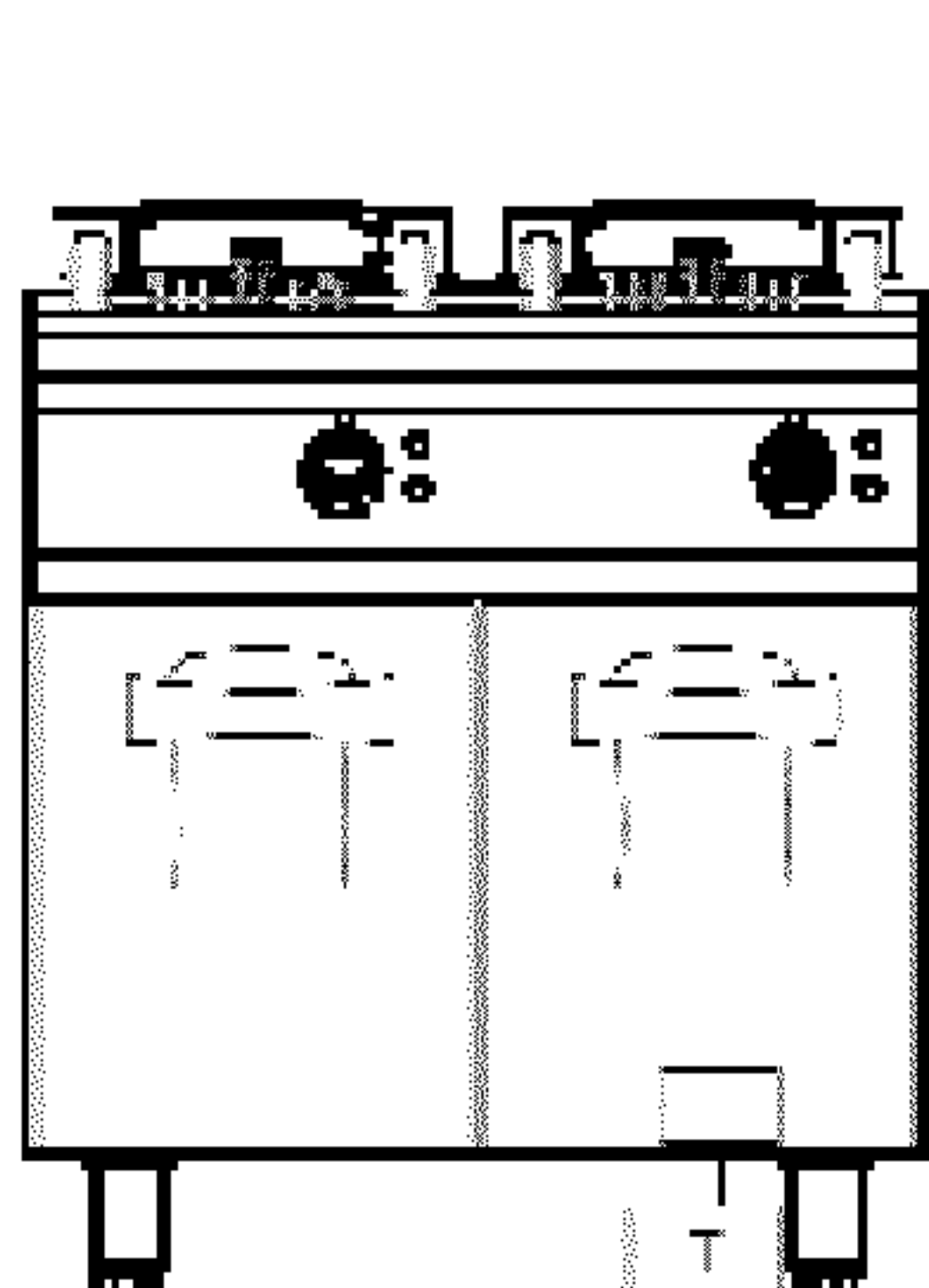
FG9N701AE



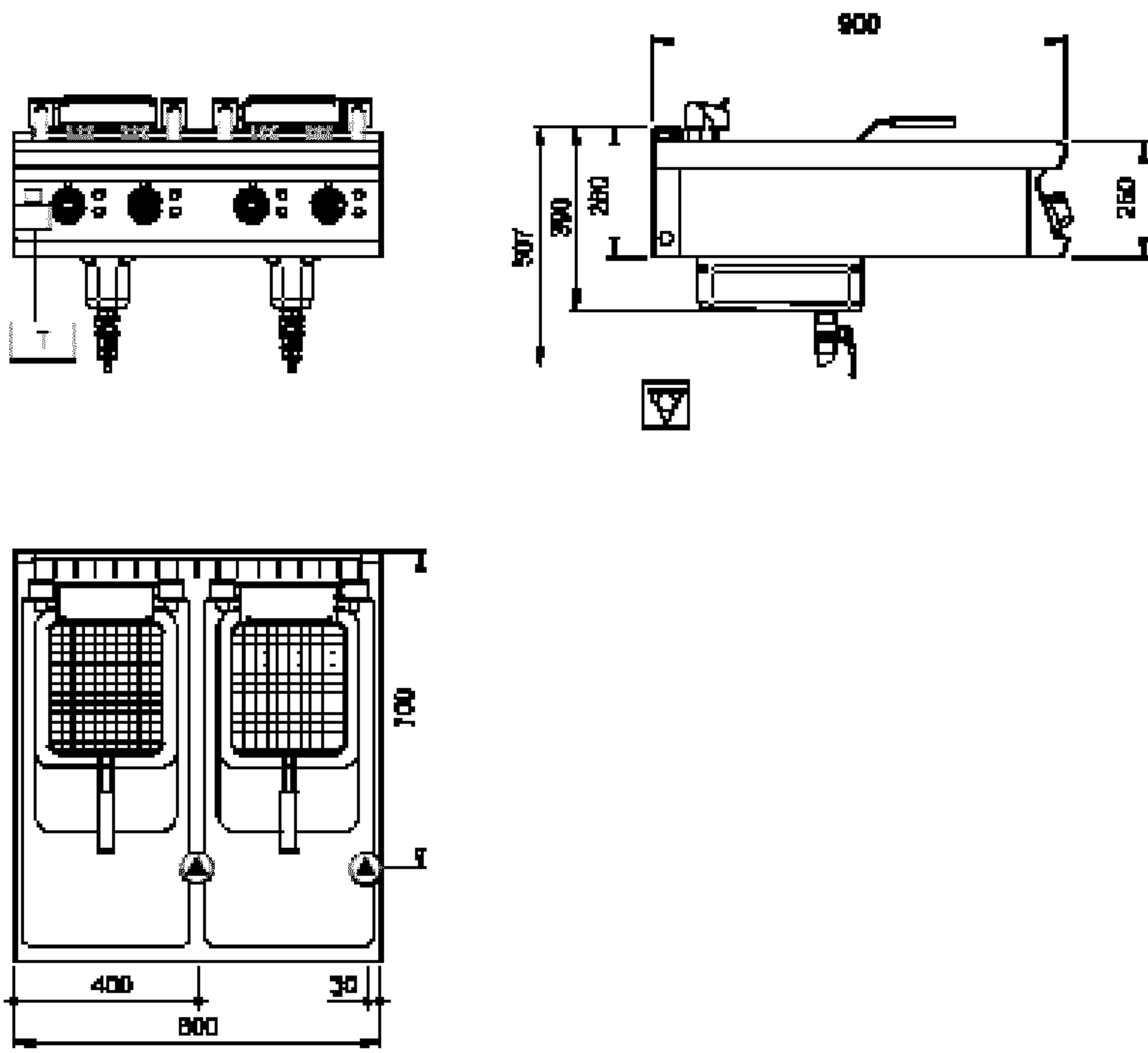
FG9N701S



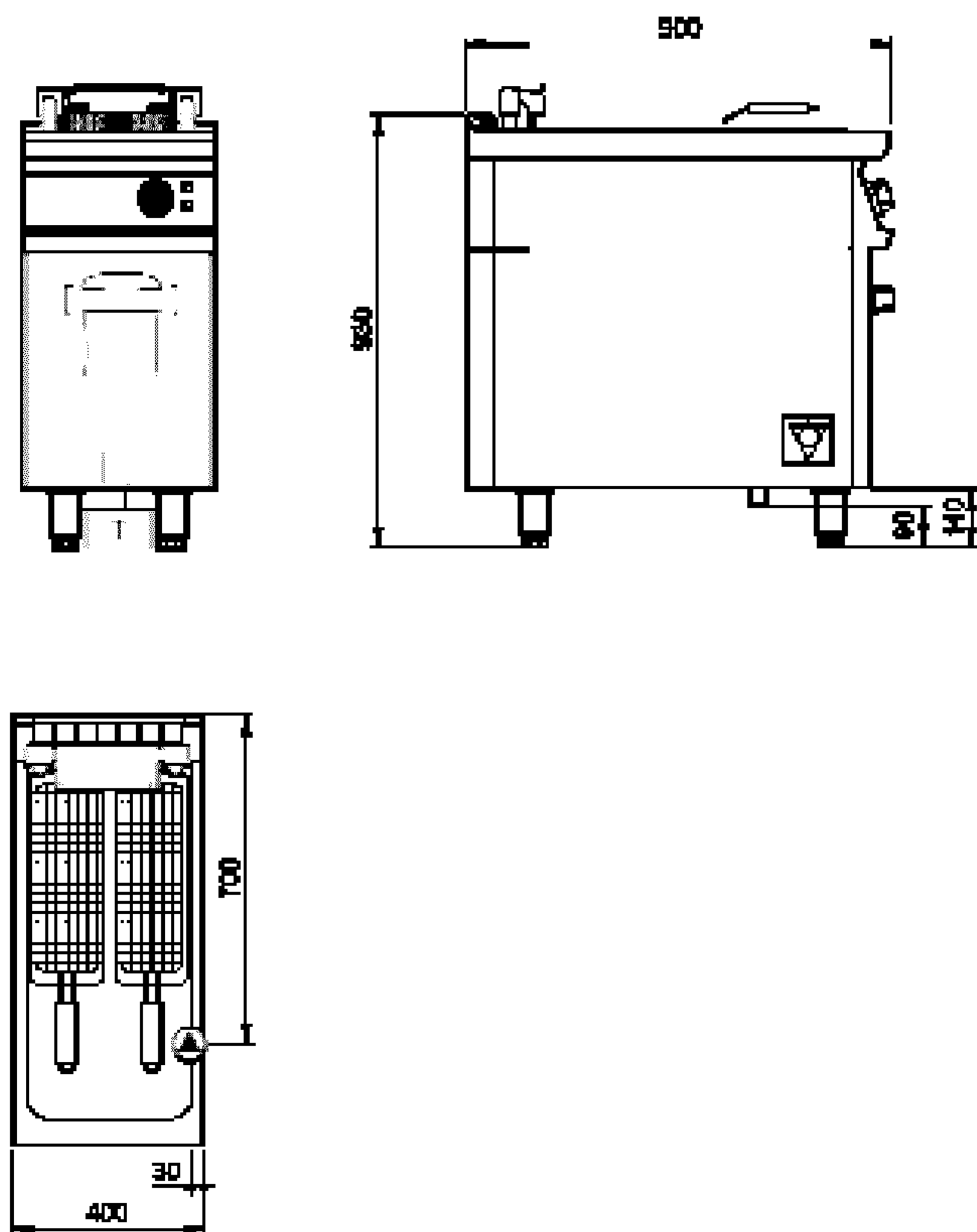
FG9N702A



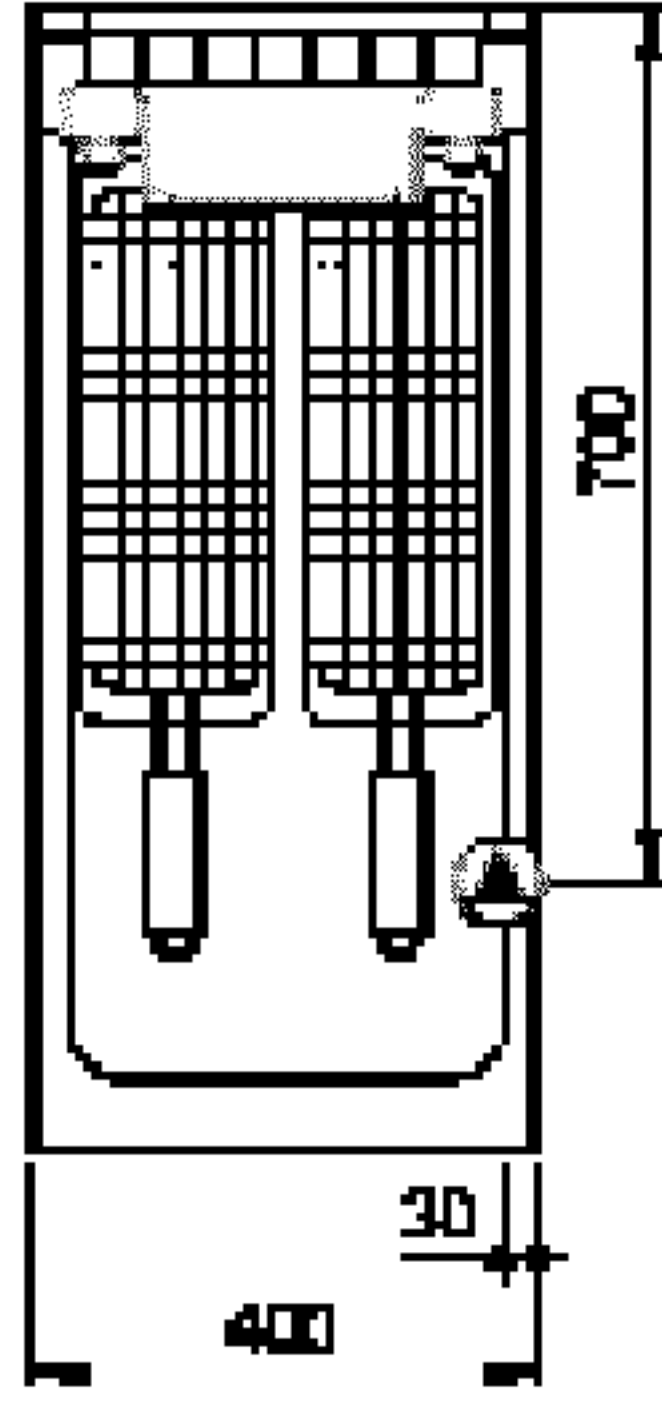
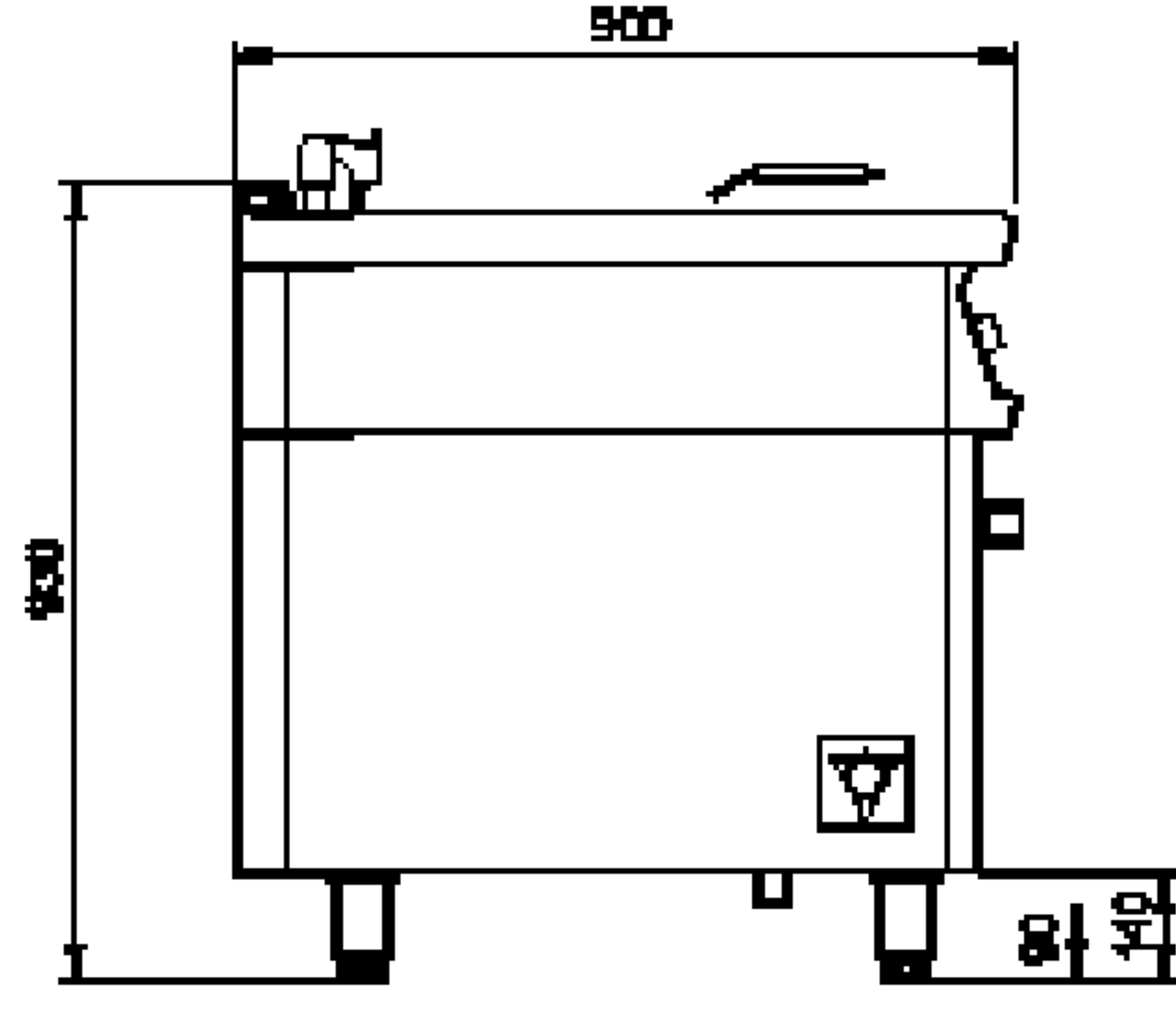
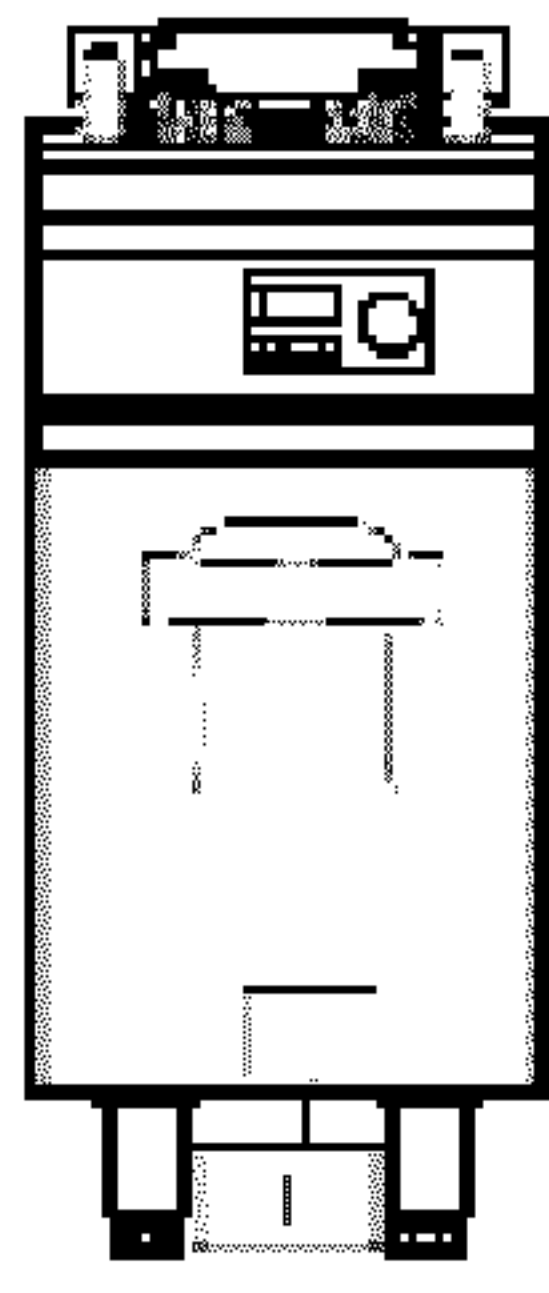
FG9N702S



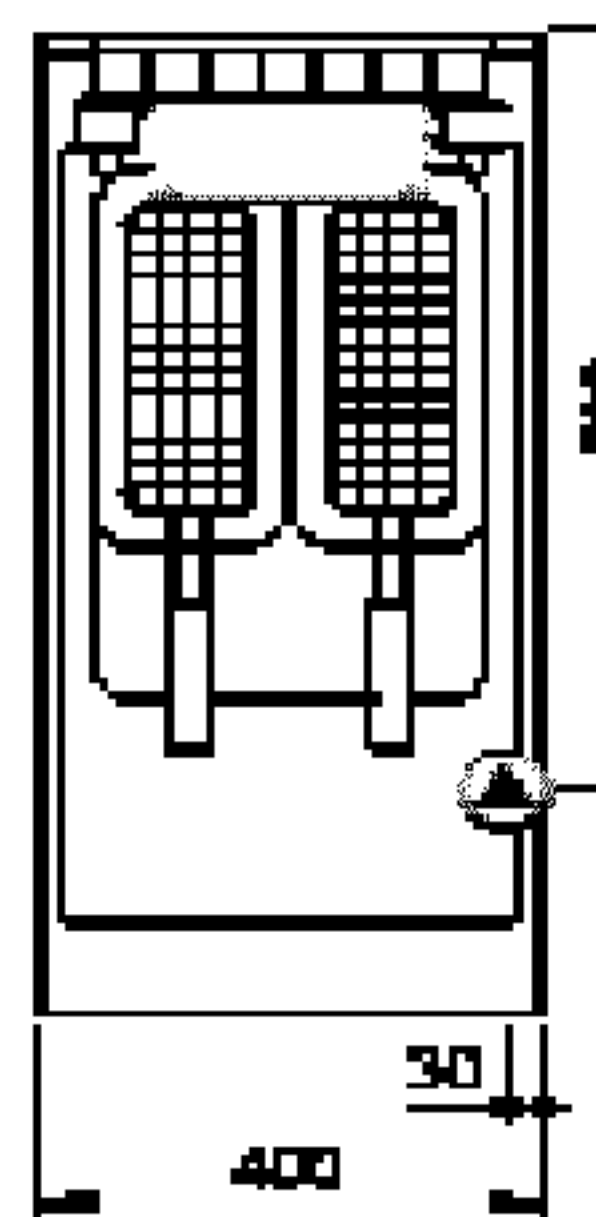
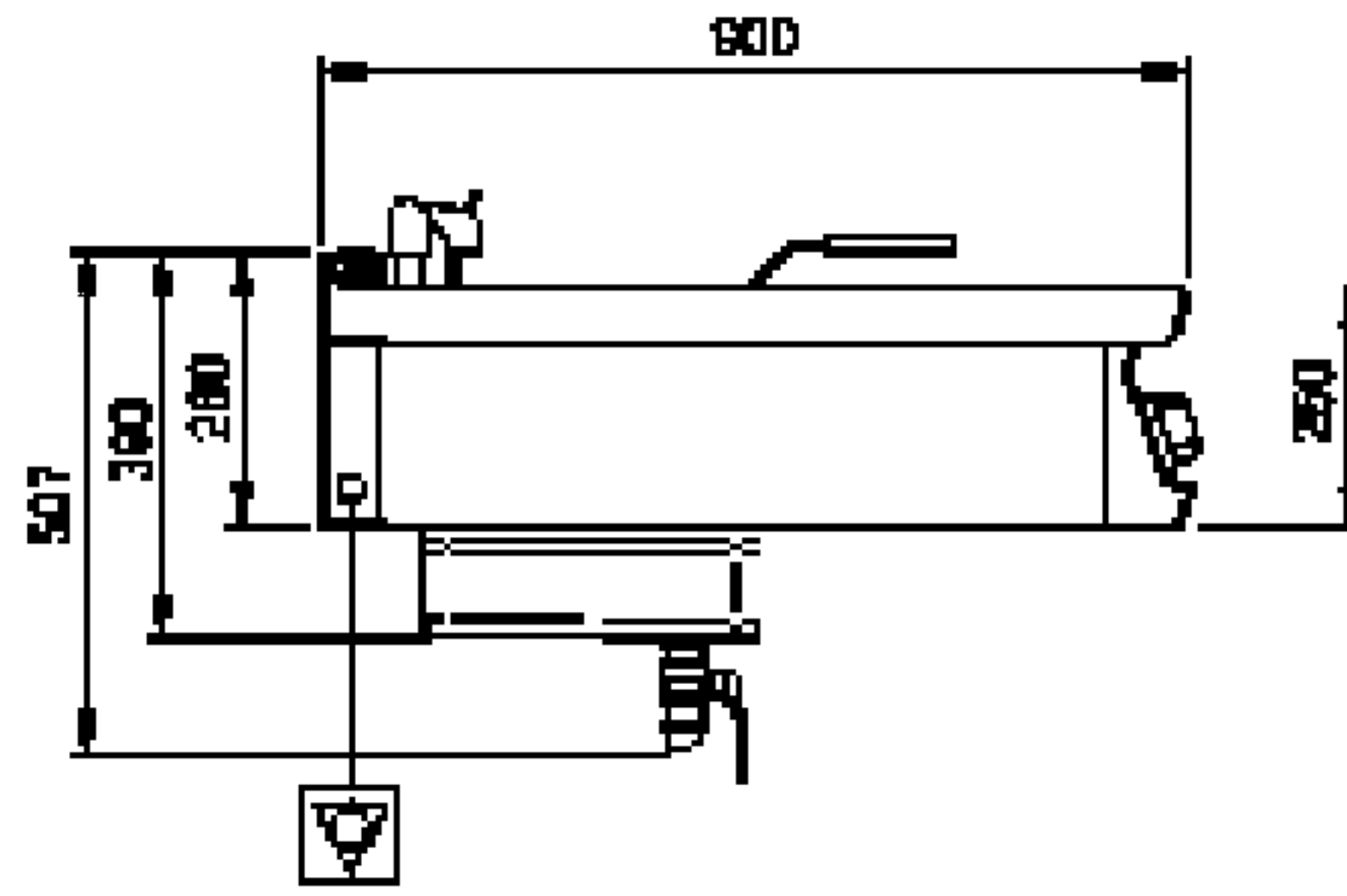
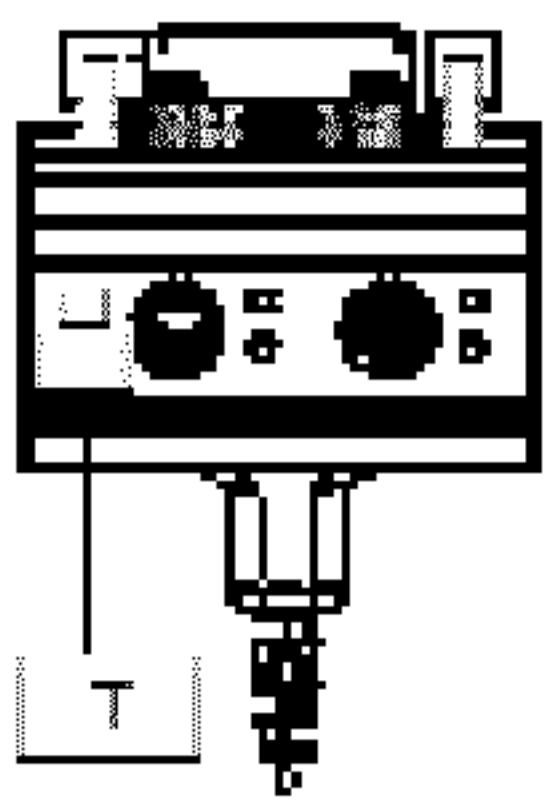
FG9N704A



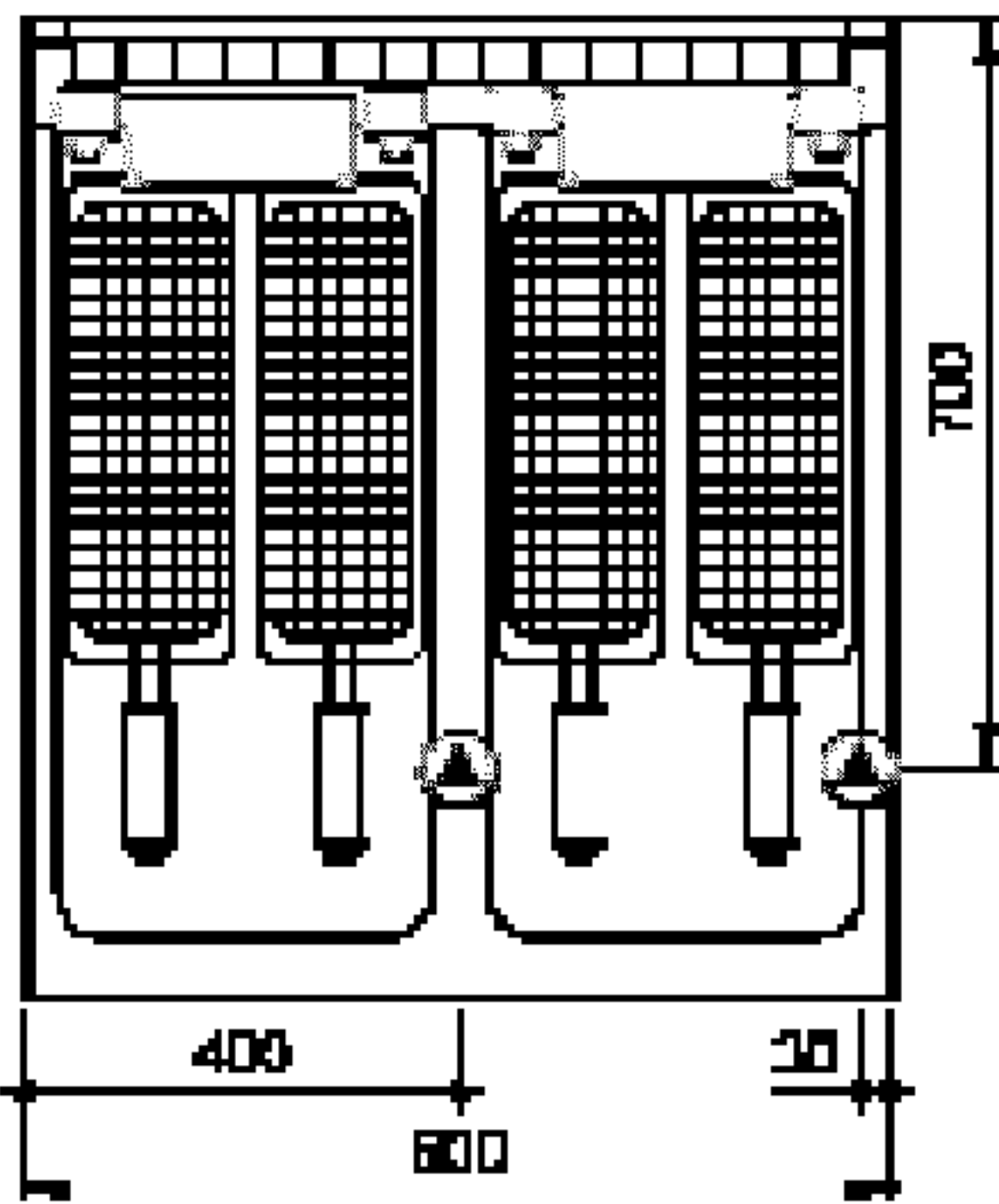
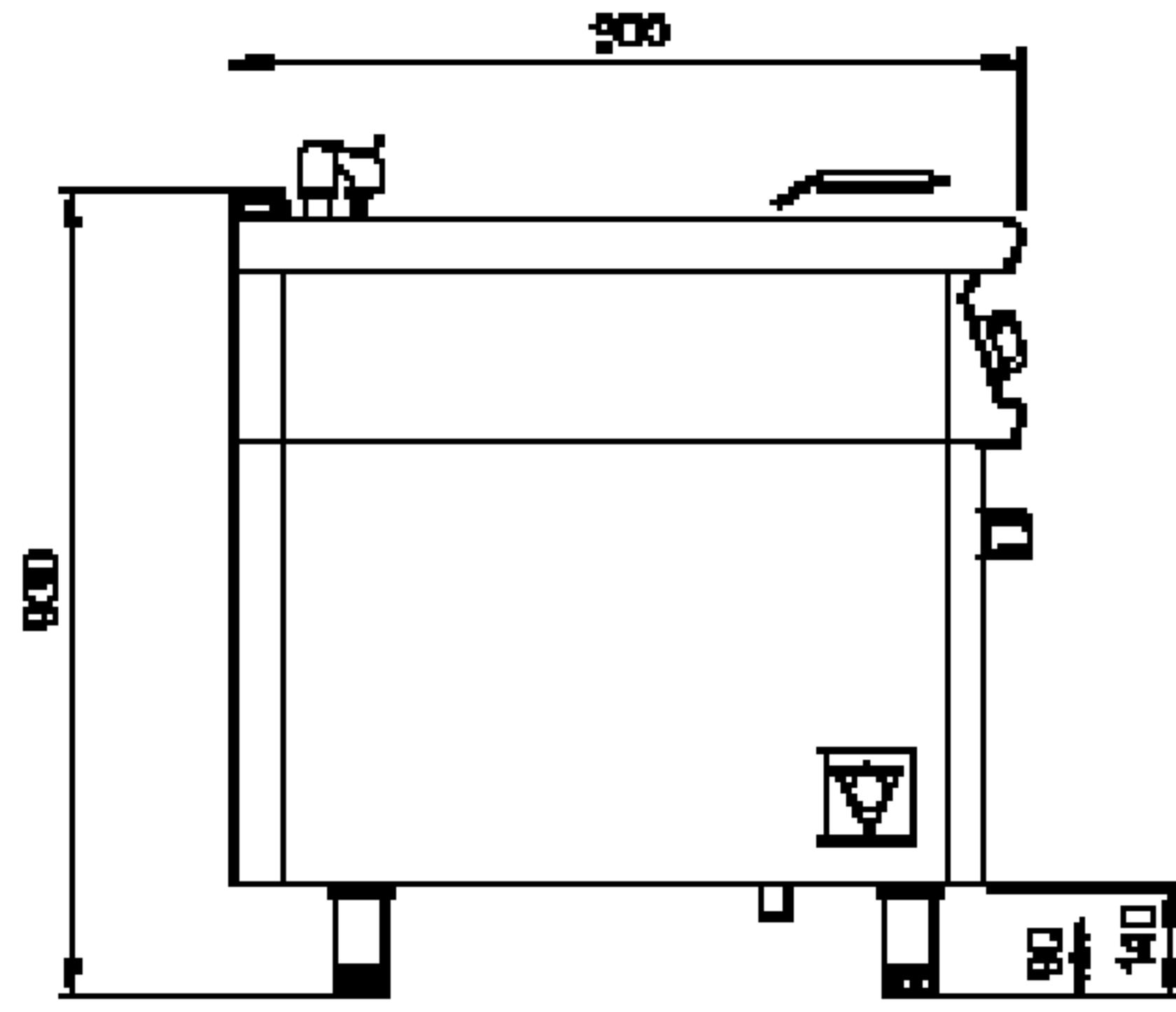
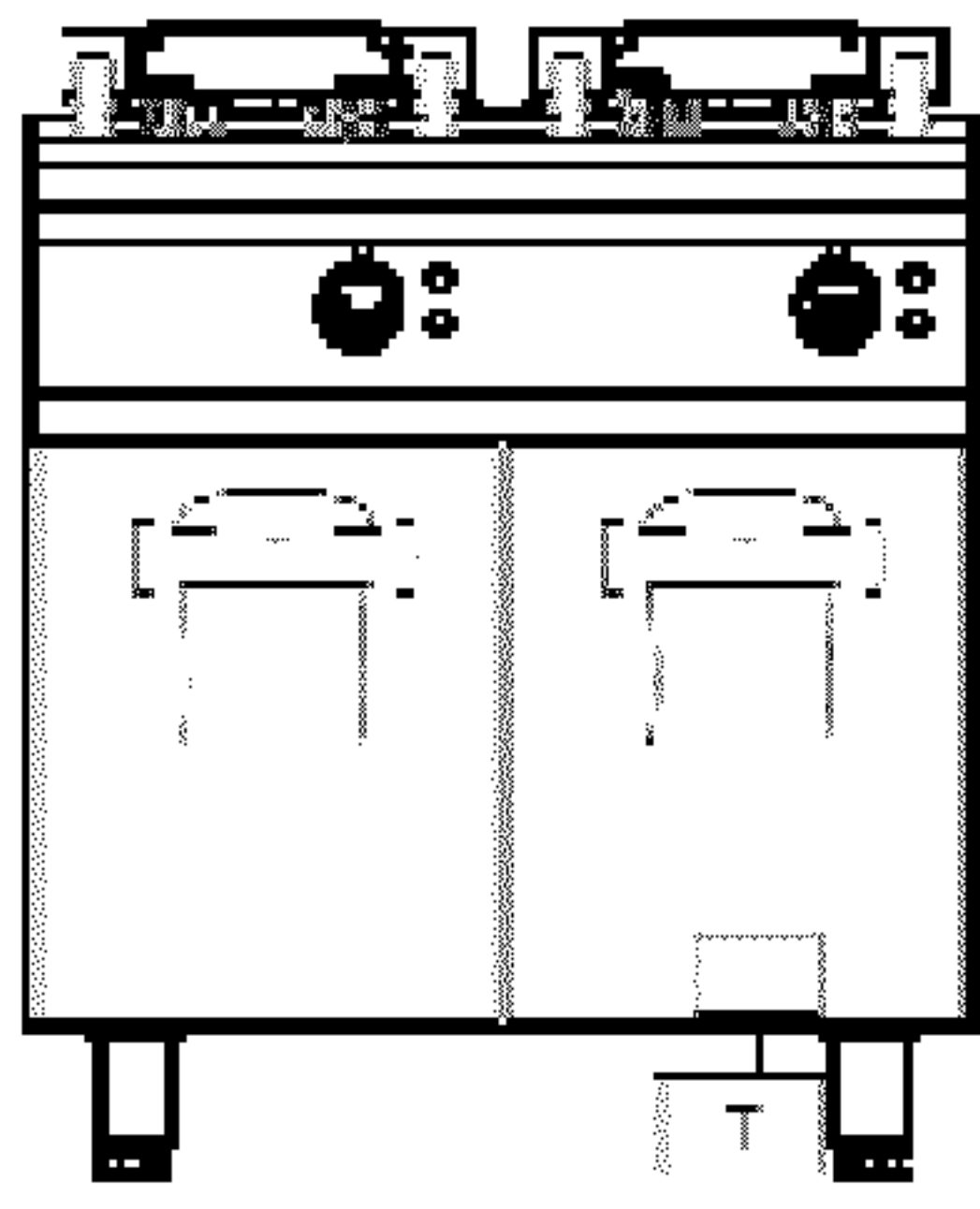
FG9N704AE



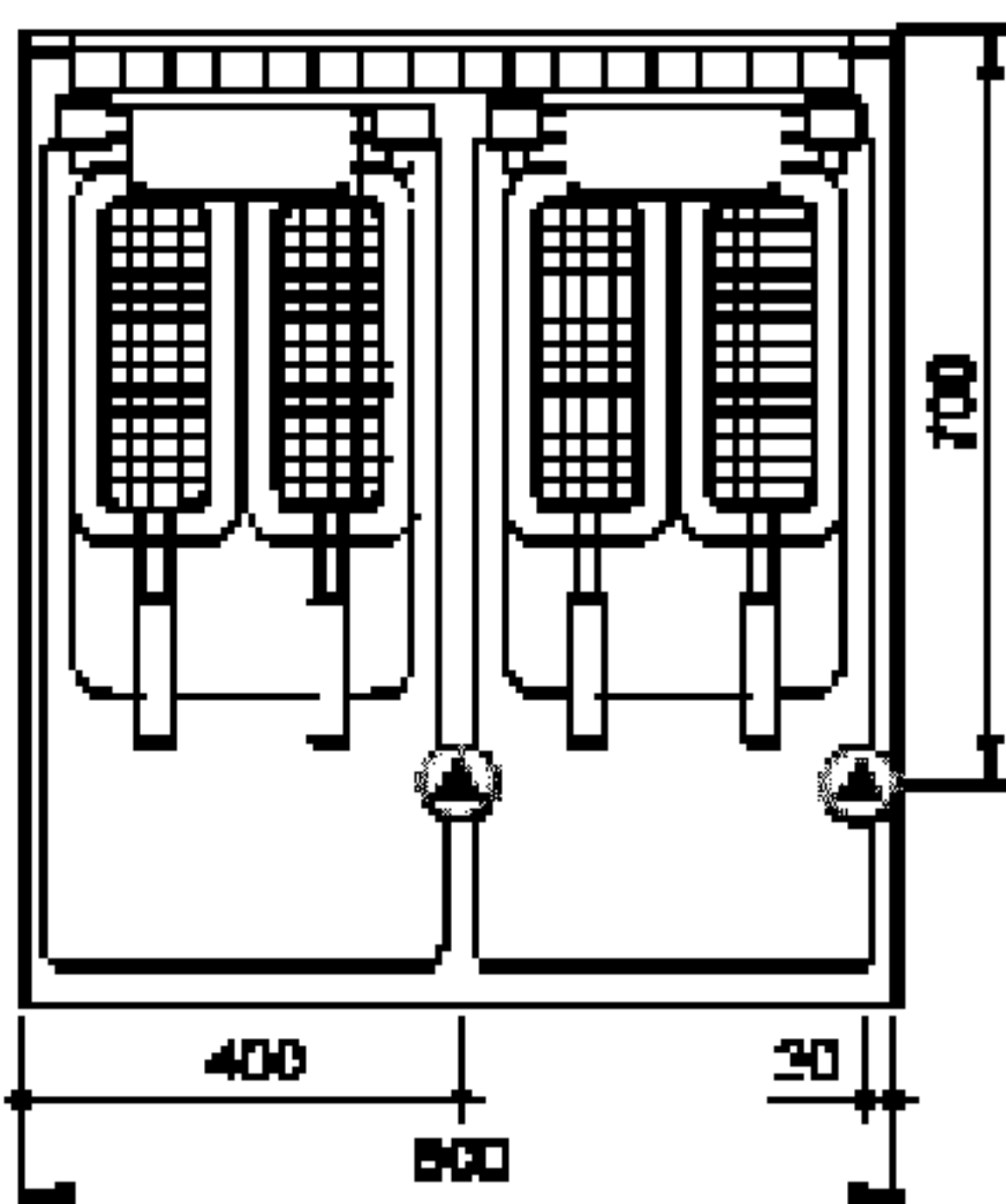
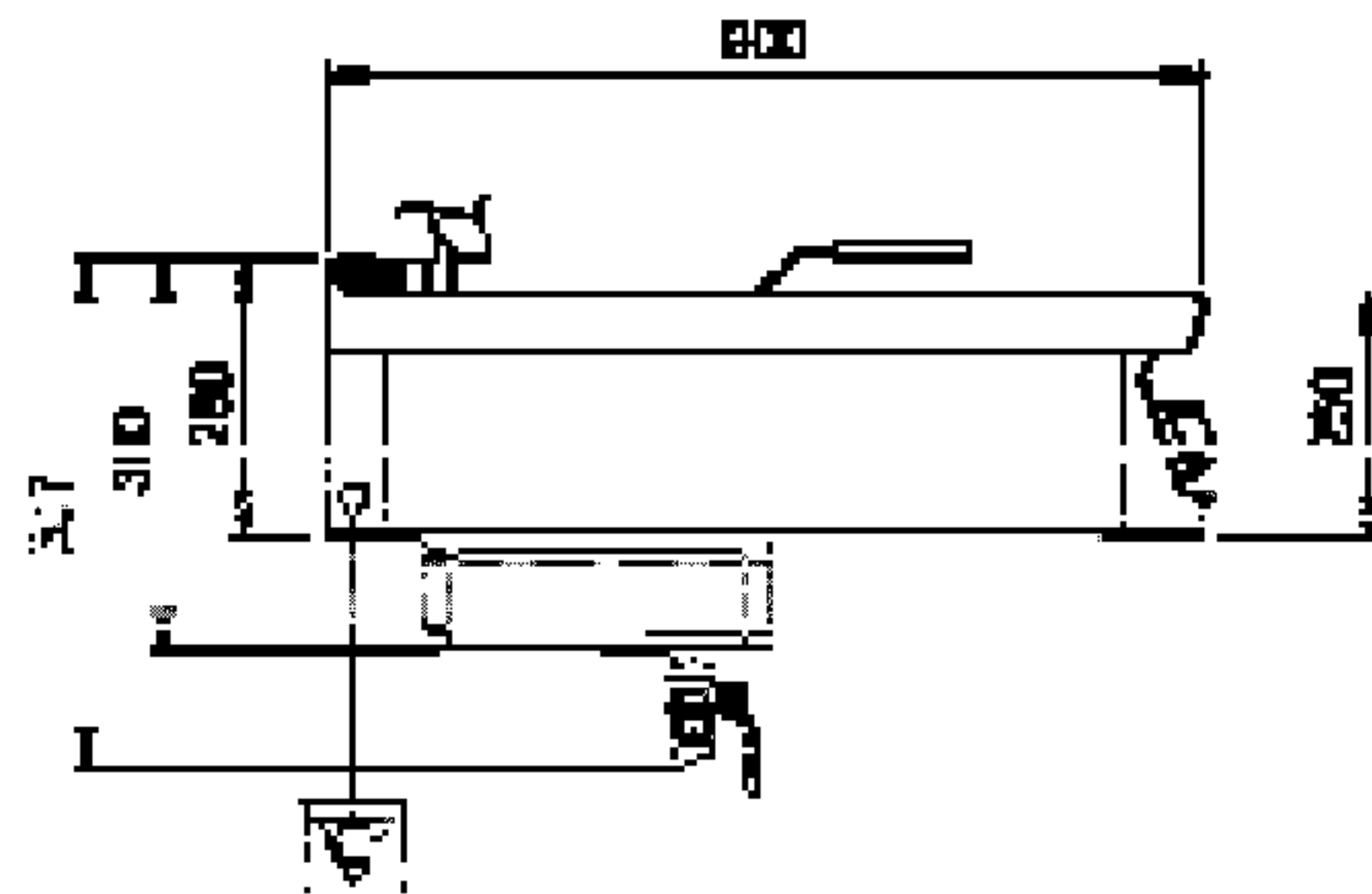
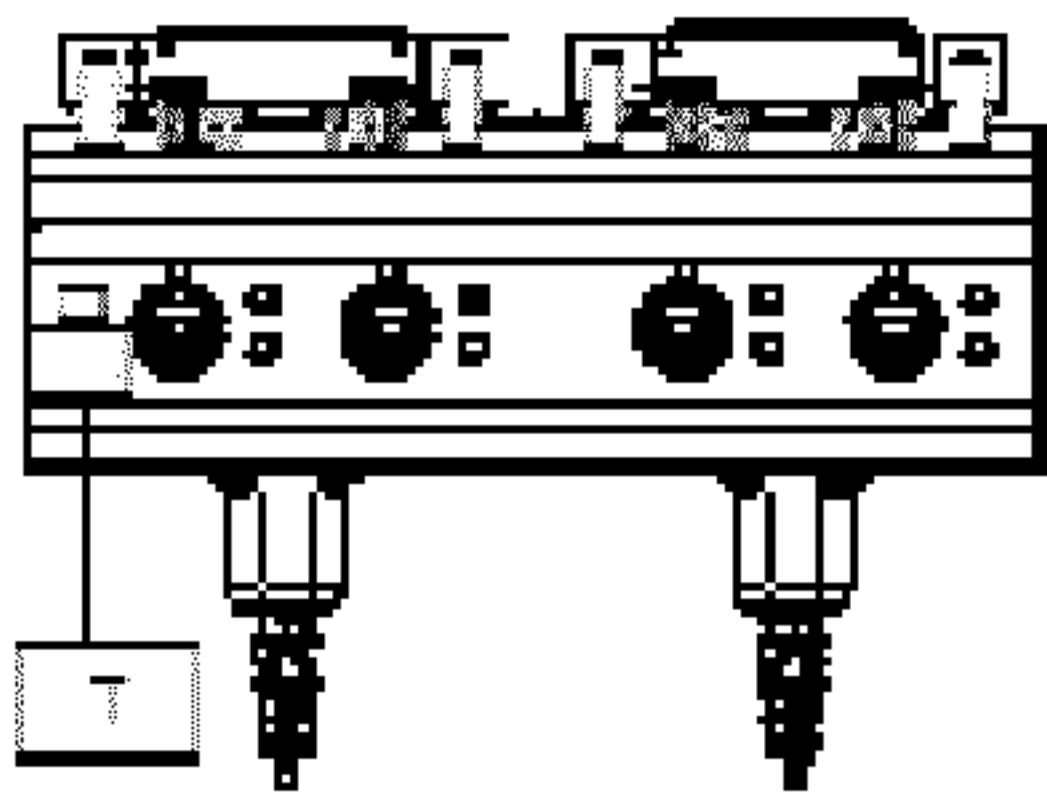
FG9N704S



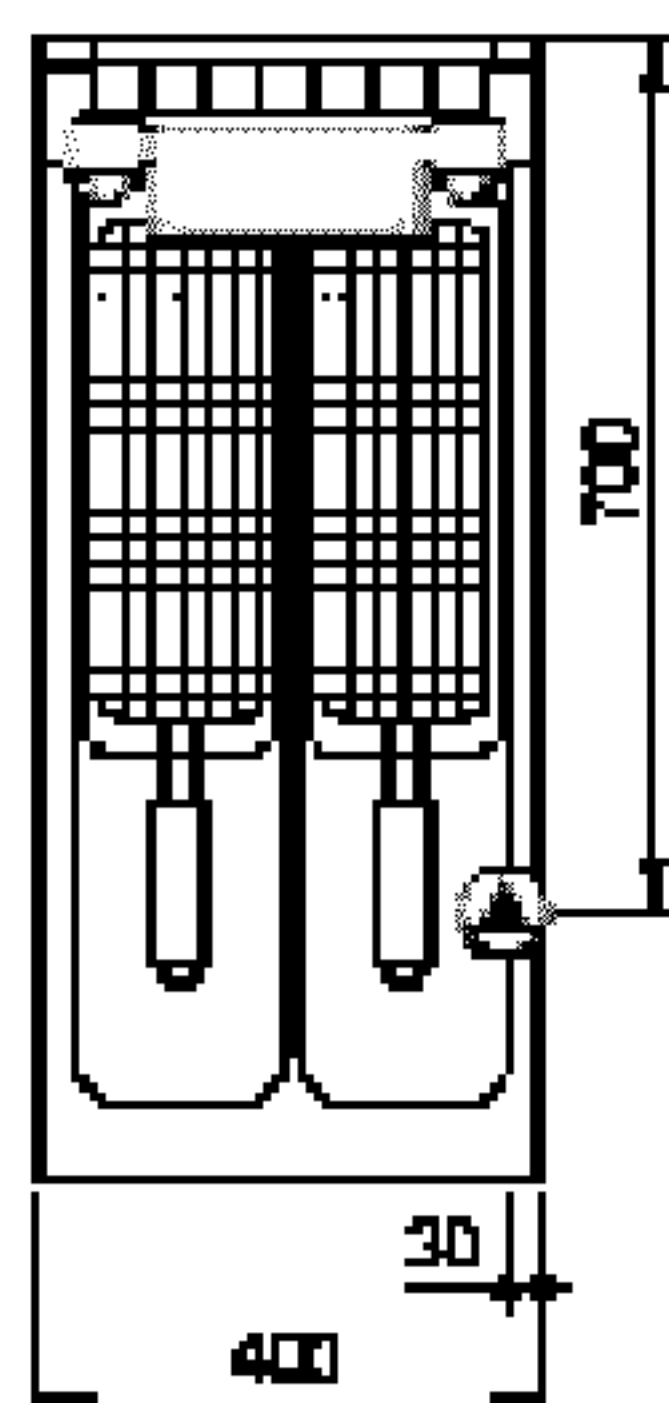
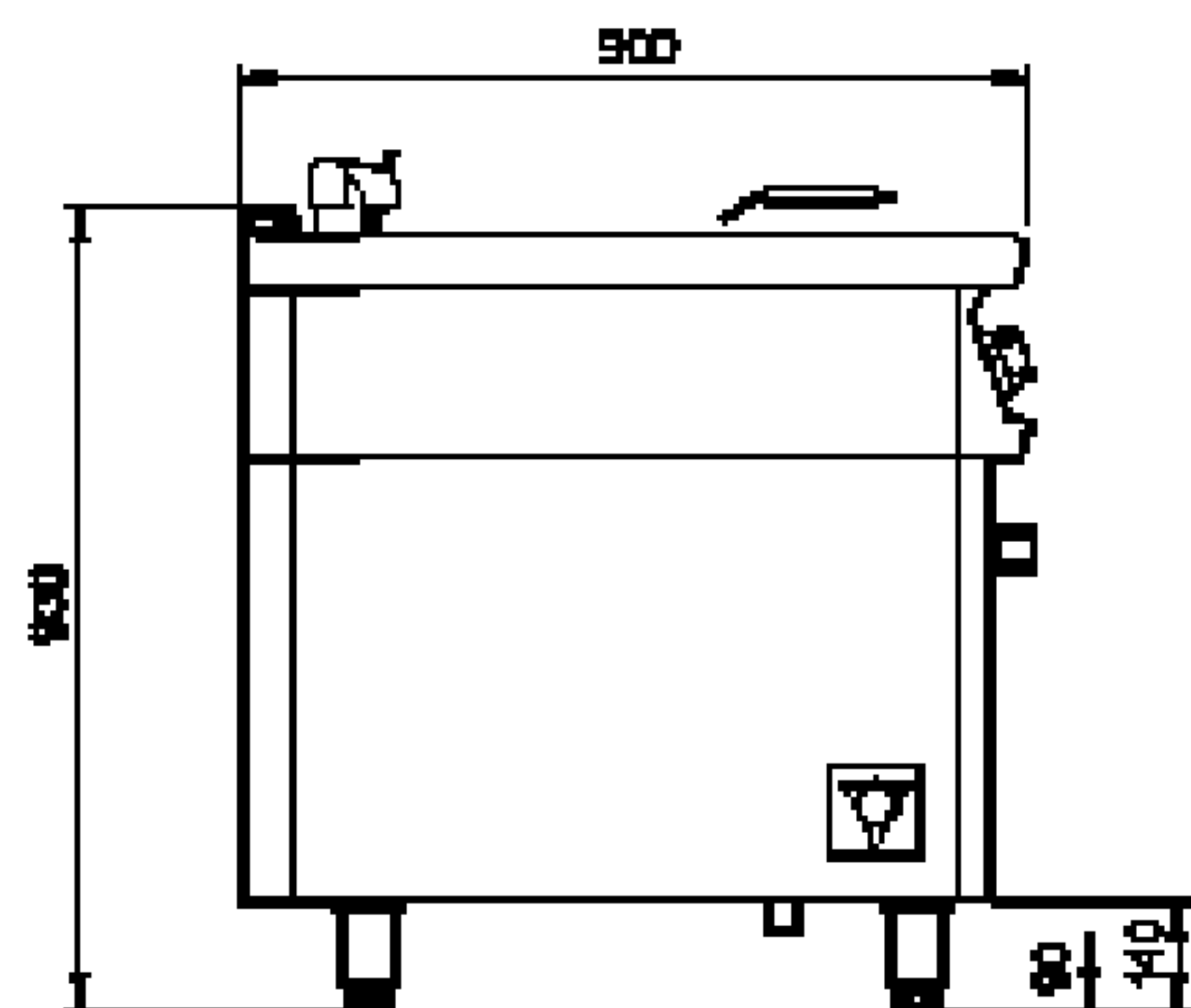
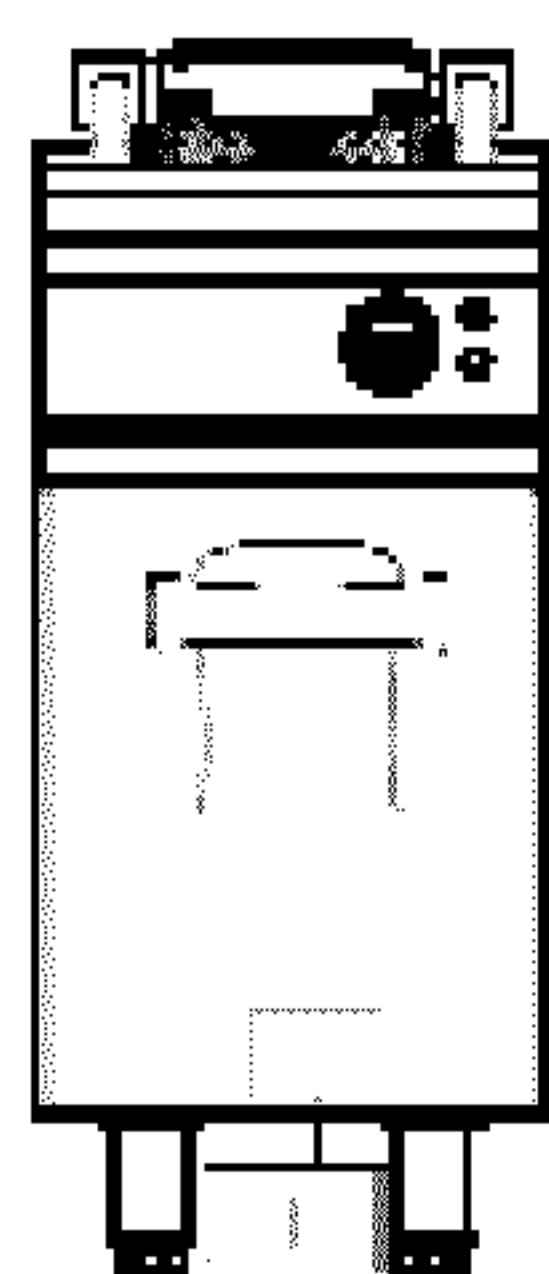
FG9N705A



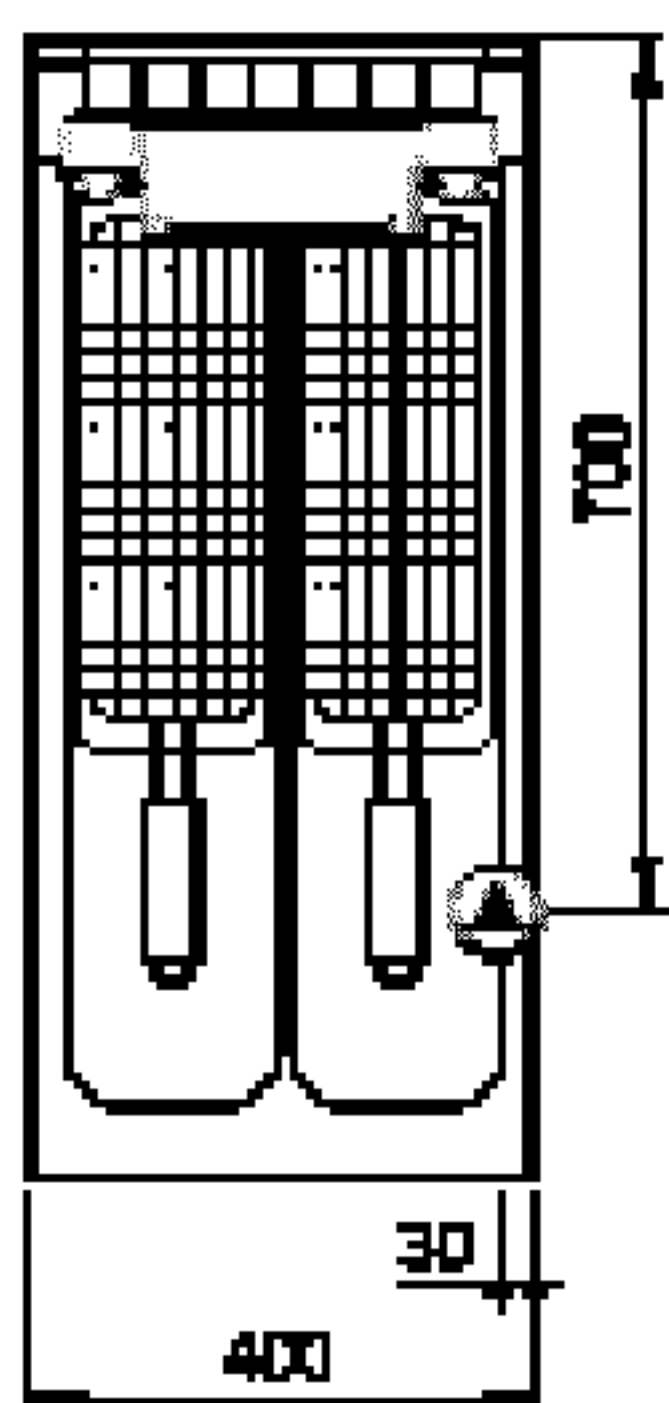
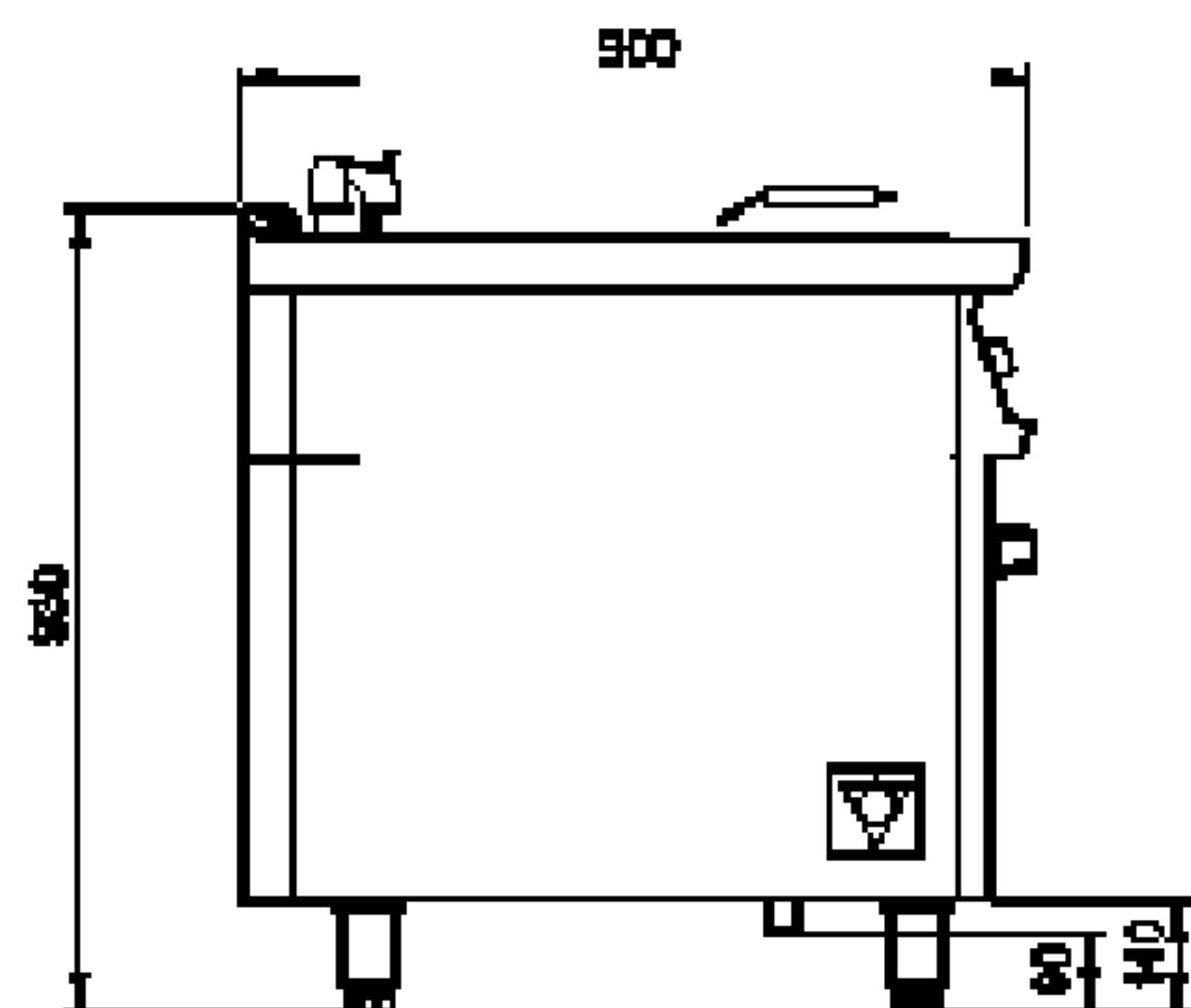
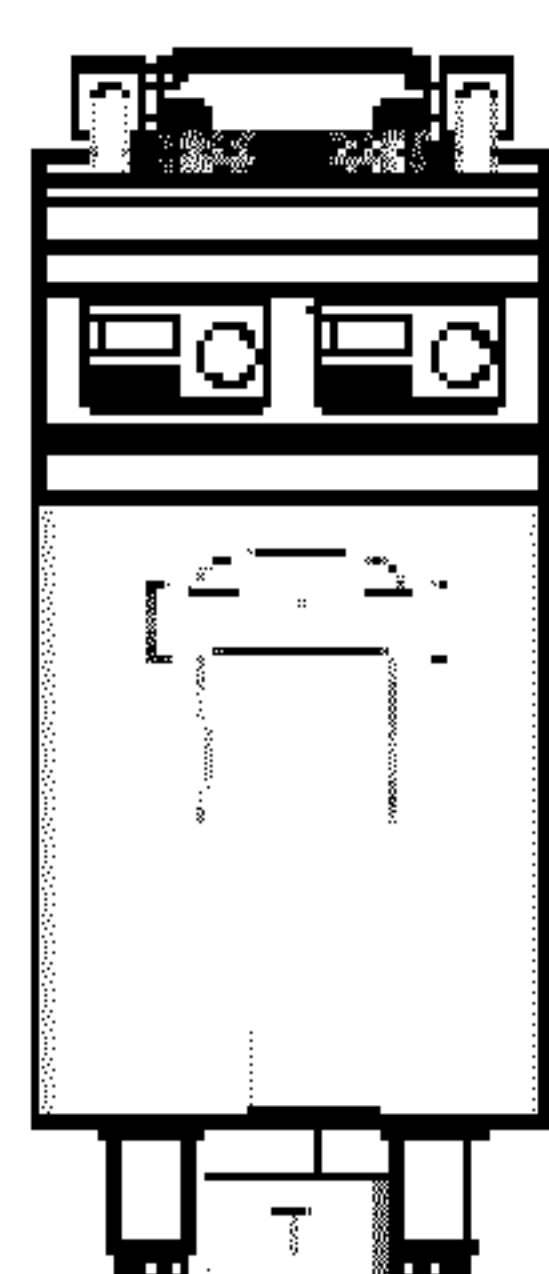
FG9N705S



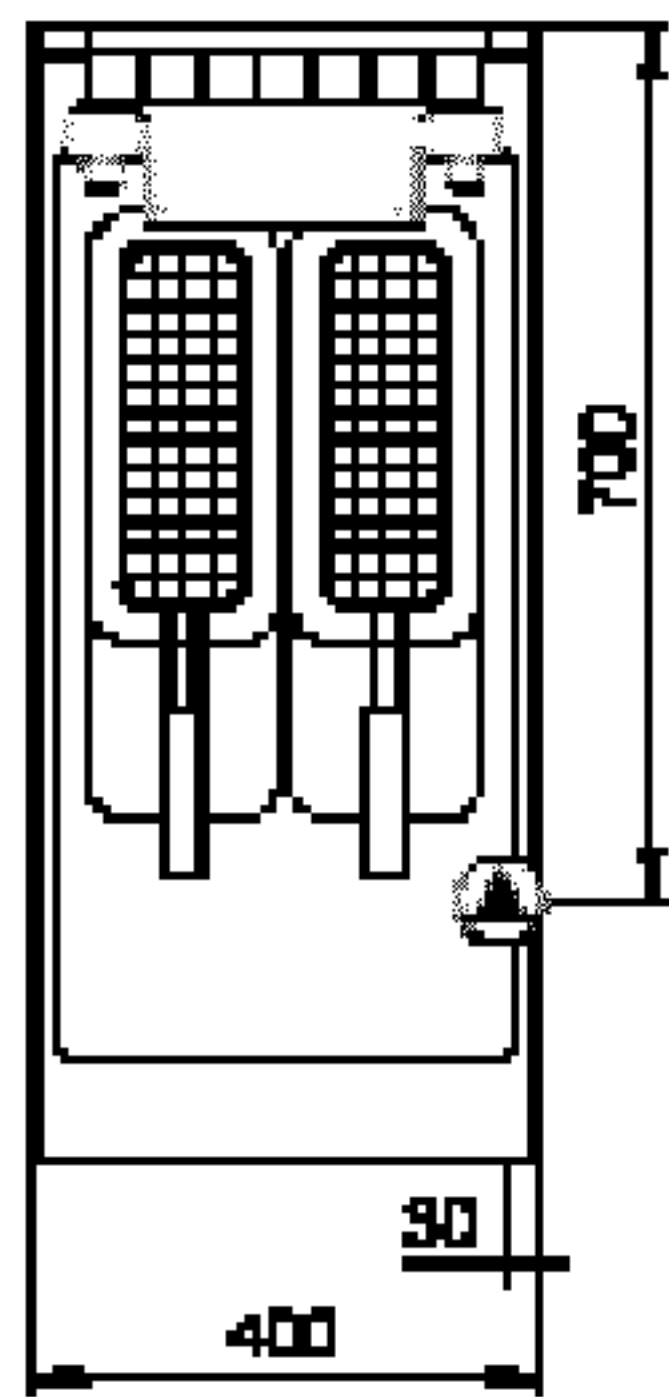
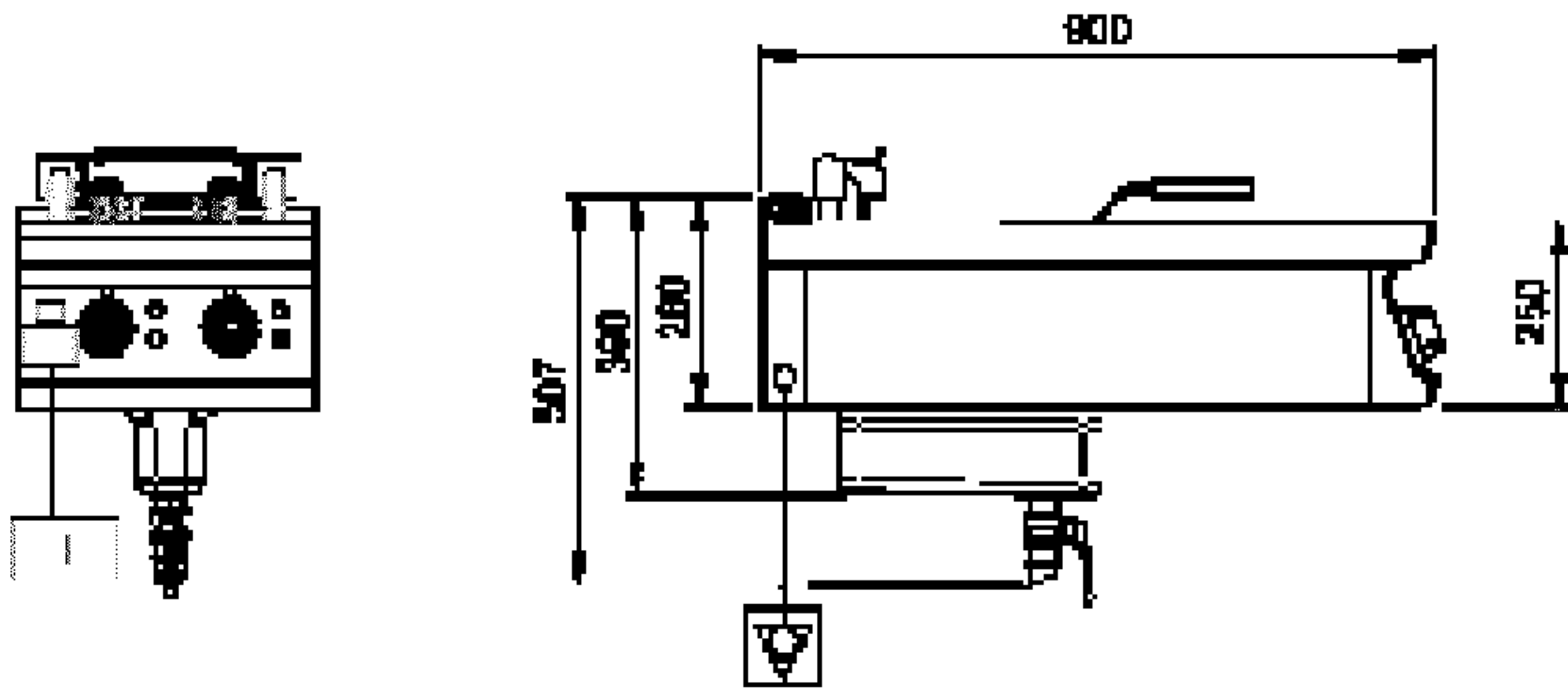
FG9N706A



FG9N706AE



FG9N706S



Вход для электропровода
Табличка с техническими данными



Соединение горячей воды



Соединение газа



Соединение холодной воды диам. 1/2" ISO 7/1



Соединение для слива диам. 32 мм

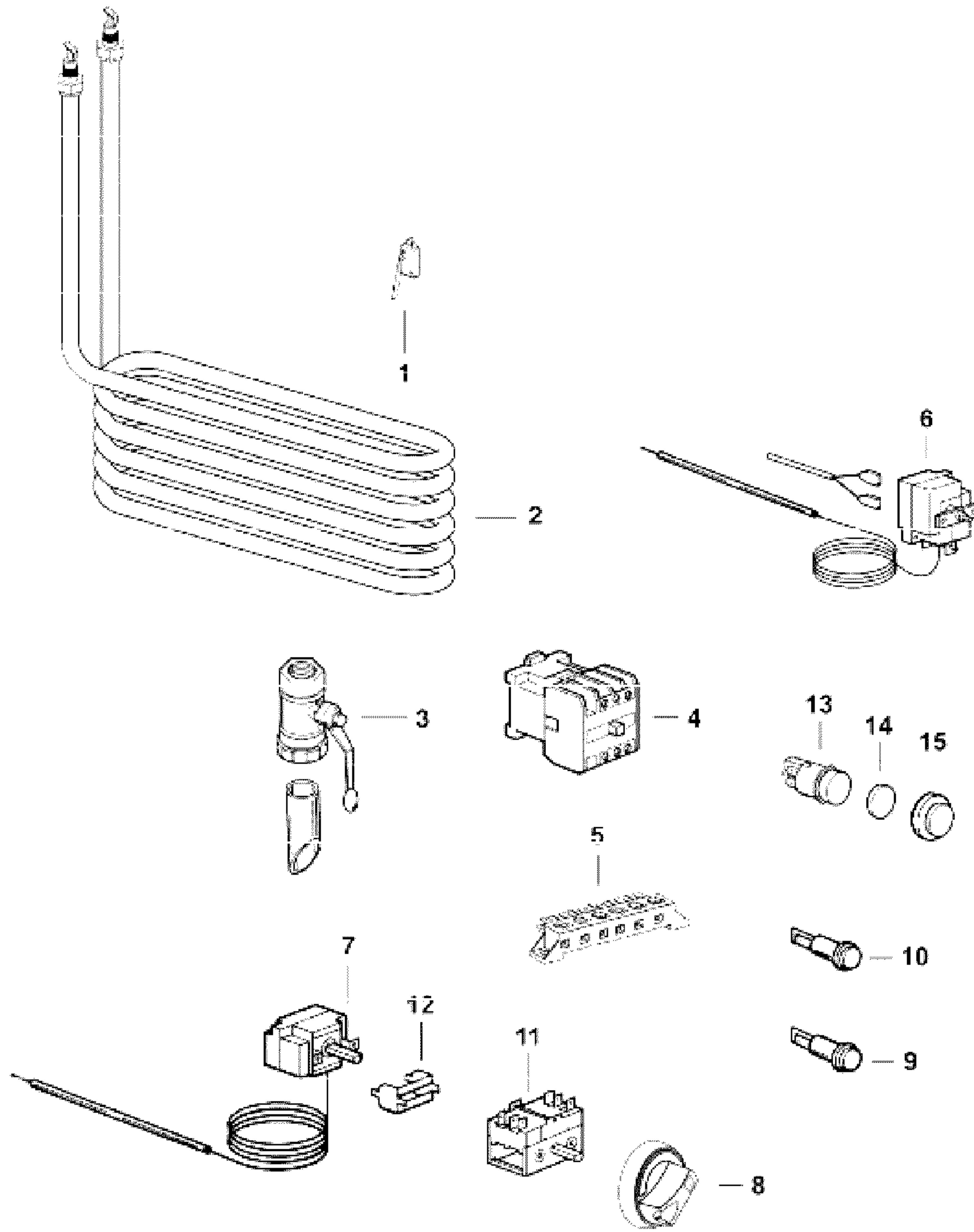


Эквипотенциальное соединение



Ручка для подачи воды

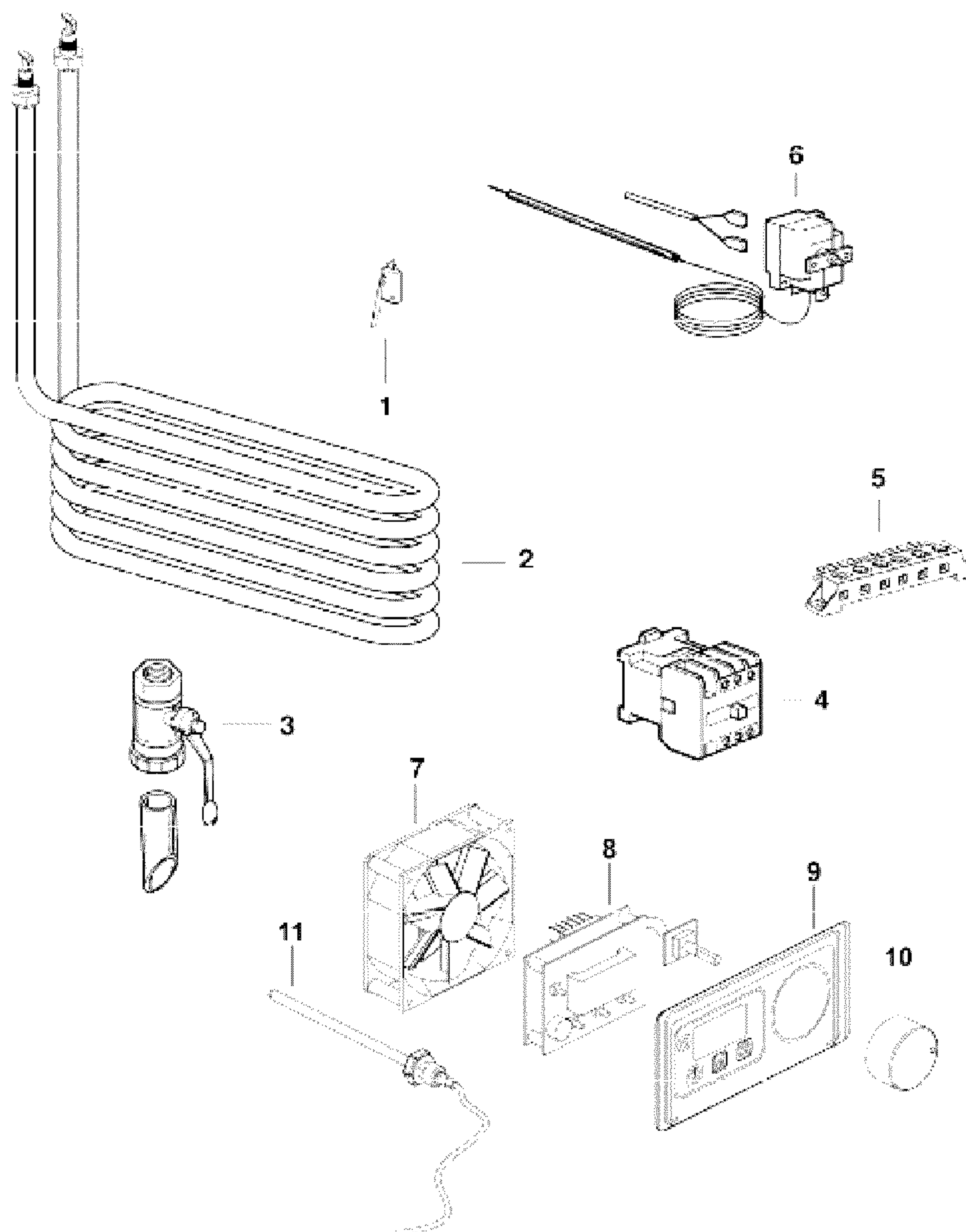
**10. ПОКОМПОНЕНТНЫЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРОФРИТЮРНИЦА С МЕХАНИЧЕСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ**



Легенда

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1. Микровыключатель | 12. Фланцевое соединение |
| 2. Электрическое сопротивление | 13. Выключатель освещения |
| 3. Шаровой затвор | 14. Цветная прокладка |
| 4. Контактор | 15. Водозащитный колпачок |
| 5. Клеммная колодка | |
| 6. Предохранительный термостат | |
| 7. Термостат задающий режим работы | |
| 8. Регулирующая ручка | |
| 9. Оранжевый индикатор | |
| 10. Зеленый индикатор | |
| 11. Выключатель | |

ЭЛЕКТРОФРИТЮРНИЦА С ЭЛЕКТРОННЫМ УПРАВЛЕНИЕМ



Легенда

1. Микровыключатель
2. Электрическое сопротивление
3. Шаровой затвор
4. Контактор
5. Клеммная колодка
6. Предохранительный термостат
7. Охлаждающий вентилятор
8. Плата с кодером
9. Сеткография(панель управления)
10. Ручка кодера
11. Датчик J

11. РУЧКИ-КНОПКИ

Регулятор аппарата

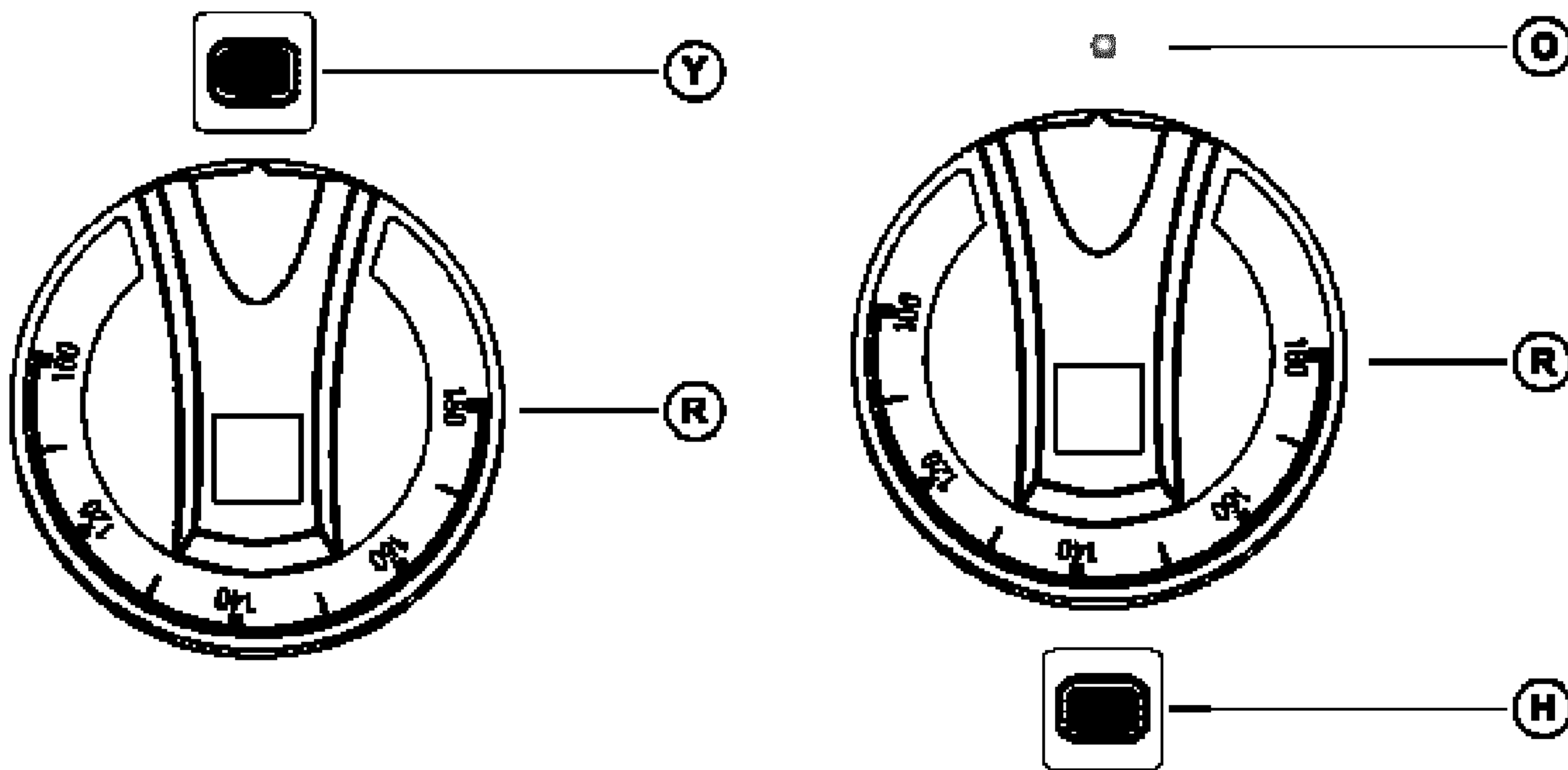
Легенда:

Н. Индикатор выбранного положения

О. Индикатор нулевого положения

Р. Диапазон регулировки температуры

У. Индикатор выбранного положения или нулевого положения

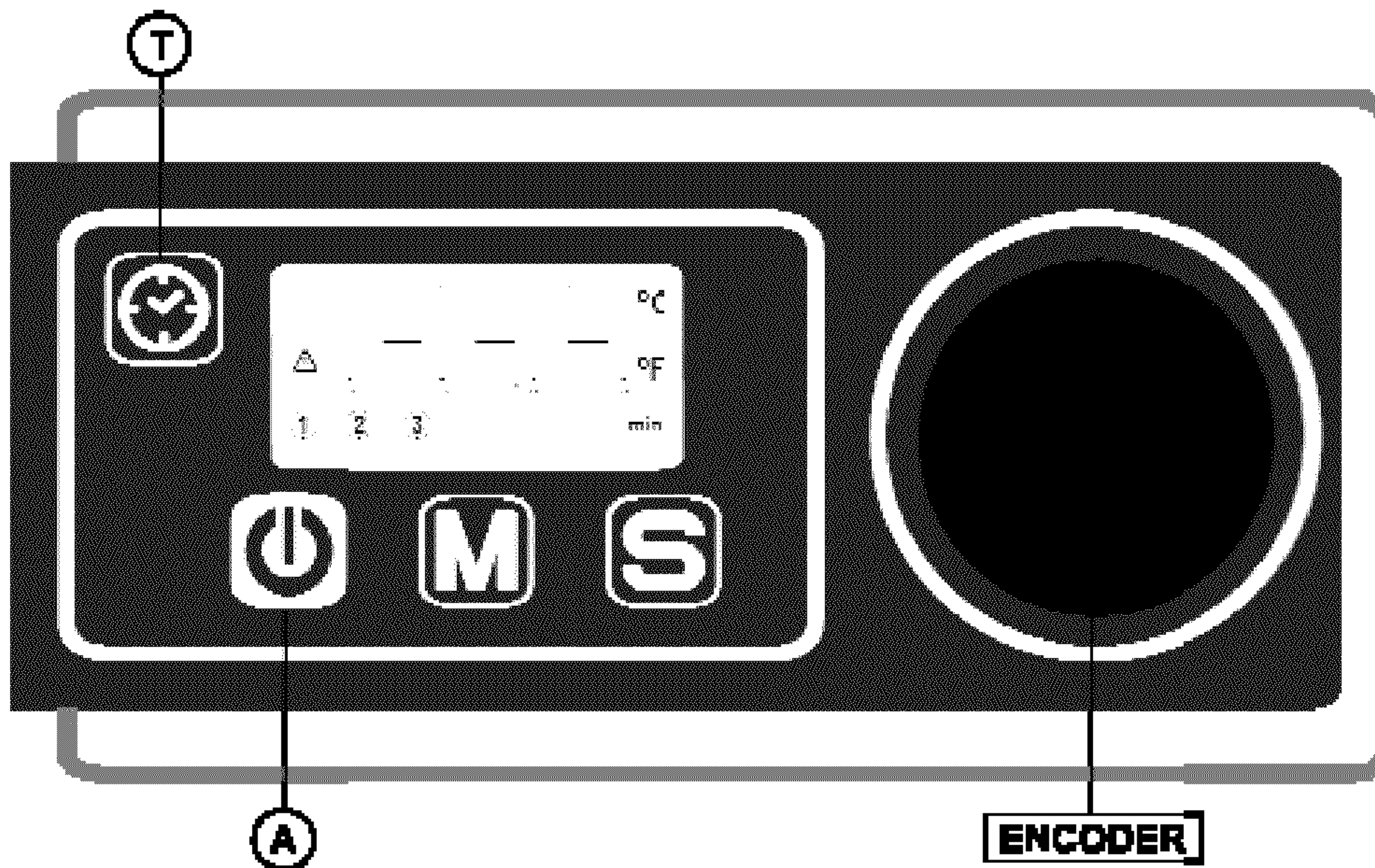


Регулятор для аппарата с электронным управлением

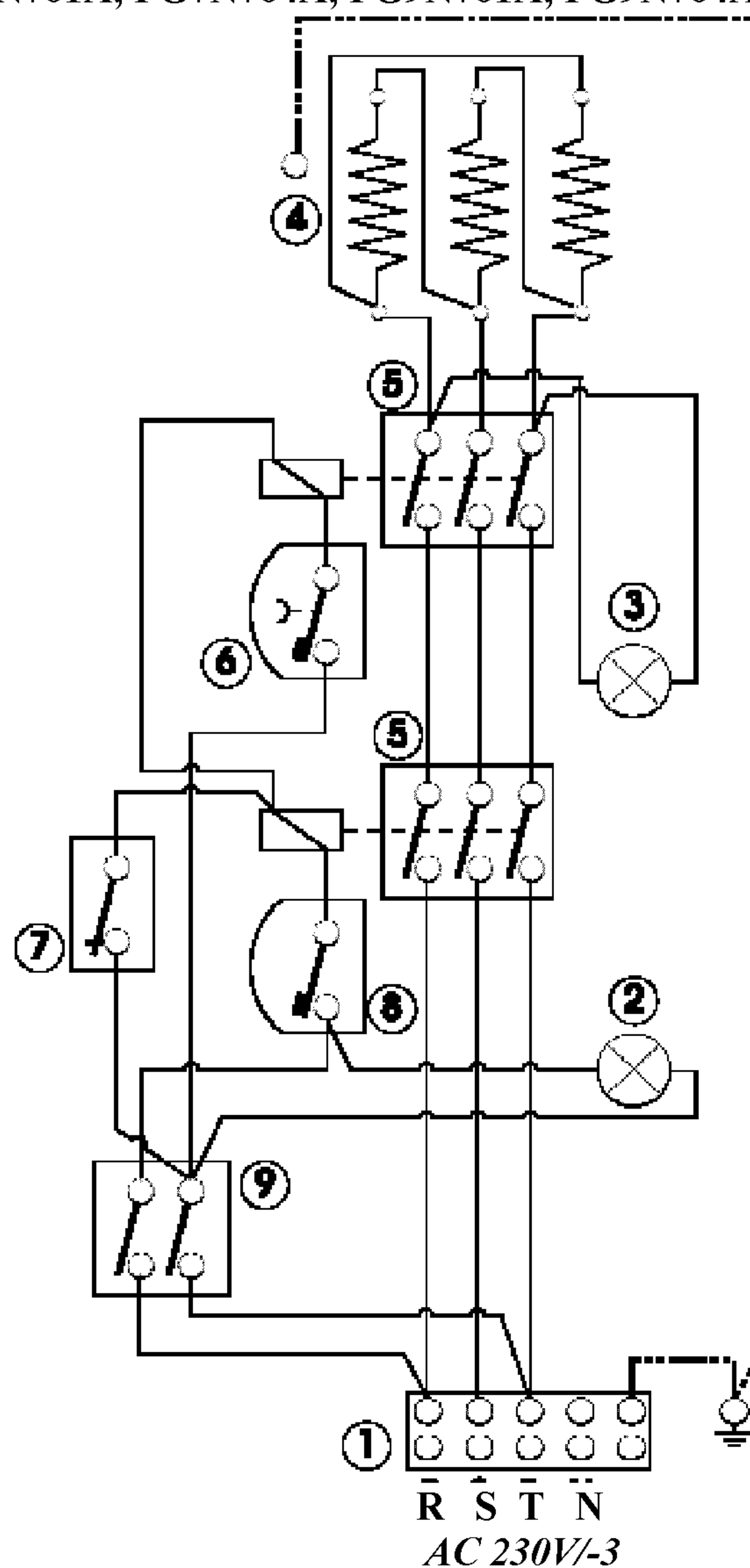
Легенда:

А. Кнопка зажигания

Т. Таймер



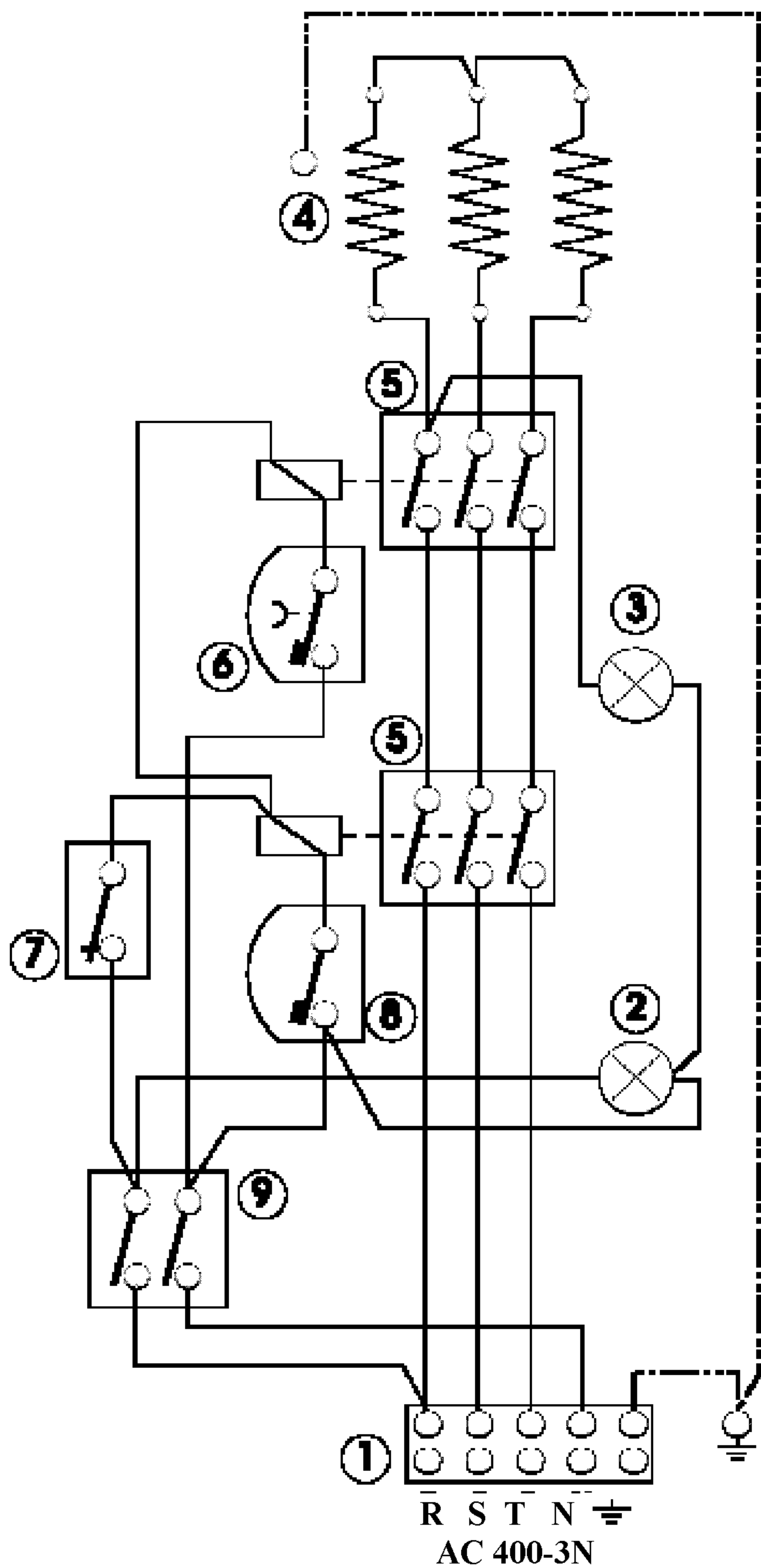
12. Монтажная схема FG7N701A, FG7N704A, FG9N701A, FG9N704A (330 B)



Легенда:

1. Клеммная колодка
2. Зеленый индикатор
3. Оранжевый индикатор
4. Электрическое сопротивление
5. Контактор
6. Предохранительный термостат
7. Микровыключатель
8. Термостат
9. Выключатель

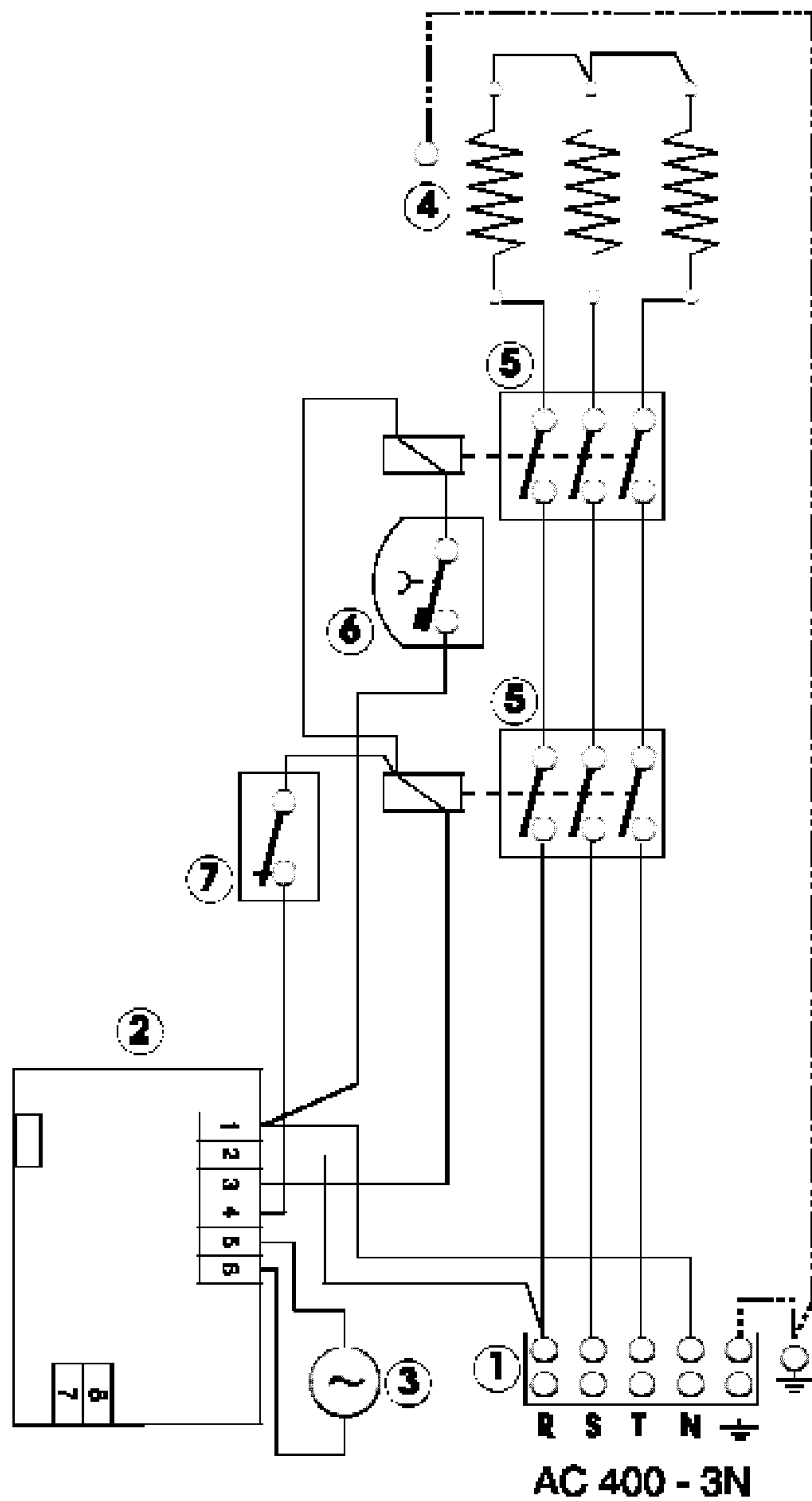
13. Монтажная схема FG7N701A, FG7N704A, FG9N701A, FG9N704A (400 В)



Легенда:

1. Клеммная колодка
2. Зеленый индикатор
3. Оранжевый индикатор
4. Электрическое сопротивление
5. Контактор
6. Предохранительный термостат
7. Микровыключатель
8. Термостат
9. Выключатель

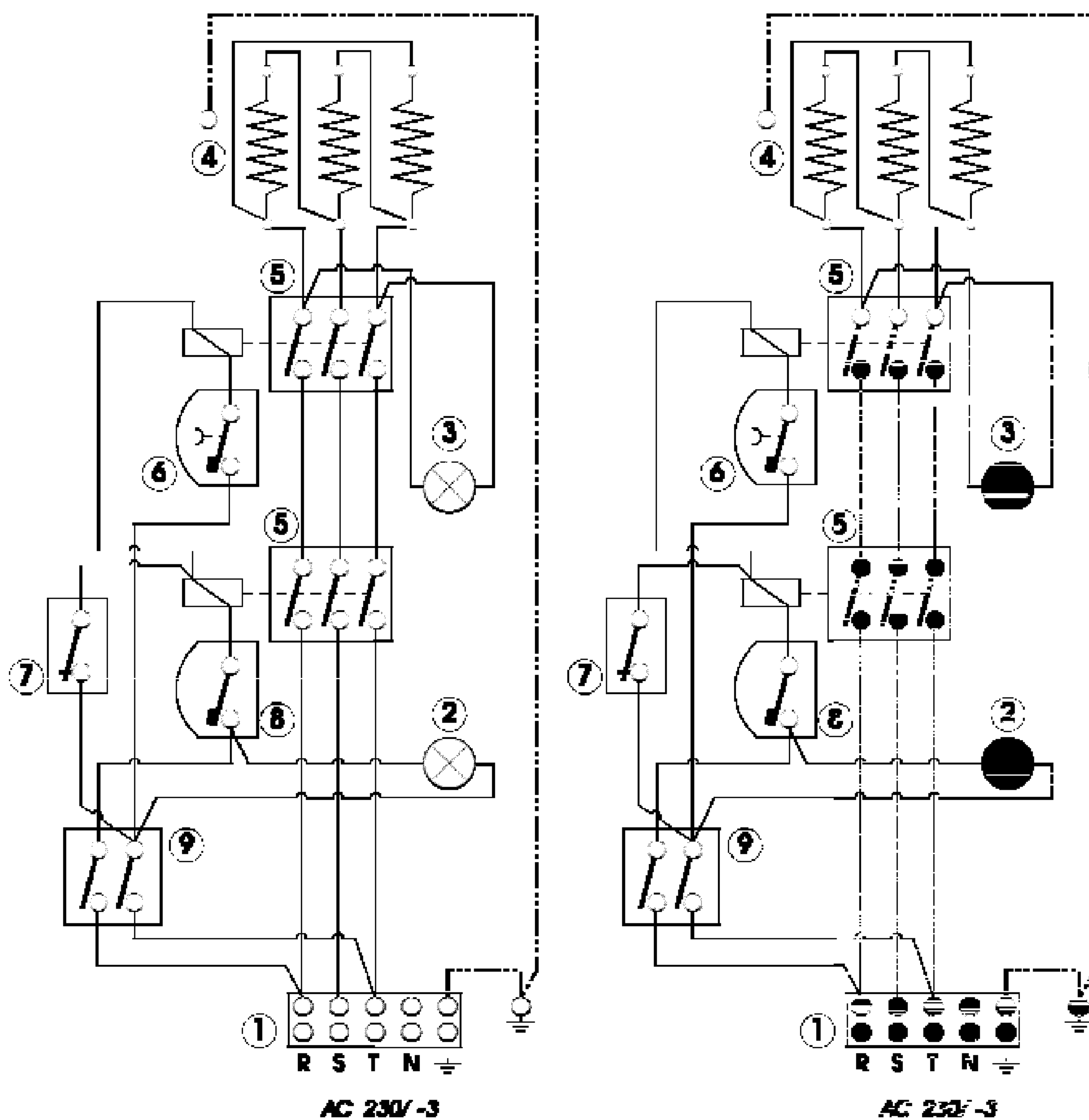
14. Монтажная схема FG7N701AE, FG7N704AE, FG7N709AE, FG9N701AE, FG9N704AE, FG9N709AE



Легенда:

- 1. Клеммная колодка
- 2. Электронная плата
- 3. Охлаждающий вентилятор
- 4. Электрическое сопротивление
- 5. Контактор
- 6. Предохранительный термостат
- 7. Микровыключатель

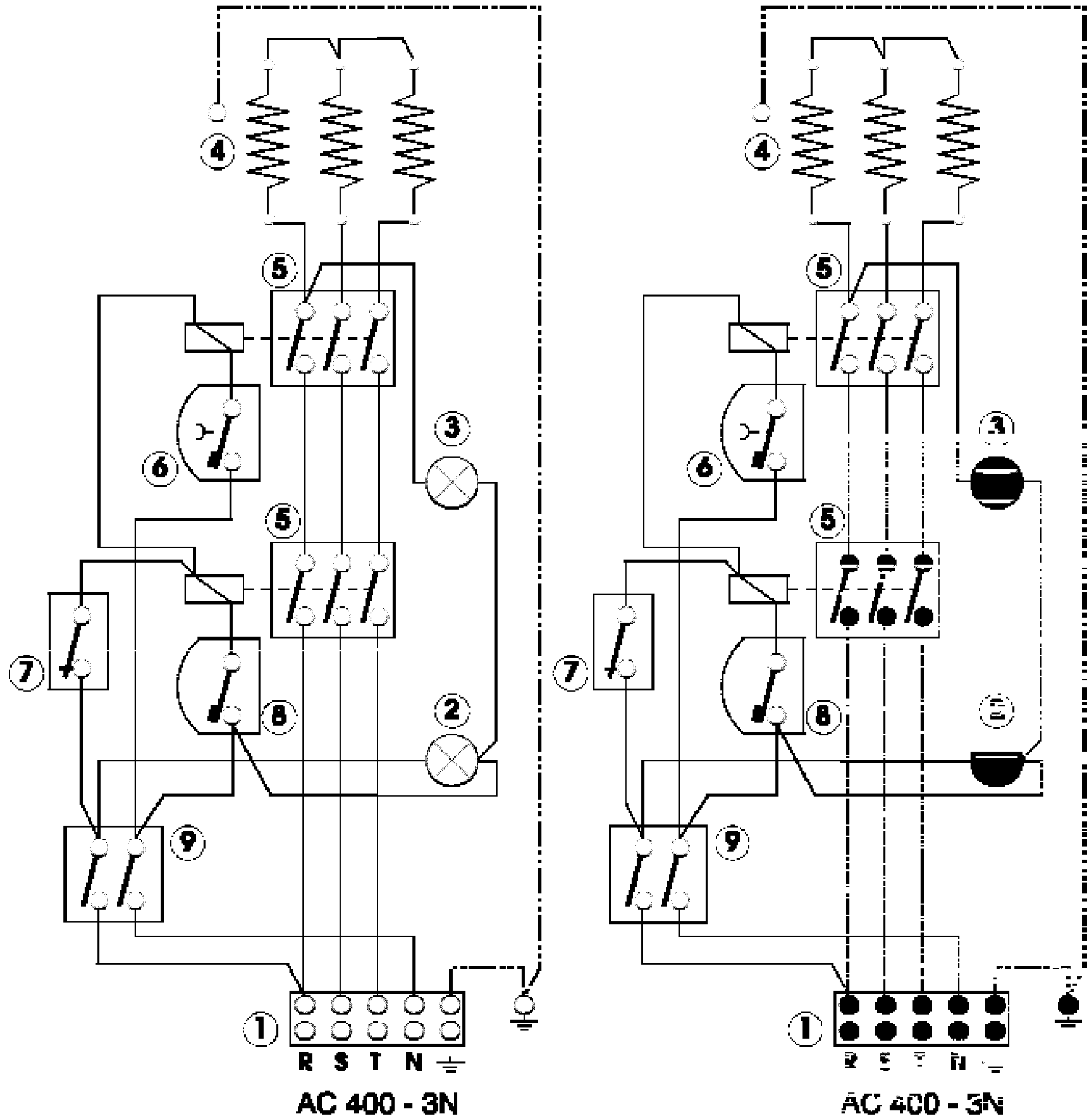
15. Монтажная схема FG7N702A, FG7N705A, FG9N702A, FG9N705A (230 В)



Легенда:

- 1. Клеммная колодка
- 2. Зеленый индикатор
- 3. Оранжевый индикатор
- 4. Электрическое сопротивление
- 5. Контакт
- 6. Предохранительный термостат
- 7. Микровыключатель
- 8. Термостат
- 9. Выключатель

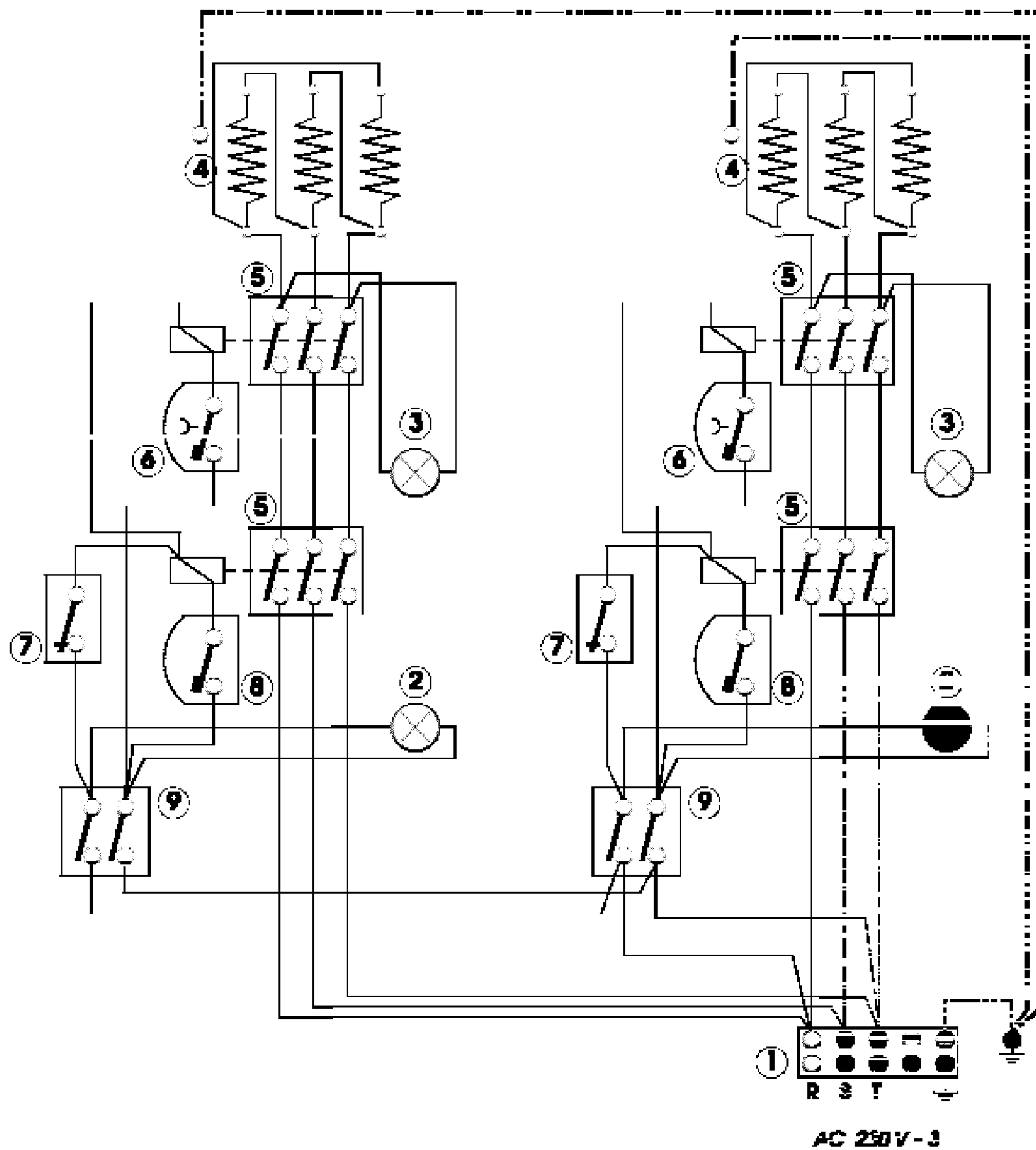
16. Монтажная схема FG7N702A, FG7N705A, FG9N702A, FG9N705A (400 В)



Легенда:

1. Клеммная колодка
2. Зеленый индикатор
3. Оранжевый индикатор
4. Электрическое сопротивление
5. Контактор
6. Предохранительный термостат
7. Микровыключатель
8. Термостат
9. Выключатель

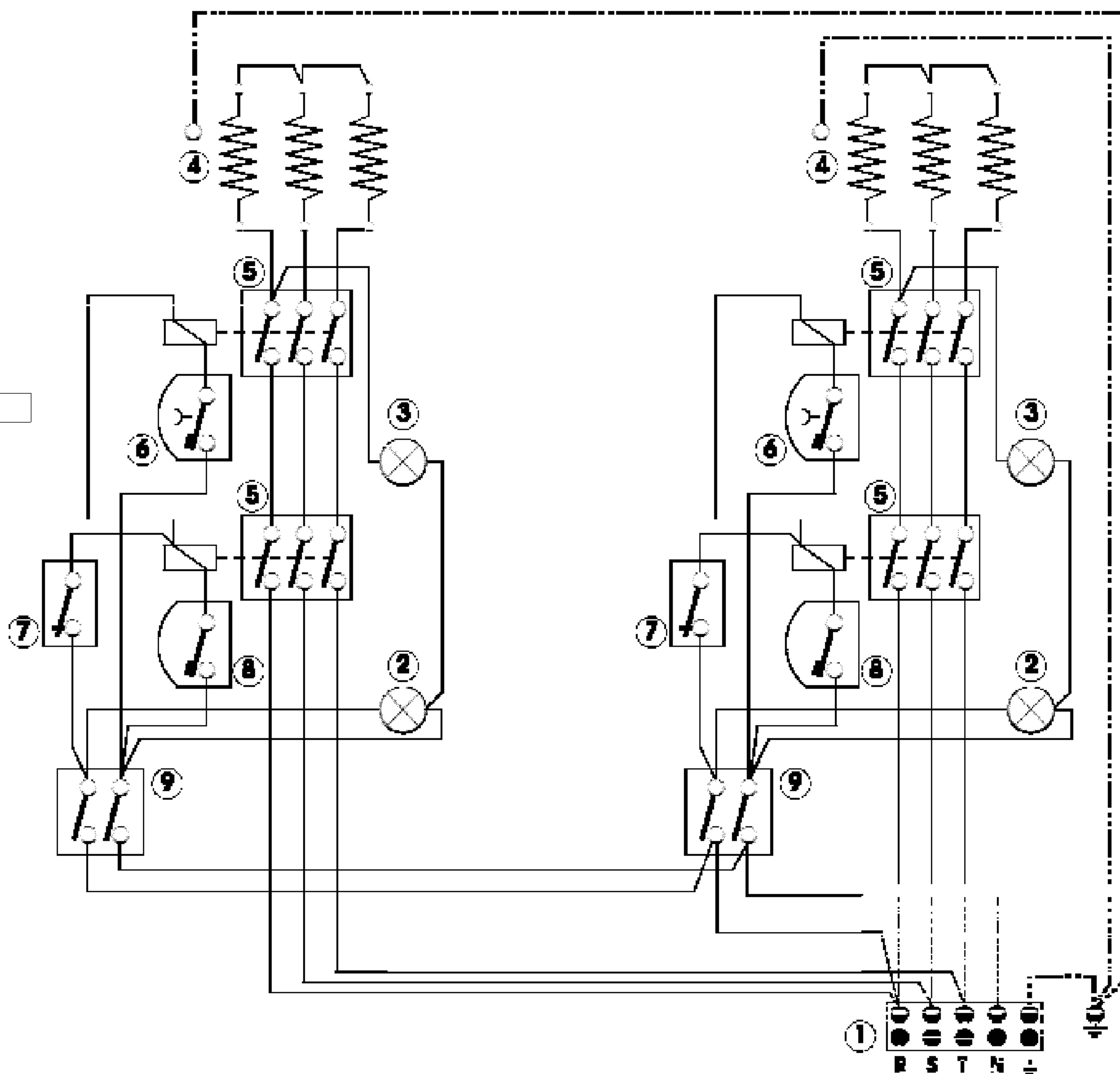
17. Монтажная схема FG7N708A- FG9N706A (230 В)



Легенда:

1. Клеммная колодка
2. Зеленый индикатор
3. Оранжевый индикатор
4. Электрическое сопротивление
5. Контактор
6. Предохранительный термостат
7. Микровыключатель
8. Термостат
9. Выключатель

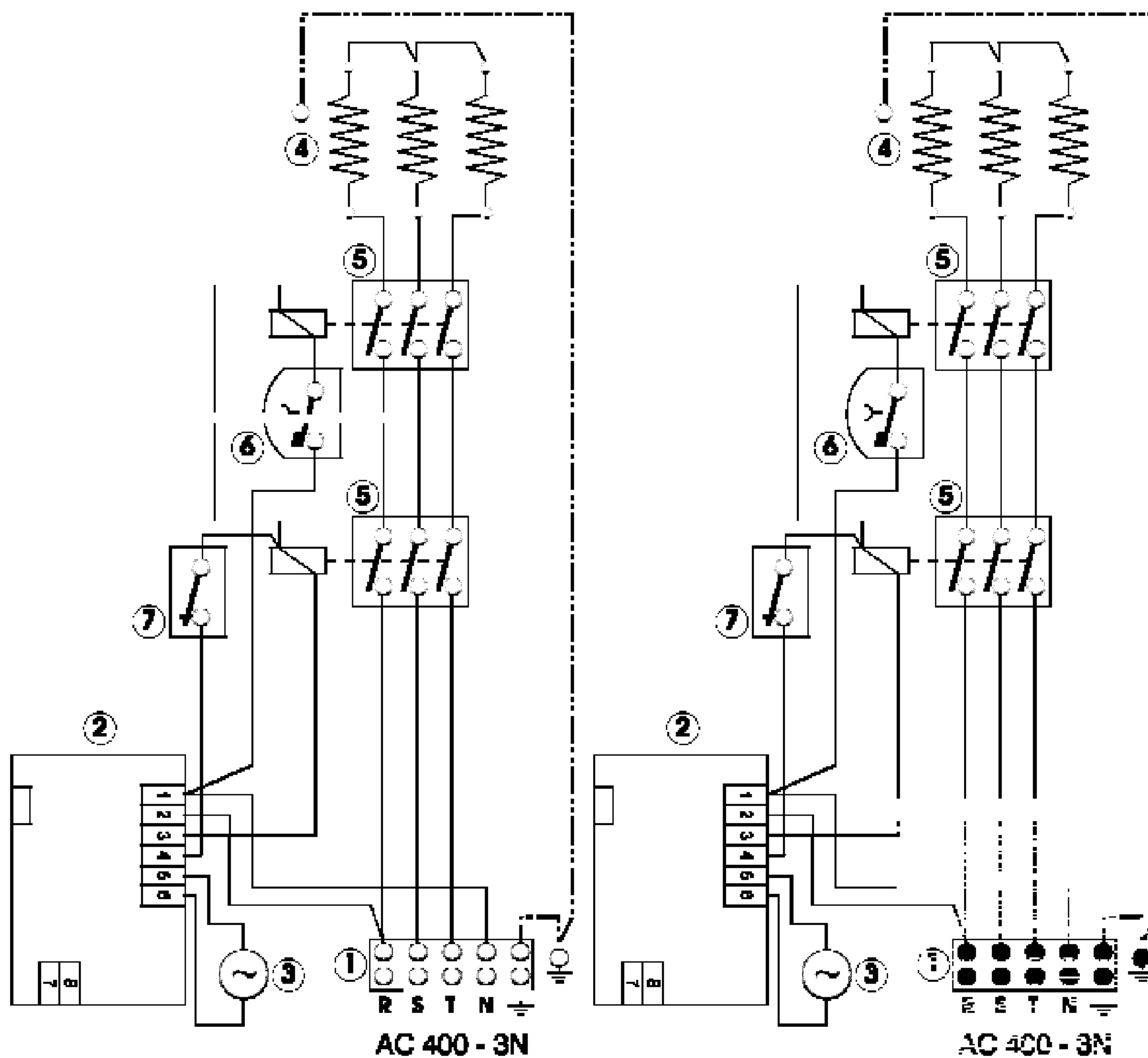
18. Монтажная схема FG7N708A- FG9N706A (400 В)



Легенда:

1. Клеммная колодка
2. Зеленый индикатор
3. Оранжевый индикатор
4. Электрическое сопротивление
5. Контактор
6. Предохранительный термостат
7. Микровыключатель
8. Термостат
9. Выключатель

19. Монтажная схема FG9N706AE



Легенда:

- 1. Клеммная колодка
- 2. Электронная плата
- 3. Охлаждающий вентилятор
- 4. Электрическое сопротивление
- 5. Контактор
- 6. Предохранительный термостат
- 7. Микровыключатель